

破
週報

The Voice of Generation Next

POTS

復刊299號
3/5-3/14.2004

免費取閱

www.pots.com.tw

全球百大藝術家 錯解影像 陳界仁

POTS EXTRA
(p15-24)
in
english
Rock +
Politics



1998年2月底重新復刊

The voice of Generation Next

POTS



節譯／盧永山

衛報週評

西方國家扼緊海地地的喉嚨

得顯著改善，違反人權的事時有所聞。海地沒有常設的軍隊，僅有數千名訓練不扎實的警察，亞里斯提只能仰賴武裝幫派份子維持他的威信。2001年，亞里斯提操縱國會大選，引發民衆的憤怒，並為廣泛結盟的反對派奠立基礎，最近幾個月，這些反對派已展現了速度和實力。

但當以首都太子港為根據地的政治反對派擴大勢力時，它依舊方向不清和缺乏政策。除了逼亞里斯提下台外，反對力量沒提出任何議題，反而增加更多混亂的可能性。反對力量製造不安的能力，加上不能有效的領導，已為海地留下一個政治真空的狀態，最後由前獨裁者黨羽所組成的武裝團體進駐。

試圖以和平手段逼亞里斯提下台的人，與那些透過暴力方式的人，他們的關係愈來愈模糊。政治反對派說，他們與武裝叛軍目的相同，但方法不一致。倘若原則上情況是這樣的話，那麼實際上這樣的宣示變得愈來愈沒意義。武裝叛軍很少顧慮到人權，更不要說是人命了。沒有人會懷疑，他們會趕走亞里斯提，然而也沒有人會真以為，他們會恢復民主。

但建國兩百週年紀念若提供的只是導致這個黑人共和國當前命運的黯淡事件，它也提供了將這些過去以歷史觀點定位的機會。因為自海地奴隸表達自由呼吸的渴望以來，西方強權一直試圖扼死這份爭取民主的渴望。

從一開始，海地就承繼了殖民強權報復的後果。用拿破崙的話來說：「黑人的自由權，如果在聖多明各（海地舊稱）

獲得承認，如果獲得法國當局合法化，將經常成為新大陸尋求自由的人的集結中心。」在美國的支持下，拿破崙派遣了2萬2千名士兵收復這個安地列斯珍珠（即海地與多明尼加所在的島嶼），稍後，拿破崙命令海地以黃金支付法國1億5千萬法郎，做為補償前拓墾戶和奴隸主以及戰爭的費用。以今日的物價估算，這筆黃金價值高達180億美元。19世紀末，海地80%的預算要拿來償還貸款和利息，這個國家此後被長期列為舉債國，直到今日。

任何人想在這個經濟貧窮、軍事侵擾和國際孤立的國度，建立一個穩定的政治文化，都將遭遇挫折。1915年，由於擔心海地內戰會傷害該國利益，美國入侵海地，占領該國至1934年。如果那些倡導妥協方案的人過去實踐了多元價值，今天海地早就滋養出一種能承受得起四分五裂的政治文化。

海地的例子提醒我們，西方民主國家如何踩在該國獨裁政權的背上，累積自己的財富。因此，海地在美、法支持的杜華利父子獨裁政權下，一次又一次地發生政變。

1990年，亞里斯提成為最有希望打破杜華利父子壟斷政權的人。這個自由派神學家就任時，海地人選用棕櫚葉為他掃地開路。他在一場政變中遭到罷黜，1994年在美國的軍事協助下重掌權力。但為了回報政治自由，亞里斯提被迫接受IMF和世界銀行的經濟奴役，後殖民的軍事侵略讓位給殘忍的全球化。

在內戰侵蝕整個國家、市民社會崩潰、公民政治論述蒸發之際，海地人唯一自覺驕傲之事，就是 Toussaint L'Ouverture 領導海地民衆反抗法國，建立世界第一個黑人共和國。已故千里達知識份子詹姆士 (CLR James) 在其著作《黑色的耶可賓黨人》(The Black Jacobins) 中寫道：「黑人由奴隸轉變成能自我組織的人，並擊敗當年實力強大的歐洲強權，是革命鬥爭和功業裡最偉大的史詩。」

這份功業轉變成一個因政治暴力而撕裂、遭受滋病蹂躪及為赤貧所毀滅的國度，也是一個具史詩程度的悲劇。今年是海地的建國兩百週年，其間曾遭遇13次政變，及被美國占領19年，現在，它再度面臨更嚴重的血腥和不穩定。

海地的政治階層必須共同承擔國家為何走到這般地步的責任。西方強權，特別是法國和美國，也必須就他們如何帶領這個國家，使其成為不安之境負起責任。

如果海地處處顯示了它是一個失敗國家，那麼我們不必捨近求遠去瞧究竟是誰搞砸了它。目前最急迫的問題是，如何制止這個有悠久歷史的國家陷入幫派戰爭和政治上的無政府狀態。面對這種局勢，海地人對其差勁的政治領導階層已失望透頂。

在亞里斯提領導的拉瓦拉斯黨 (Lavalas party) 9年的掌權中，經濟未獲



● 線上遊戲已成為當代中國青年的鴉片？

<http://www.blogchina.com/new/display/24516.html>

核對一下，你的作息是不是也變成這樣：下午一點起床，吃午飯；兩點，到網咖上線玩遊戲；傍晚五點，叫外送當晚餐；通宵練功，第二天早上九點回到宿舍休息，……又是一天的結束。把所有時間用來玩遊戲，漸漸不再參加同學間活動聚會，思緒趕不上同學的節奏，腦子裡都是遊戲畫面，遇到事情先以遊戲中的邏輯來考慮，對現實生活開始感到不適應。以上是網路化名「Badrandy」，四川成都某位大學生的生活紀錄。根據統計，中國線上遊戲人口已達七百萬至一千萬人之眾，其中為數不少是廿歲左右的年輕人。無異於亞洲各地，線上遊戲成癮在中國已成氾濫現象，其他國家發生的類似社會問題，同樣在大陸出現。去年二月，湖北漢口一名高中生，沈迷於線上遊戲不可自拔，持刀砍傷母親搶走八千元人民幣。線上遊戲成癮的青少年犯罪在中國呈現上升趨勢，引發心理學與社會學家的關切，已有學者呼籲社會重視遊戲成癮對青少年的重大影響。(鄭尹真)

● 遭購併後宿命，華納音樂大幅裁員

<http://www.guardian.co.uk/business/story/0,3604,1160520,00.html>

由布朗曼二世 (Edgar Bronfman Jr) 領銜的投資集團，出資收購旗下擁有瑪丹娜、嗶嘰、嘻哈教母蜜西艾略特等巨星的華納音樂 (Warner Music) 後 (3月2日)，立刻以「減省兩至三億美元之企業支出」為名目，明確宣布開除一千名員工，毫不心軟，即令高層領導核心亦不得免。包括身兼 Elektra 唱片執行長與董事

長的 Sylvia Rhone 女士，以及 Atlantic 唱片聯席董事長兼聯席執行長 Val Azzoli、副總經理 Ron Shapiro，同時被掃地出門。「巨賈斷腕」後，不免要來一番場面話辭，果然布朗曼發表聲明，此番人事精簡，乃是「為使華納音樂在瞬息萬變的唱片市場上維持競爭優勢，迎向未來挑戰」。該財團係在去年十一月以廿六億美元代價，擊敗 BMG、EMI、德國 Bertelsmann 音樂公司等敵手，買下時代華納旗下分支華納音樂。由於網路非法下載猖獗，唱片業深受打擊，在尚未出現有效遏阻盜版辦法前，各家公司只得永無止息地合縱連橫，但求在這場存亡戰中殺出一條血路。企業界認為，布朗曼二世購下華納音樂，可視為其重返媒體市場的宣示；布朗曼二世在1998年擔任 Seagram 首席執行長時，曾經做出一個舉世皆知的愚蠢決定：以15億美元代價出售將環球電影公司的有線電視台，包括美國網路公司與科幻頻道，事後證明他活活放走了一隻金雞母。另外，Sony 與 BMG 在去年十二月合併旗下唱片分支，規模僅次於佔有26%全球市場的龍頭老大環球音樂；EMI 目前勉力自立為生，感謝披頭四。(鄭尹真)

● 也瞧瞧美國總統候選人如何在辯論中避重就輕

<http://www.nyunews.com/news/campus/6929.html>



《紐約時報》編輯 Adam Cohen 云：「

當你和候選人對談時，你會發現眼前這個人擁有兩分形貌，先一而再而三地重複陳腔濫調政見，緊接著提醒記者「等一下談的不要寫」，意思是他要開始說另一位候選人的壞話了，那才是他們迫不及待要說的。」(鄭尹真)

● 同志婚姻合法大風吹吹到紐約

<http://www.gay.com/news/article.html?2004/03/02/1>



html?2004/03/02/1

同志婚姻合法化議題隨總統選舉哄抬，在美國吵得火熱，戰線拉長至美東。繼麻州最高法院裁決同性婚姻應受該州憲法保障、舊金山市長 Gavin Newsom 宣布開放同性婚姻註冊、大蘋果市民上街頭表達支持同志之後，力挺同志婚姻的民主黨紐約州檢察總長 Eliot Spitzer，對上共和黨保守紐約州長 George Pataki，就此議題短兵交接。上週，州長 Pataki 要求 Spitzer 出庭，擋下異議份子 Jason West 的同志婚禮，硬漢 Spitzer 嚴詞拒絕。Spitzer 辦公室並開始著手研究同志結婚在紐約州憲法中是否早已合法。Spitzer 在接受《紐約每日新聞》訪問時表示，他相信法律不應逆時代潮流而行，同志應享有合法結婚的權利。(鄭尹真)

● 克雷墨音樂節全美起步為獨立媒體開唱

<http://www.indymedia.org/or/index.shtml>

二月28、29日週末，克雷墨音樂節 (Clamor Music Festival) 在全美廿六座城市熱鬧開唱，希望能喚起人們注意獨

社長／發行人：成露茜
總編輯：黃孫權
執行編輯：尹蓓芳
英文版主編：David Frazier
美術編輯：蘇麗娟
記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、李幼新、張劍維、胡子平、林正欣、林壯穎、丘德真
廣告主任：賴敏雄
廣告AE：吳金治、史美延
發行：涂嘉原
業務助理：林淑慧
行政院新聞局版北市誌第1158號
中華郵政特准掛號第20號
執照登記為第二類新聞紙類
每周五出版，台北市免費
地址：台北縣新店市復興路43號1樓
Email: pots@lihpa.com
pots@pots.com.tw
編輯部
訊息熱線：(02) 86676655ext295
傳真熱線：(02) 82191216
業務部
訊息熱線：(02) 86676655ext243
傳真熱線：(02) 82191216
網址：<http://www.pots.com.tw>
發行所：台灣立報社
印刷：台灣立報社
訂戶劃撥辦法
帳號：12283295
戶名：台灣立報社
一年：1600/半年：800(含郵費)

立媒體，並對獨立媒體提供實際物質或人力援助。克雷墨音樂節的基本信念是所有媒體都應遵守的基本原則：民眾近用、社區擁有，以及彼此互助。該音樂節並沒有一個獨大的「中心」，而是由各地團體自發舉辦。這場由獨立媒體中心主辦的音樂活動，預計將吸引六千人參加。(鄭尹真)

● 火星真的有水!

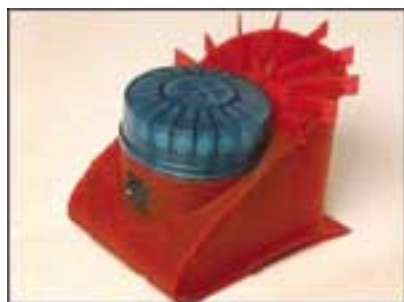
<http://dailynews.muzi.com/11/fan-ti/1301916.shtml>

美國國家航空航天局表示，火星探測器「機會號」日前發現了明確無誤證據，顯示這個紅色星球曾經有足夠的水源來支持生命的存在。科學家們在華盛頓的記者會說，探測器雖然沒有發現可以顯示生命存在的直接證據，但是，「機會號」降落地的岩石表面可以看到積水作用的痕跡。科學家們由此推斷，這片有過水的地區會為生命的存在提供適宜環境。目前，另一顆探測器「精神號」也在表面進行無人探測行動。兩顆探測器

的主要任務之一就是尋找火星上有關水的資料。研究小組還發現，火星上的一些岩礫形成重疊，就像地球上表面水自然沉積的情形相符，提供探測此一區域曾經更暖、更濕的證據。此外，這些石塊的表面都有不同程度的蜂窩狀小洞——這明顯是受水浸泡或侵蝕的結果。(妮基塔)

● 有味道的伊妹兒!

<http://news.bbc.co.uk/2/hi/technology/3502821.stm>



寬頻網路的高速可用於影音傳輸，未來可能也用來傳送香味。英國一家寬

頻網路供應商Telewest最近已開始測試讓email也能帶香味。Telewest試驗的產品是一種可產生香味的裝置，必須連上寬頻網路才能發揮功效，而且收發信件雙方電腦都必須這套裝置，才能發揮作用。這套外形像似是一個墨水盒的裝置，裡面預裝有20種基本香味。發明這個裝置的美國德州Trisenx公司說，經過適當調配之後，它總共可以產生的香味達60多種。Trisenx表示，會發出香味的e-mail是收件人先在信中加入一個電子訊號，而當收件人打開email時啟動了那個電子訊號，可使收件方的墨水盒自動散發收件人預設的香味。Telewest目前尚未宣布推出香味email產品的時間，但這個香水盒價格並不便宜，Telewest的建議售價是250英鎊，約合臺幣15,645元。(妮基塔)

● 《西遊記》作者吳承恩佚著《水利議》河南面世

<http://202.130.245.40/chinese/RS/>
中新社報導，河南省南陽新野縣文

史研究人員張成立日前在《清·乾隆新野縣誌》中發現了《西遊記》作者吳承恩佚著《水利議》。據有關專家稱，該文的發現，為研究明代新野縣水利史提供了重要參考資料，同時對水文化研究也具有極其重要的價值。據史書記載，吳承恩在明嘉靖三十五至三十六年(西元一五六六至一五六七年)任新野縣知縣。在任兩年內，吳承恩深入實地訪遍新野每個角落，了解風土人情，熟悉河流水利，大興土木，避害興利，造福百姓，寫出了這篇《水利議》。新發現的《新野縣誌》版式為豎排，無標點，不分段。《水利議》除標題及署名外，正文計三十九行又八字，合八百二十七字，依文理分為四段，有介紹，有分析，有議論，有規戒，有措施。文辭樸實，言簡意賅。吳承恩在《水利議》中不但論及了水利建設的重要性，同時還提出“莫不因事興事，並力以成功”，“官以時而號召，民以時而興作，勢有所統，權有所歸”等，與現在倡導的“一事一議”開展水利建設和加強水利工程管理即有一定的吻合。(妮基塔)



小鳥的名字叫探戈

拜金小姐

文、攝／鄭尹真
圖／可樂王(五四三音樂站提供)

星期四下午，天氣陰。拜金小姐陳珊妮已經抵達咖啡館，惡魔黨可樂王昨晚剛從上海回來，還在計程車上趕路。可樂王跑到對岸去宣傳新書，他的書出版了，那裡的編輯很貼心，用手工一一把可樂王妖嬈的字跡改為簡體，還把封面設計得很像兒童讀物；內頁可能因為太有思想或太沒有思想，被檢查機關刪了一大半，但大陸媒體仍然視他為前衛作家。

坐在陳珊妮對面的破記者，之前聽過她在媒體上放話「最怕訪問很冷」，心中忐忑難安，不敢多搭訕，也不敢直拜金小姐那頭黑鬚鬚的好頭髮，以及她閃亮唇蜜發射出的美艷光芒，祇有默默盯著拿鐵奶色泡沫，等待落地窗外出現小黃，載來惡魔黨。

是了。挑染長髮，丹寧布鴨舌帽，粗框墨鏡，連帽灰軍衫套著黑白橫紋上衣

，是可樂王，帶著他的牡丹牌香煙，朋友別後重逢的歡樂因著媒體在場而迅速冷卻。第一個問題，被問過幾百次了，可樂王和陳珊妮是因為她看了他的書，欣賞他，叫某個男生打電話約他到墳場喝咖啡才彼此認識的。

後來他們開始討論把可樂王的詩弄成音樂這件事，陳珊妮很夠意思地邀來香港最嗆女性音樂人李端嫻加入創作陣容，可樂王對此大表振奮，誓忠為這張專輯打造金碧輝煌、萬種風情的冶豔圖像。但是他們其實也沒有就專輯討論得很認真，每次約出去一高興就記得打屁，認真的聊偶像，認真的休閒娛樂。可樂王透露，專輯原本要叫《陳小姐》，不過漏掉李端嫻她會很不爽，《陳小姐和李小姐》又太囉唆，所以按照原本「走國際品牌路線、營造上流社會感」的定位，改成《拜金小姐》。其他遺珠之憾還包括假裝自己很行的英文題名，或者《黃耀明從後面走過》等等。



可樂王

陳珊妮

為了表達對拜金小姐的一片赤膽，可樂王非常認真，天天上色情網站抓圖尋找繆思靈感。最佳範本來自那種看似清純實際上完全不是那麼一回事的AV女優，譬如大眼濕漉漉，或是日本清純制服妹，烤肉妹。最後終於完成所有光彩奪目、妖氣逼人的內頁插畫。

陳珊妮說，聽音樂的人可以分成幾種，一種只聽某類音樂，她不是這種人；另一種靠樂評引領自己聽音樂的口味，她也非。她從來不相信樂評。可樂王插嘴說像村上春樹那種完全沒提到音樂本身的樂評很屌，陳珊妮回應，所以別人的樂評跟你就是沒有關係嘛！可樂王說對啊。

至於專輯裡那首，小鳥的名字為什麼要叫探戈？可樂王說，或許下次他們會改成「辣妹的名字叫迪斯可」之類的。拜金小姐會繼續玩下去。

拜金小姐官方網站：

<http://www.material-girls.com/home.htm>



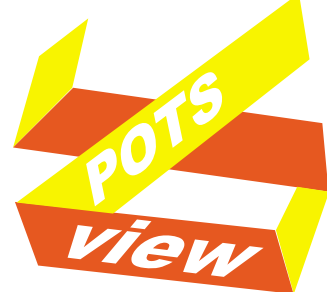
台灣社會的危機

文／李亮

早已奪得超商通路鰲頭的統一又買下光泉3成持股，更放言統一亞洲，震撼各界。然而，統一趨近壟斷地位的消息，首先是個警訊，提醒吾人台灣社會貧富兩極分化的現實，而壟斷公司的形成既是其結果也是原因。貧富兩極分化必然造成社會總消費力的萎縮，使得整個市場的需求不足、供需失衡、利潤下降。市場萎縮的結果，將造成各廠商之間的存亡競爭無限加劇，促成了壟斷公司的出現。反過來說，壟斷公司的形成意味著有無數小生產者被淘汰出局，財富資源更加高度集中、積聚，一般受僱者的相對貧困化遂越演越烈，階級區隔再也無法跨越。

其次，它顯示了台灣民主的危機。資本的強大不僅以民衆的弱小為前提，更形成國家的相對弱化，資本對國家的影響力直線上升。如此趨勢發展下去，政治就再也不是眾人之事，而成為富人之事。

最後，它指向了台灣的經濟危機。表面上是擴張、多角經營的宏圖大展，實際上是追逐越來越薄的利潤、應付越演越烈的跨國競爭而互相殺伐的瘋狂，恰恰是危機前的榮景，外強而中乾。



揹著相機的文人—陳敬寶



「迴返—鄧公計畫」陳敬寶攝影展

文／鄭尹真
圖／陳敬寶提供

「噢，陳敬寶發表新作品了，這次拍什麼主題？」幾乎所有人在聽聞陳敬寶推出新作後，都作如此反應。沒辦法，1999年他發表的《檳榔西施》紀實肖像專題留給人的印象太深刻，該系列作品讓他一舉奪下第八屆攝影文化協進會新人獎，直到今年二月在當代藝術館展出兩岸華人聯展《出神入畫—華人攝影新視界》中，還能見到陳敬寶鏡頭底舒展自若的檳榔西施，高高盤據在二樓展場整面牆上。即使攝影家強調影像本質在於呈現檳榔西施植基於經濟因素的自我展現、是將女孩還原為「人」的過程，此題材挑動父權社會體制道德神經以及流動慾望，終究使人們對他的下一步有著更多期待與遐想。

不料，答案揭曉，《迴返—鄧公計畫》竟然是由淡水鄧公國小高年級學生擔任主角，將校園作為一真實劇場，結合戲劇與電影敘事手法，以二十件125cm×100cm的大幅黑白作品，探索一個非常、非常古典的攝影哲學問題：「孰為真實？真實存在否？」

從電影導演工作誌吸收大師精華

1999年，以優秀成績畢業自紐約視覺藝術學校畢業的陳敬寶回到台灣，擔任國小教職，並繼續拍攝自1996年開端的檳榔西施系列。與此同時，陳敬寶開始思索，除了檳榔西施以外，應該如何發展出其他的創作計畫。這一想，想了一年多，才確定以編劇方式再現國小生活的方向。

還沒理清頭緒前，陳敬寶十分沉得住氣，一邊按兵不動，持續觀察國外攝影作品；一邊欣賞塔可夫斯基和侯孝賢的電影，並閱讀電影導演、攝影師的工作紀錄。他特別提起香港所出版的法國導演羅伯特·布列松（Robert Bresson）手札，學習電影泰斗如何思考好電影、好演員、好表演與好畫面。陳敬寶自我剖析道，這些用功對他的美學觀念產生極大影響，他攝影，想作的其實是電影。「攝影就是在川流不息的時間和浩瀚的空間裡，以快門擷取一凝結的瞬間，」陳敬寶說。他希望在一张张影像定格間，開啓嶄新的電影敘事風格，觸發觀者想像；與一般展現人文關懷的攝影不同，乃是以電影編導手法，質疑「真實」存在，「如果有真實，將是在何界域之中？」

窮究真實

「長久以來，我們太相信攝影的透明性和真確性，攝影常被視作人或事件存在的見證，這類觀點是報導攝影的立足基礎；一根煙斗就是一根煙斗。然而，進入七〇年代之後，如此連結相應、緊密依存的關係逐漸受人質疑。真理是否存在，成了許多攝影工

作者探討的命題。那些曾經被排拒在『紀實工具』之外的想像、演繹、潛意識乃至於無意識、慾望，逐漸滲透、迴返，重新開啓那屬於攝影，但至少被壓抑了一世紀的版圖。」

《出神入畫—華人攝影新視界》雙策展人姚瑞中、朱其，以此展覽重新詮釋當代攝影定義，企圖破除傳統攝影的平面概念，提出一項關於攝影／影像的藝術新觀點；認為現代創作者可以攝影為手段，透過後製技術、過程，反覆修改影像，歷經千錘百鍊，塑成心目中的完美圖像；攝影發展至此，意義無異於繪畫。共同參與《出神入畫》的陳敬寶，卻不盡然認同這種定義攝影的方式。他認為，「攝影，應當定義為一張紙上，帶有影像和訊息，」他重視的正是後者，訊息。於是事創作以來，陳敬寶未曾拘泥於形式主義所強調的光影、顏色、灰階、布局，而是追求這張圖「究竟說了什麼。」

「攝影與繪畫的區隔，在於攝影透過光學與化學作用，成為『來自於真實世界最逼真的摹本』，攝影披著擬實的外衣；而攝影與電影最大的不同，在於攝影是『最接近真實的定格摹寫』。」眼神溫和而堅毅的陳敬寶，彷彿站在講台上，好有耐性的教學生，「歸納說來，攝影有兩大特質：它是最接近真實的定格模型，並且，曾經存在。電影是流動的影像，下一幕畫面永無止息地刷洗去前一幕畫面，羅蘭巴特所以用定格畫面分析影像意涵。電影是過去未來式，其中傷痛會衰減、會消失。攝影則不然。攝影在形成之瞬間成為無可扭轉的過去，傷痛永恆存在，接近死亡的本質。」

回過頭討論《出神入畫》，陳老師認為，展覽作品大致可分為兩類：以影像為元素，藉不同方式再創作；另一類則是古典攝影創作者，以作品處理「報導」或「肖像」的問題。他笑道，自己的影像幾可說是所有參展者裡「最攝影」的一位。能參與這回華人盛展，他琢磨，可能與檳榔西施帶出的社會議題有關。

攝影工作職志：立足古典

攝影自西方發源至今，已有一百七十年歷史。歐美在這些年間，有無數關於攝影的思索、實踐、理論及作品積累，由最初借用繪畫語彙解釋攝影，發展近一百年後開始討論攝影定義，才逐漸培養出一套攝影知識美學系統。進入八〇年代，數位影像崛起，歐美已擁有成熟的土壤可以革命。陳敬寶一字一字頓道，「這樣的推廣過程，從未在台灣發生；屬於台灣的攝影美學更尚未建立。是故當數位影像進入台灣，祇會使我們成為一個貧弱漂浮的影像國度。」他表明，數位取代傳統影像，「取代」本身並非問題，然而必須分清「數位影像不等於攝影，正如同攝影不等於數位影像。」在今日，繪圖軟體普及，數位影像之改造重組極其容易，「不過那已超出傳統攝影美學探討的問題。」

「我想把台灣攝影還沒想清楚的問題，好好釐清。」即使面對數位洪流衝擊，陳敬寶仍堅持回頭追問攝影的本質，他表示期待作一些深刻的作品，「『深刻』不盡然是『圖以載道』。舉例來說，據《村聲雜誌》藝術評論者Vincent Alati在1999年的觀察，所有攝影家族中活力最充沛、最有力量的，其實是商業攝影。」陳敬寶指出，商業攝影結合了最優秀的團隊、最頂尖的模特兒、最充裕的資源，創造出絕對不貧乏的影像，這些都很值得討論，可惜台灣還沒有如斯論述土壤。所以他寧願留守在相對狹窄的古典攝影領域裡，思索探究古典攝影的可能性，據此為影像工作者職志和創作使命。

國小學生「非官方生活」再現

從2001年展開的《迴返—鄧公計畫》，試圖言說在影像框景之外的話語，而以「舞台化的攝影」呈現。陳敬寶觀察學生非上課時段的生活，包括灑掃、下課、美術寫生、放學後等，另外與同事對談，詢問大家對於自己國小時期童年的難忘情境；決定場景，畫好分鏡，再尋找適合的學生、合稱的場景，徵得家長同意，利用放學後一小時，迅速按腳本演出。他迴避了襲用135釐米相機、中高感度底片的報導手法，改採4×5便當機搭配T55底片，結合現場光源與兩座工作室用閃光燈，營造儀式般的劇場感，完成一組「看似真實，實則演出」的攝影作品，表達對已逝童年的追緬懷念。

下一步，陳敬寶打算拍風景。不是山川壯麗、物產豐饒的老式風景照，而是真實的庶民生活畫面。「美國在二〇年代早有攝影家有意識地以相機記錄人文風景；台灣過去五十年來，會想到這麼做的攝影家有幾人？」所以他由衷盛讚政大廣告系教授游本寬的《真假之間》台灣景象紀錄，也極為欣賞王凌輝的房屋廣告系列。

鼓勵年輕人：「開始思考」

陳敬寶提醒有心從事攝影的新生代，思考是很重要的。他說，求學時代裡，不少老師會告訴學生「別想太多，做就是了，」然而根據他的經驗，「大家多少都會受到不同藝術家的影響，只有思考能讓你脫離模仿、學習。思考是成為一位獨立創作者的關鍵。」觀賞同一攝影家不同攝影時期作品，或是不同攝影家的表現時，也必須掌握到不同樣式作品背後的思考內涵。「掌握內涵，而非形式。」他再次強調。

■「迴返—鄧公計畫」陳敬寶攝影展

2004.2.21 - 3.05

國立台北師範學院防空洞藝廊

台北市和平東路二段一三四號

開放時間：週二至週日下午12:00至17:00



猥瑣狗官直追龜公

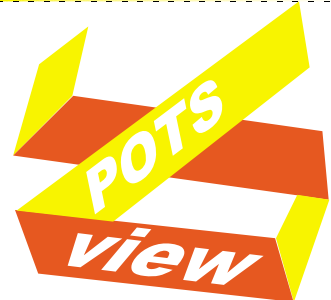
文／趙萬來

兩岸關係緊縮，也緊縮了兩岸通婚，並首先針對彼岸女子開刀，不僅自年前開始在空、海口岸面訊嫁入台灣的大陸妻子，更加野蠻地制定一紙行政規定，未來娶妻來的台灣丈夫必須向政府提供價值500萬元的保證。

這不能不令人驚呼，現代文明的根基全被台灣一群狗官給啃光了。

婚姻自主代表著個體的發現，人因而自認並被公認為一個自由、平等、有意志力的主體，由於鋪下這一層個人主義的底墊，才可能在之上建立資本主義的市場結構，以及民主政治；尤有甚者，依個人主義發生的婚媾而繁衍了一代勝一代的個人主義意識型態。正因為原子人深化再生產，從而確保資本主義得以一圈又一圈運轉不輟，縱使市場失靈或民主倒退，也不致危及資本主義的體制。

如今，台灣狗官仇匪、恨匪之心日熾一日，居然鑽入夫妻床第間，一下探問人家房事如何，一下又要人家質押巨額款項才准圓房，形容猥瑣直追龜公，固不在話下，但是為害最大的是賊害資本主義的第一義，以此防共、滅共是不可能的，只怕台灣成為國際人權團體的標靶。



【致命ID】
約翰庫薩克

金獎影帝
金哈克曼

金獎影帝
達斯汀霍夫曼

【神鬼傳奇】
瑞秋懷茲



【黑色豪門企業】【絕對機密】暢銷作家約翰葛里遜 同名小說改編

RUNAWAY JURY

失控的陪審團

【沉默生機】導演 最新驚悚力作

暗殺、詐騙、威脅
不惜一切操控判決，卻忽略9號陪審員已失控...

福斯鉅獻  不同凡響

3月12日（週五）晚場上映

www.foxmovies.com.tw

全球百大藝術家 錯解影像 陳界仁

文·攝／巫祈麟

採訪／巫祈麟、林倩如

圖片資料提供／陳界仁

這篇訪談，始於一月陳界仁在伊通公園個展《加工廠》錄像放映，開展後的某個週末。陳界仁1960年生於臺灣桃園，是台灣重要的當代藝術家之一。他從早期八十年代到九十年代初，從事那時還稱前衛的表演行動藝術起家，90年代中起創作「魂魄暴亂系列」，其驚異駭人準確的影像風格，在世界藝壇引起注目。之後創作不綴，2000年被英國藝術刊物《FRESH CREAM》入選當代100位藝術家，2004年在日本《BT美術手帖》選入當代100位藝術家。

作品編選成歐美大學攝影史教課書。雖遺憾，他的錄像放映已於月前結束，包括《十二因緣》系列與《加工廠》攝影作品在台北當代館《出神入畫—華人攝影新世界》連展至五月。

恍惚中明滅的靈光

開場話題，繞在他的新作《加工廠》。2002年在拍《凌遲考：一張歷史照片的迴音》的時候，已認識其中兩位在《加工廠》出現的兩位聯福製衣廠女工，機緣巧合認識她們。原先他對自己的作品發展已有預設的藍圖，他玩笑說一系列在政治正確的基礎連串拍下「哈爾濱日本731部隊人體實驗室」、「冷戰時期綠島政治犯監獄」或是「桃園重污染的RCA工廠」、「聯福製衣廠女工宿舍」，都以被八國聯軍燒毀的圓明園遺跡，做為背景，並受邀參加當屆台北雙年展。他依序想豐富作品的完整度的下一步，應是構成與一些有關聯性的建築物，自然連

結起想拍這些有如地拔龐然大物廢棄的工廠園區。當初，陳界仁最想拍攝的是RCA，工廠的員工在被資方知情卻密而不告的情狀下，長期受污染的環境下工作，資方屈服於獲利政策產業外移，草草關廠。徒留身罹癌症的被資遣又失業的老員工。拍《凌遲考》時已有些做經驗的患病員工願意拍攝，但鑒於拍攝當時正值盛夏，要是再折騰這群身體虛弱病人實在不忍，後來只得作罷。正當他在作品產出沒有頭緒的時刻，他只好有拍到甚麼就算的準備。一天，陳界仁去拜訪這兩位聯福製衣廠女工，據他說，在桃園《加工廠》的拍攝地，這群髮班齒搖的老女工，曾為這間早廢棄成衣場工作超過二十年以上，直到現在都還住在成衣工廠附近。工廠在民國八十六年老闆惡性倒閉掏空資金捲款美國與南非，關門之後，她們有一段與資方激烈抗爭歲月，事件在地方政客與財團大施角力下，多

年以後的她們的資遣費到今天依然無解。這群老阿婆們沒地方去，常常還是群聚工廠消磨時間，是幅無奈的光景。陳界仁在莫約去年的初春，特地回成衣場，把《凌遲考》系列錄像影片帶到成衣廠區戶外從晚上放映到凌晨連續三天，來看片的只有少數女工，與不斷對著銀幕吠叫的野狗，那幾天氣候不佳下著大雨氣溫很低。大半放映時間，就只有陳界仁一人撐著傘，邊看片邊遊走諾大陰森傳說鬧鬼廠區各處。想像著暗夜的廢廠區就夠令人發毛，外加放映的內容是人正被處以殘酷極刑撻罰，想必放映當時氛圍怪異至極！但這兩陳界仁卻說：「這是《凌遲考》系列放映場域最適合的一次，氣氛非常「優美」！」

他又進一步略開玩笑的表明，運作在他老派浪漫思考模式底下，這次放映其實是要放給這整個廠區的空間觀賞的。他表示：「換一個觀點來說，民國五十七台灣加工區

的時代來臨，到九十年代，加工區勞工密集產業外移西進大陸，三十年間的來跟去，變成台灣人集體意識緊密連接的一部份，每個家庭的成員幾乎都跟泛指加工廠的建築工、縫紉工、電子工廠牽扯關係。」（此間中斷討論，訪談中三人不約而同聊起小時候都做過，秤重量計或以分毛計算的聖誕節外銷家庭代工）他繼續：「對我來說，覺得有必要在回過頭，把台灣社會和個人對加工廠的記憶再做一次討論。一如“恍惚”是我作品裡比較常提到的主題，當我在放片的當時，有很多對加工廠過程的記憶又回來了，本來小時開在家附近的大工廠，但現在一片荒蕪消失，這裡頭有一種恍惚。我沒計劃要拍紀錄片，她們的紀錄片也早就被別人拍過了，那時就覺得有沒有可能重頭來拍工廠。」但他指的重頭，是在作品裡重建加工廠的從興盛到沒落的過程。

他一方面調來許多舊時的黑



凌遲考展場·錄影裝置於聯福製衣廠·2002年



凌遲考·23分鐘·黑白影片〔錄影裝置〕·2002年



魂魄暴亂展場1999年

白宣導片來看，並希望對照宣導片裡頭那種歡樂娛民的調性著拍，一方面也斷斷續續跟工廠的女工做簡單的訪談：「大部分對她們最強烈記憶停留在工廠關閉，她們挺而抗爭的那段日子，對從事多年的車縫工作經驗多半不願再提，但我覺得她們簡直比達摩面壁還厲害，加工廠的操作模式是細密分工，有人一車褲頭或拉鍊就是二十年光陰。」於是，去年陳界仁獲得一筆創作基金後，在原廠區號召這群女工，調來車縫機整理場地恢復舊觀，開拍《加工廠》還附著女工阿姨的但書一條，那就是她們不希望在鏡頭下有對白。陳界仁說：「仔細想“加工”其實影響了每個人的思維方式。比如，工廠因為一張美國的訂單和樣本，買機器約僱人工大量生產不是出自本身研發的產品，然後外銷回去，台灣市場裡也見不著這些新奇玩樣兒。若說到明年春裝，一定是巴黎名牌時裝告訴我們的。在

種種的此類影響下，直到現在，我們（泛指台灣同胞）好像不太相信自己可以有原創的能力。總是認為，所有最厲害的東西包括文化，都是在他方。這都是某種“加工”思維下的遺骸，也是我覺得在這部錄像作品裡，可以提供另一種角度的看法。」

總是種偶然

談到他九十年代中期從《魂魄暴亂》、《十二因緣》、《凌遲考》、《加工廠》這一系列之間的連結發展。陳界仁自覺，作品的串聯發生，原於接受當下的“偶然”。他說：「八零年代我早期作行動、表演、裝置藝術，其實出於對自己的茫然，想在其中找出一種可能性。感覺存在一種“斷裂”的生活感裡，我們不活在所謂中國傳統的價值觀裡，也在西方文化脈落的辨正討論中著不上邊際。」在休息幾年，與弟弟獨居

思考以後，他接受了這種所謂「失敗的現代感」從斷裂裡，找到創作的根基，重新出發，偶然遇到朋友有電腦，又偶然的得到一台傻瓜相機，再度偶然遇見一些人給他思考創作的靈感，於是一路在“恍惚”的命題裡，試圖得到不同視角的觀點。他對所謂「世界百大藝術家」之名，沒有太多眷戀，他笑談不過在藝壇總是要換上新名字上去，「所有人都會被淘汰，終究要老去」陳界仁說道。

兩個小時在伊通公園的好似裝瘋賣傻聊天，三人在小客廳留下堆滿屁股的煙灰缸與口渴的感覺，在旁邊好久不見的好友與一定要跟他談上話的藝術系研究生，不過癮結束匆匆說話。但不知怎麼的，《加工廠》裡女工阿姨，在影像裡生活車縫與午睡的身影和陳界仁對創作的種種看法，總時縈繞心頭不去。

■陳界仁短歷

2000 獲光州雙年展特別獎。

曾參加重要展覽：

1998 台北雙年展：欲望場域。巴西聖保羅雙年展：食人主義—道路、道路…。

1999 義大利威尼斯雙年展—臺灣館。墨西哥國際攝影雙年展。

2000 韓國光州雙年展：人權與藝術。法國里昂雙年展：分享的異國情調。法國阿爾國際攝影節：太陽自東方升起。西班牙攝影節：邊緣之心。

2001 法國網球場國家畫廊個展。《轉譯的行為—亞洲的表演與身體》，世界文化館，柏林；皇后美術館，紐約

2002 台北雙年展：世界劇場。

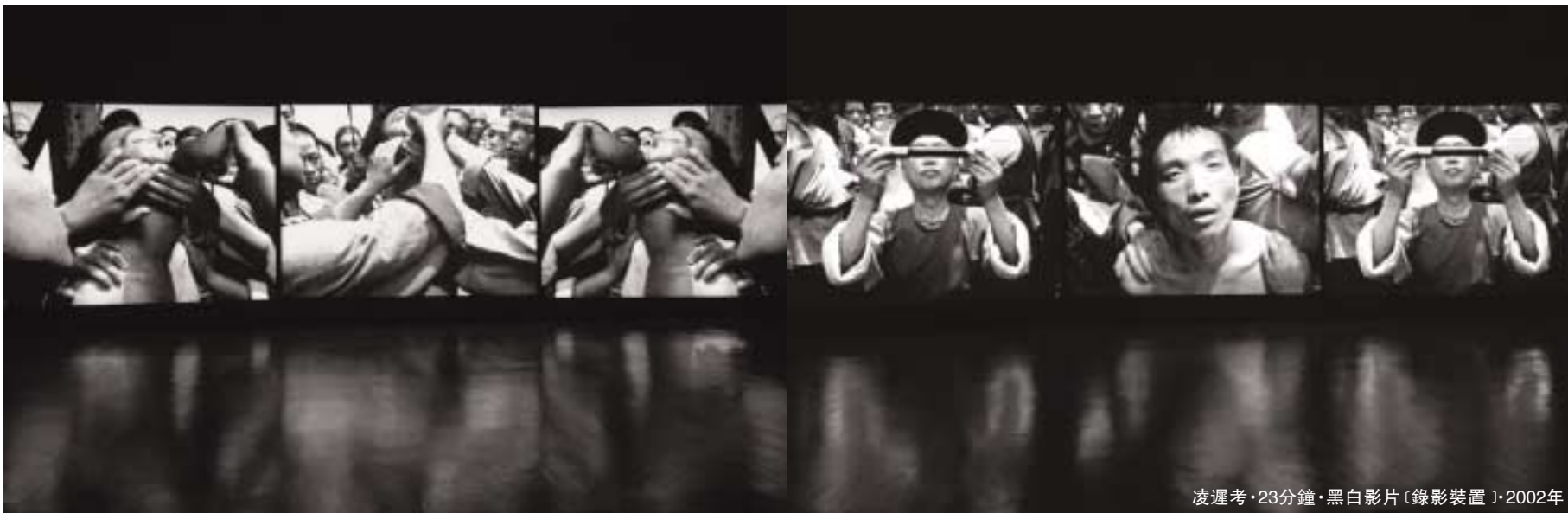
2004《人類條件》，Ciutat歷史博物館，巴塞隆納。西班牙攝影節：複數的歷史—眼廉與嘴唇。

作品被選編入國際出版書籍〔部份〕：

2000《FRESH CREAM》〔100位藝術家〕Phaidon Press Limited 出版，美國、英國。

2002《攝影：一部文化史》Laurence King Publishing Ltd, 英國。

2004《當代藝術》Laurence King Publishing Ltd, 英國。《拼貼—藝術理論與實踐》Laurence King Publishing Ltd, 英國。《BT美術手帖》〔當代100位藝術家〕日本。



凌遲考·23分鐘·黑白影片〔錄影裝置〕·2002年

活動 訊息 刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。
詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在「活動訊息」版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。



● TIPAF 2004台灣國際行為藝術節

—亞、歐、美洲九國23位行為藝術家聯合展演
(台灣、日本、越南、韓國、中國、斯洛伐克、波蘭、墨西哥、美國)



身體實踐的這類「行為藝術」是潮流當勇，正吸引著越來越多的亞洲「身體」以「行為藝術」為創作實驗，在國境與洲界之間，以「行為藝術」的語言與思辯，互動著人們試圖以耕耘出美好的精神文明。

台灣的TIPAF源自前「身體氣象館」竭誠努力的結果。現製作單位決定改為「TIPAF實行工作站」(簡稱TES)，由行為藝術家鄭荷(徐翠蓮)接手主持，同時正名TIPAF為「TAIWAN International Performance Art Festival」，並即策劃第三屆「TIPAF2004台灣國際行為藝術節【高雄·台北】」活動，以及「2004行為藝術工作坊」，以漸次實現台灣的TIPAF理想。

活動時間：3月9~12日

活動地點：台北國際藝術村

策演人：鄭荷·徐 / 霜田誠二

主辦單位：TIPAF實行工作站(TES)

電話：02-33932128

E-mail: tipaf@msa.hinet.net

■國內外藝術家名單：

Jozsef R. Juhasz (Slovakia斯洛伐克)

Jozef Cseres (Slovakia斯洛伐克)

Artur Tajber (Poland波蘭)

Victor Sulser (Mexico墨西哥)

Morgan O'hara (USA美國)

Hguyen Manh Hung (Vienam越南)

Neung-kyung Sung宋能強 (Korea韓國)

Kin-lieung Yuen 袁堅樑 (China Hong Kong中國香港)

Guangming Tang湯光明 (China中國)

—(Japan日本)

Seiji Shimoda雙田誠二

Kazuhiro Nishijima 西島一洋

Osamu Kuroda黑田Kuroda

Rei Shibata 柴田玲

Gen Murai 村井元

Harumi Terao寺尾晴美

Makoto Maruyama丸山真

—(Taiwan台灣)

瓦旦·塢瑪 Watan Wuma

王墨林 Molin Wang

鄭荷·徐 Zheng He / ·Hsu

蔡旻寬 Min-ni Tsai

顏亦慈 Yi-tsi Yen

葉子啓 Tzu-chi Yeh

劉秋兒 Qiu-er Liu

■活動時程：

3月9~11日每晚7:30pm開始 行為藝術展演
現場購票，單場300元/三場聯票800元 預購
票洽：33932128。

3月12日2:30~5:00pm演講

題目：Human Body? Which One?

主講者：Jozsef Cseres

題目：中國「行為藝術」的概況

主講者：Akira Kuriyama 栗山明

3月12日7:30~10:00pm座談會

主題：台灣當代「行為藝術」概況

座談者：王墨林、陳界仁、吳瑪莉、姚瑞中 /

霜田誠二

演講與座談會皆免費！



黑色喜劇傑作【六呎風雲】 第一季 DVD 在台正式推出。

繼推出【白宮風雲】、【急診室的春天】等叫好又叫座的影集之後，華納家庭娛樂三月份將乘勝追擊，推出以葬儀社為背景，且在 2001 年甫開播便橫掃整個美國電視界的【六呎風雲】第一季四片套裝 DVD。以一個經營葬儀社家庭為故事背景的【六呎風雲】，自播映後收視率居高不下，在隔年的艾美獎上，第一季的【六呎風雲】共 23 項的提名，最後贏得最佳導演等六項大獎。然而這個碰觸中國人禁忌的影集在台灣亦造成相當的迴響，不僅是因為情節幽默而風趣，更因為【六呎風雲】讓我們看見一個毫不俗爛的黑色喜劇，讓看膩台灣連續劇的觀眾們有了一個相當不一樣的選擇。

以電影【美國心玫瑰情】榮膺奧斯卡最佳原著劇本的艾倫鮑爾之前便出身自電視影集的編劇，這次經過小金人的加持之後，再度回鍋小螢幕，成績更加亮眼，因為【六呎風雲】在電視界所造成的震撼，並不亞於【美國心玫瑰情】當年所造成的轟動。【六呎風雲】選擇的題材可說是相當的另類，更可說是前無古人，艾倫鮑爾選擇一個位在洛杉磯的葬儀社家庭為背景，藉由葬儀社的成員所牽扯的人際網路，鋪呈了一齣精采絕倫的好戲。【六呎風雲】的題材新穎，整個敘事的手法可說相當的不落俗套，更將許多幻想、超現實的場景置入其中，有別於時下的電視劇。當然整個人物的設定，可說是相當的成功，加上一幫出色演員的詮釋，讓整個劇情更加具深度。像是飾演布蘭達的瑞秋葛瑞菲絲早就是國際影壇公認的影后，加入【六呎風雲】的卡司可讓全劇的陣容更加堅強，而她亦以第一季中精湛的演技拿下金球獎的最佳女配角。而【六呎風雲】更是在近兩年的艾美獎上大放異彩，2002 年榮獲 23 項提名，去年則榮獲 16 項提名，另外在其他的影視大獎中，【六呎風雲】亦有所斬獲，更連續兩年拿下反同志歧視聯盟獎 (GLAAD Media Awards) 的最佳戲劇類電視影集，一月中更抱走了電視製片人協會所頒發的最佳戲劇獎，可說是近年來最為風光的電視影集。目前在美國已經堂堂邁入第三季的【六呎風雲】，像是一股次文化正在全球蔓延著。

而喜歡【六呎風雲】的台灣觀眾們終於可以透過華納家庭娛樂三月份發行的第一季 DVD 再次回味這齣精采的好戲，而且一次呵成。第一季的【六呎風雲】DVD 共 13 集分四片裝，其中少數幾集比電視版本更加的完整，絕對讓影迷一飽眼福。值得一提的是，第一碟與第四碟皆有附錄中文字幕的特別收錄；第一碟中可以看到一段遺珠鏡頭；另外，還有艾倫鮑爾等人談論製作小組是如何完成影集的片頭，也讓這部拿下艾美獎最佳片頭設計的幕後人員，現身銀幕談論其中的甘苦。而第四碟則有收錄長達二十多分鐘的幕後花絮，瑞秋葛瑞菲絲等人從角色、最愛的場景等種種面向來探討這齣影集所帶給演員與觀眾的衝擊，眾家演員輪流上場暢談拍片的過程。另一收錄則是影片的主題曲的賞析，另外還有重新混音後的版本，讓觀眾可以有不一樣的選擇。



第一集

聖誕節前夕，「費雪與子」葬儀社的老闆費雪在前往機場接長子奈特回家過節的途中，被一輛公車撞上前而意外死亡，原本將團聚的一家人，卻面對如此巨大的變故，母親茹絲、長子奈特、老二大衛與老三克萊兒也都有各自的煩惱，他們人生的重建也就此展開……。

第二集

一名直銷公司召集人因為在游泳池畔跳水而意外致死，留下妻小和一屁股債。另一方面，律師宣讀費雪的遺囑之後，全家人卻面臨了更大的難題：離家多年的奈特必須與弟弟一起繼承葬儀社，而不愛唸書的克萊兒則必須上大學才能動用父親給的遺產……。

第三集

麵包店的老闆掉入了麵粉攪拌機裡，死狀甚慘，葬儀的「化妝師」瑞可用他的巧手「重建」零碎的屍塊。克納國際葬儀社企圖併吞「費雪與子」，還在他們家對面準備興建一個火葬場，而費雪一家更在要不要賣「祖產」議題上，吵得不可開交……。

第四集

一個墨西哥美裔的黑幫成員被槍殺，這個葬禮卻不是由家人主導，因為黑幫老大希望弟兄的喪禮能夠風風光光。另一方面，克納葬儀社的火葬場縱火案尚未偵破，警方展開一連串的訊問，然而費雪一家人卻懷疑克萊兒是最大的嫌疑犯……。

第五集

A 片女王在洗澡時意外被電死，結果在她的葬禮上來了一群 A 片明星。大衛與他的警察男友基斯一起出席教會活動；茹絲決定和女兒克萊兒一起拜訪他們的親戚，以增進母女關係；奈特與女友布蘭達的親密關係，因為布蘭達的弟弟比利的造訪而漸漸有了改變。

第六集

喋喋不休的鰥夫一直賴在費雪家，因為他無法面對結婚 56 載的妻子突然撒手人寰，而自己將獨自生活。前來送花的花店老闆對茹絲頗有好感，讓茹絲相當尷尬。而大衛居然發現父親有個秘密的房間，似乎隱藏著許多不為人知的秘密……。

第七集

一個年輕的陸軍官兵死於波斯灣戰爭症候群，結果他哥哥決定捨棄隆重的軍事葬禮，並簡單地火葬他的弟弟。但他卻不知道他的弟弟一直渴望有個隆重的軍事葬禮。而奈特也經由與這對兄弟的接觸中開始審視他與大衛的關係……。



第八集

奈特和大衛想要出租家裡的房間以增加殯儀館的收入，克萊兒接受心理老師的建議，參加戶外的爬山活動；另一方面，茹絲的感情周旋在舊情人與花店老闆之間……。

第九集

讓克萊兒背上愛吸腳趾女王罪名的小蓋，因為其弟弟意外身亡兩人再度重逢；另一方面，大衛和他的新男友科特開始在夜店裡夜夜狂……。

第十集

費雪兄弟決定要找個人頂替瑞，名叫安琪拉的新進員工，她的工作能力無可挑剔，但是個性卻相當直率，費雪一家人也因為安琪拉而有了不一樣的互動……。

第十一集

大衛、奈特和布蘭達前往賭城去參加一個葬儀社聯誼會，結果在這個罪惡城市裡經歷了一連串的冒險。而茹絲在插花課中學習如何檢視自己的內心……。

第十二集

一宗因同性戀而引發的謀殺案，讓大衛開始省思自己的性傾向，面對充滿恐懼的生活，大衛能否敞開心胸面對自己與母親？

第十三集

暗戀大衛的崔西一直是個控制狂，但姑母莉莉安突然去世而陷入崩潰。而費雪一家人在經歷了這一切之後，這個家也開始有了轉變……。

美商華納家庭娛樂有限公司台灣分公司 網址: www.whv.com.tw
電話: (02)2370-7700 住址: 台北市中華路一段 59 號 8 樓



國際劇場藝術節
INTERNATIONAL
THEATRE
FESTIVAL
2004

3 | 25 ▶ 5 | 9

主辦單位 國立中正文化中心
演出地點 國家戲劇院 三樓實驗劇場
票價：戲劇院 400/600/900/1200/1500 實驗劇場600
學生、兩廳院之友九折
憑票可至戲劇院服務台領取「演出本單」贈送為止
票價查詢電話：www.ntch.edu.tw/theater
售票系統：國泰院售票系統 02-2343-1047
www.artsticket.com.tw
我們愛用 環保書院售票口機賣
訂座及退票請洽不同戲院之 Box Office 或入場券
主辦單位與各戲院共同主辦 國家戲劇院主辦

交響曲
不協和音

六種語言、
六個劇作家、
六種不同的文本詮釋，
邀您走入六大不同的
劇場世界...

實驗劇場 3|25>27 7:30pm 3|27-28 2:30pm
波蘭 山羊之歌劇團 Teatr Pieśń Kozła
蘇美史詩 [悲歌錄] Sumerian Epic Chronicles - a lamentation
*字號請洽 02-2343-1047 售票系統 * 02-2343-1047
實驗劇場 4|1>3 7:30pm 4|3-4 2:30pm
台灣 台南人劇團 Tainan Jen Theatre
貝克特 [終局] Beckett Endgame
*票價請洽 02-2343-1047 售票系統 * 02-2343-1047
劇作家集錦影片欣賞 | 國家戲劇院 表演藝術廳 免費入場
畢 爾托夫斯 3|21 日 2:00-5:30 pm 影片導演 羅曼諾 畢 貝克特 3|29 日 4:30-7:30 pm 影片導演 羅曼諾 畢 畢 卜生 4|10 日 5:00-7:00 pm 影片導演 羅曼諾

國家戲劇院 4|9-10 7:30pm 4|11 2:30pm
日本 Ku Na'uka 劇團 Ku Na'uka Theatre Company
歌謠花 [天守物語] Kyōka Izumi Tenshu Monogatari
*票價請洽 02-2343-1047 售票系統 * 02-2343-1047
實驗劇場 4|15>17 7:30pm 4|17 2:30pm
英國 拜拍劇團 Theatre Babel
畢 卜生 [玩偶之家] Ibsen A Doll's House
*票價請洽 02-2343-1047 售票系統 * 02-2343-1047

實驗劇場 4|29>5|1 7:30pm 5|1-2 2:30pm
台灣 河左岸劇團 Rive-Gauche Theatre Group
安部公房 [燃燒的地圖] Abe Kobo The Ruined Map
*票價請洽 02-2343-1047 售票系統 * 02-2343-1047
實驗劇場 5|6 7:00/8:30pm 5|7 7:00/8:30/10:00pm
5|8 2:30/4:00/7:00/8:30pm 5|9 2:30/4:00/7:00pm
加拿大 UbU劇團 UbU, Compagnie de Création
梅特林 [群盲] Maeterlinck The Blind
演出長度：45分鐘 每場觀眾人數限制：50人
*票價請洽 02-2343-1047 售票系統 * 02-2343-1047

滿座場次與出場的入場 ◆ 票價「隨劇作家」 ◆ 票價「隨劇團作家」



展覽

公共空間、博物館

●台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號
電話: 25957656 轉 229

時間的故事—北美館典藏專題展(展至 4 月 11 日); 澳洲攝影展(展至 4 月 18 日); 反思—七〇年代台灣美術發展(展至 5 月 9 日); 當代水墨與水墨當代(展至 4 月 25 日); 典藏常設展(3 月 8 日展至 3 月 14 日); 熟悉·陌生: 人間閱讀—2004 年典藏常設展(3 月 25 日展至 9 月 26 日)

●國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號, 電話: 28812021
十六至十八世紀藝術的仿古風(展至 3 月 7 日); 新視界: 清代前期宮廷繪畫(展至 3 月 25 日); 治水如治天下: 院藏河工檔及河工圖展

●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號, 電話: 27588008
甲申新年開筆大會作品展(展至 3 月 14 日); 「出賣中華民國」行動藝術: 盧天炎、許建國、陳宏誠(3 月 17 日展至 3 月 19 日); 傳統與創新—二十世紀中國繪畫(展至 4 月 4 日); 黃山緣 --- 中美藝術家巡迴展(展至 3 月 14 日); 墨研畫會水墨聯展(3 月 16 日展至 3 月 21 日); 擎天藝術群聯展(3 月 23 日展至 3 月 28 日); 黃永和素描繪畫個展(3 月 18 日展至 3 月 28 日)

●國立歷史博物館

台北市南海路 49 號, 電話: 23610270
藏唐三彩·彩繪陶特展(常設展); 中華文物通史展(常設展); 真情寫境—蔣瑞坑作品展(展至 3 月 7 日); 生命之光—永恆的追尋者趙春翔特展(3 月 5 日展至 4 月 4 日); 孫家勤畫展(3 月 19 日展至 4 月 11 日); 筆有千秋業—毛筆展(展至 3 月 28 日); 光影疊錯—顧炳星和解構之美(3 月 5 日展至 4 月 4 日)

●台北工藝設計中心

台北市南海路 20 號 9 樓
電話: 23563880 轉 212
創新工藝·竹報平安展(3 月 6 日展至 3 月 28 日)

●國立台灣藝術教育館

台北市南海路 47 號, 電話: 23110574
第十三屆維他露兒童美術獎「畫出大地的愛」得獎畫作巡迴展出(展至 3 月 23 日); 當代名家聯展(展至 4 月 8 日)

●國立中正紀念堂懷恩藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431173
鄒成彩墨山水畫展(展至 3 月 7 日); 中華博遠文化經濟協會海峽兩岸名家書畫展(3 月 9 日展至 3 月 15 日); 心太平室書法學會會員作品聯展(3 月 17 日展至 3 月 23 日); 周大觀基金會: 畫出尊嚴—熱愛生命畫展(3 月 25 日展至 3 月 31 日)

●國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431142
金字塔探秘—羅浮宮古埃及文物展(展至 3 月 28 日)

●台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路 200 號
電話: 26191313 轉 307
重返十三行常設展: 一個屋簷下: 馬來西亞沙勞越伊班族特展; 念戀老八里社區特展; 人·基因碼之旅特展; 太陽祭~讓心靈曬太陽特展; 揚起塵埃: 當代澳洲原住民文化節慶攝影展

●國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路一號
電話: 089-381166
臺灣自然史·臺灣史前史·臺灣南島民族三大單元常設展

●華山創意文化園區

台北市八德路一段 1 號, 電話: 23926180
藝術開門—2004 台北國際藝術博覽會(3 月 5 日展至 3 月 14 日); 黃金歲月文件展: 二十世紀台灣畫廊歷史回顧(3 月 5 日展至 3 月 14 日); 驅動城市 2004—廣場美學勾引(3 月 5 日展至 4 月 18 日); 華山論劍—第三屆藝術家博覽會(3 月 25 日展至

4 月 4 日)

●德國文化中心

台北市和平西路一段 20 號 12 樓
電話: 2365-7294

Bernhard Goschin 與楊基圻攝影展(3 月 5 日展至 3 月 31 日)

●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號
電話: 86772727

台灣當代精緻陶瓷餐具展(展至 3 月 18 日); 第一屆台灣國際陶藝雙年展(展至 6 月 23 日)

●台北當代藝術館

台北市長安西路 39 號, 電話: 25523721
出神入畫—華人攝影新視界(展至 5 月 2 日); 影像川流: 15 位法國錄像藝術家聯展(展至 3 月 31 日)

●台北國際藝術村

臺北市北平東路 7 號
電話: 33937377 轉 104
情感原件—駐村藝術家聯展: 珍妮·可雷克、陳政樺、丘紀堯、施美里(展至 3 月 28 日)

●台北市二二八紀念館

台北市凱達格蘭大道 3 號, 電話: 23897228
漫漫牛車路: 簡古與台灣農民組合特展(展至 5 月 20 日)

●文化總會

台北市重慶南路 2 段 15 號 一樓文化空間
電話: 23964256

中國近代名家書畫真跡展暨大紀元時報發行三週年紀念特展(3 月 5 日展至 3 月 21 日)

●台北故事館

台北市中山北路三段 181-1 號
電話: 25875565

台北 GO 漫畫特展(展至 3 月 28 日)

●草山行館

台北市陽明山湖底路 89 號
電話: 2862-1911

迎春花千片—中華民國藝術壓花研究會壓花展(展至 3 月 30 日); 泥濃我濃—源遠流長的惠山泥人特展(展至 3 月 28 日)

●台北縣藝文中心

台北縣板橋市莊敬路 62 號(原文化局)
電話: 22534412

「繪畫的厚度—歷時性」邵慶旺油畫展(展至 3 月 21 日); 四曾相識—水墨書象聯展: 陳建煊、許志芳、周滿清、楊景堯(展至 3 月 7 日); 光與色彩的樂章—李勝坤畫展(展至 3 月 7 日)

●行天宮附設玄空圖書館

台北市敦化北路 120 巷 9 號 4 樓
電話: 27136165 轉 333

黃明慧繩結藝術個展(展至 3 月 29 日)

●國軍歷史文物館

台北市貴陽街一段 243 號, 電話: 23315730
海軍敦睦支隊史蹟特展(展至 3 月 31 日)

●名人藝術畫廊

台北市政大樓 11 樓 台北市市府路 1 號
電話: 02-27208889
「日本旅情彩繪四季」曹玉岸彩墨個展(展至 4 月 30 日)

●台北火車站文化藝廊

台北市北平西路 3 號 1 樓(西三入口)
電話: 2356-3880 轉 212

鄭梅玉草編藝術展(展至 3 月 11 日)

●台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路 20 號
電話: (04)26274568 轉 9

戲泥話偶—惠山泥人展(展至 3 月 7 日); 千禧之愛—全球華人攝影比賽得獎作品暨兩岸攝影聯展(展至 3 月 7 日); 台中縣油畫家協會二〇〇四年會員聯展(展至 3 月 7 日); 陳天陽師徒藝術刀劍特展(展至 3 月 21 日)

●國北師南海藝廊

台北市重慶南路二段 19 巷 3 號
電話: 23925080

打開·當代 7: 非族主裔(展至 3 月 7 日)

●國立台北藝術大學美術系綜合展覽廳

台北市北投區學園路一號(圖書館一樓)
「89」國立台北藝術大學美術系 89 級作品暨文件展(展至 3 月 13 日); 天下為公特展(3 月 8 日起, 假南北畫廊)

●竹師藝術空間

新竹市南大路 521 號
電話: (03)521-3132 轉 2901

鏡花 / Fragments in Reflection—林平創作展(展至 3 月 26 日)

●清華大學藝術中心

新竹市光復路二段 101 號 綜合二館 1 樓
電話: (03)5715131 轉 4573
遊戲童年的身體: 劉秀美個展(展至 3 月 18 日); 「衣鳴驚人」八校聯展(3 月 25 日展至 4 月 27 日); 「醉陶」天母陶藝工作室回顧與創新(3 月 29 日展至 5 月 2 日); 「中國紋身」任戎個展(5 月 17 日展至 6 月 10 日)



台北國際藝術村 情感原件—駐村藝術家聯展: 丘紀堯

●嘉義鐵道藝術村

嘉義市北興街 37-10 號
電話: 05-2327477
「美」嗎? 陳冠宏個展(展至 3 月 14 日); 諸羅精神圖像場域—當代藝術面向(3 月 6 日展至 3 月 28 日)

商業空間

●漢雅軒策展藝術顧問公司

台北市敦化南路一段 252 巷 19 號 3 樓
電話: 87713372

陳界仁: 影像與文件(展至 4 月 15 日)

●木蘭藝術公司

台北市光復南路 260 巷 26 號 4 樓
電話: 87715559

高等法院公共藝術設置完成展—黎志文、黃銘哲、盧明德(3 月 5 日展至 3 月 27 日)

●朱銘美術館

台北縣金山鄉西勢湖 2 號
電話: (02)2498-9940

中國紋身—任戎的造型世界(展至 4 月 4 日)

●袖珍博物館

台北市建國北路一段 96 號 B1
電話: 25150583

袖珍藝術傢俱展(展至 3 月 14 日)

●樹火紀念紙博物館

台北市長安東路二段 68 號
電話: 02-25075539

2003 樹火國際紙藝術節: 點—盞紙燈慶祝(展至 4 月 23 日)

●帝門藝術中心

台北市安和路一段 135 巷 1 號 2 樓
電話: 27032277

空間詩學 霍剛(展至 3 月 21 日)

●南畫廊

台北市敦化南路一段 200 號 3 樓
電話: 27511155

暗鬱彩顏—228 傳遞的本島美學(展至 3 月 11 日); 林錫堂紀念展(3 月 25 日展至 4 月 11 日)

●智邦藝術空間

新竹市科學園區區二路 9 號 8 樓
電話: 03-5770270 轉 1902

陳政樺—2004 年裝置計劃 II 角色(3 月 8 日起)

●天棚藝術

台北市環河北路一段 111 號
電話: 25585789

仇恨年代—收租院冥想曲 韓湘寧個展(3 月 6 日展至 3 月 27 日)

●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段 218-2 號 5 樓
電話: 27529974

璀璨世紀郭文嵐雕塑展(3 月 5 日展至 3 月 28 日)

●博愛藝廊

台北市中山南路 11 號國民黨中央黨部 5 樓, 電話: 23433115

葉美秀為往聖繼絕學—書法國畫油畫個展(3 月 6 日展至 3 月 17 日); 劉榮正壺藝詩境—造型陶瓷茶壺及油畫個展(3 月 20 日展至 3 月 31 日)

●世界宗教博物館

台北縣永和市中山路一段 236 號 7 樓
電話: 82316699

「虛擬聖境—世界宗教建築縮影」十大宗教建築模型展示; 「華嚴世界」球型空間 180

度影片播放: 神氣佛現—山西泥菩薩展 觀摩學習期

●誠品畫廊

台北市敦化南路一段 245 號 B2
電話: 27755977 轉 588

金芬華個展—寂靜芬華(3 月 6 日展至 3 月 28 日)

●福華沙龍

台北市仁愛路三段 160 號 福華飯店 2 樓
電話: 27002323 轉 2271

「墨原行」—呂坤和、黃淑卿水墨雙個展(展至 3 月 7 日); 春泥—許慧娜、陳銘濃陶藝雙人展(3 月 10 日展至 3 月 28 日); 群玉山頭—寫生玉山三人行: 李賢文、盧廷清、鄭治桂(3 月 31 日展至 4 月 18 日); 林順雄個展(4 月 21 日展至 5 月 5 日)

●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段 11 巷 15-2 號
電話: 25611548

李淑貞個展—逃亡, 沒有理由(展至 3 月 13 日); 陳文祥個展(3 月 20 日展至 4 月 11 日)

●在地實驗媒體實驗室

台北市建國南路一段 160 號 7 樓
電話: (02)27789268

送給簡伯勳的禮物—余瑾容個展(3 月 8 日展至 3 月 19 日);

對沒有人推辭的幸福作神秘探究—DVD 錄像: 李佳芸、江建治(3 月 22 日展至 4 月 2 日)

●打開 - 當代藝術工作站

台北縣板橋市民權路 202 巷 8 弄 6 號
電話: 02-29692056

旅法藝術家徐逸君個展: M-16(3 月 5 日展至 3 月 14 日)

●自強弍捌肆

台北市關渡自強路 29 巷 4 號
電話: 2808-1178

陳文賢·黃伯思水墨聯展(展至 3 月 5 日); 的神秘的吸引的沒有目的的期待的或許是慾望: 王克尹創作個展(3 月 22 日展至 4 月 2 日)

●伊通公園

台北市伊通街 41 號, 電話: 25077243
萬里長征行動之乾坤大挪移—姚瑞中個展(展至 3 月 6 日); 吳季璫個展(3 月 13 日展至 4 月 10 日)

●鳳甲美術館

台北市北投區大業路 260 號 5 樓
電話: 28942272

鶴的世界—吳紹同攝影展(展至 3 月 7 日)

●新城市畫廊

台北市光復南路 288 號 2 樓之 5
電話: 27727670

翁宇君 & 戈路領域數位藝術聯展(3 月 6 日展至 3 月 25 日)

●台北佛光緣美術館

台北市松隆路 327 號 10F~1
電話: 27600222

嚴明惠—盜刻大悲咒佛菩薩造像集展(展至 4 月 29 日)

●首都藝術遠企展示中心

台北市敦化南路二段 273 號 11 樓
電話: 27361288

台灣 我的家—楊興生個展(展至 3 月 31 日)

●太平洋文化基金會藝術中心

台北市重慶南路三萬 38 號 B1
電話: 23377155 轉 121

陳政樺 2004 裝置計畫(展至 3 月 6 日); 時光流轉 CLOCKWISE—德國藝術家羅佳碧個展(3 月 13 日展至 4 月 3 日)



民主進步黨全國巡迴造勢

超大型晚會場次表

2004/03/06 (六) 18:30

台北縣三重市 二重疏洪道親水公園
北台灣十五萬人拚場！

2004/03/13 (六) 18:30 高雄市 南部總動員！

2004/03/14 (日) 18:30 台中市 中部總動員！

2004/03/19 (五) 台北市中山足球場(或中正紀念堂)
選前之夜！

懇請各界支持者踴躍參與！謝謝！

最新活動訊息請洽全國競選總部：(02)2509-1969

※如有行程異動以最新公告為準

Yes!
Taiwan
相信台灣·堅持改革

●J's Place

台北市光復南路 420 巷 27 號
電話: 2704-4548
文一劉芳怡個展(3月6日展至4月18日)

●波希米亞人咖啡館

台北市長安西路 76 號地下一樓
電話: 2550-0421
B1 的向日葵(展至3月31日)

●也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段 140 巷 4 號
電話: 28725296
在地風光—李美慧個展(3月5日展至3月28日)

●家畫廊

台北市中山北路三段 30 號 1 樓之 1
電話: 2591-4302
家藏風華—閱讀前輩畫家之詩意美學(展至3月26日)

●翰墨軒

台北市信義路四段 199 巷 2 號 10 樓之 2
電話: 27064355
名家畫展(展至3月12日)

●26 藝術空間

台北市西屯區市政南一路 26 號
電話: 04-22591368
戴壁吟作品展(展至3月20日)

攝影

●Fnac 攝影走廊

台北市南京東路三段 337 號 B1
電話: 87120331
因為心在左邊—恩佐插畫個展(展至4月30日, 假環亞店); 娜姐莉·姐貝勒(Nathalie Darbellay)喜劇歌劇院: 陰暗的一面, 光亮的一面攝影展(展至3月31日, 假環亞店); 丹尼耶·卡尼歐 Daniel Carnio「只在遠近之間」攝影展(展至3月17日, 假信義新天地)

●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街 45 巷 29 號 1 樓
電話: 27733347
日本影像新世紀—三好耕三「SAKURA」(展至3月18日)

●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路 4 段 396 之 1 號
電話: 27066466
再一分鐘影像創作展: 趙書榕、陳長志、楊宗穎(展至3月11日); 「原野短歌」攝影展(3月13日展至3月25日); 「富士軟片恆青攝影聯誼會」會員聯展(3月27日展至4月8日)

●爵士攝影藝廊

台北市八德路二段 431 號 2 樓
電話: 27412256-603
張宏聲攝影個展—神話(3月6日展至3月18日); 中國攝影學會第 29 屆會員聯展(3月20日展至4月1日)

活動、講座

●顏水龍先生馬賽克創作之保存現況與技術研習

活動時間: 3月27日(六)及4月10日(六)
活動地點: 台北國際藝術村幽竹廳
活動內容: 針對顏水龍老師創作之馬賽克壁畫進一步解說其價值並探討其保存現況。

1. 邀請各大專院校美術相關系師生等就顏水龍老師創作之馬賽克壁畫進一步解說

其價值並探討其保存現況。
2. 將辦理兩個梯次, 每一個梯次安排兩天課程, 因將配合水牛圖施工現場導覽, 基於安全考量, 每一梯次僅容納五十人次。
3. 馬賽克壁畫修復技術及水牛圖壁畫現場導覽解說。
活動對象: 大專院校美術相關系師生及從事美術相關領域之工作者等
名額: 共分為兩梯次, 每一梯次五十人為限。(免費參加, 欲報從速)
報名截止日期: 即日起至3月15日
報名傳真: 02-27253449, E-mail: henryry@culture.gov.tw

★「美」!嗎?陳冠宏個展

展出者: 陳冠宏
展覽名稱: 「美」!嗎?
展期: 2月28日~3月14日
地點: 嘉義鐵道藝術村(嘉義市北興街37-10號)
「美」是一個矛盾的形容詞
男性用在女性身上的詞彙並不多
美與不美彷彿是他們字典的全部
在他們的眼中女性的美應寫在臉上刻在身體上
使得女性盲目地以不同的行為與裝扮來博取男性的眼光
甚至只為滿足膚淺與虛浮的讚賞
如此虛幻的空間不知窒息多少女性的心靈

●26 藝術空間藝文講座

時間: 每週五晚上 7:00-9:00
地點: 台中市西屯區市政南一路 26 號(近衣蝶百貨), 洽詢電話: 04-2259-1368 陳小姐。
3月5日 主題: 戴壁吟與建築師郭文章、羅榮源對談台灣空間文化
3月12日 主題: 藝術工作者戴壁吟談藝術創作與文化主體性
講座每場名額 15 人, 每人飲料費 100 元, 請先電話報名。

●書畫鑑賞

時間: 3月6日上午 9:00-10:30; 中國近代書畫鑑賞
3月7日上午 9:00-10:30; 齊白石金石書畫派鑑賞
地點: 國立台灣工藝研究所(台北市南海路20號十樓 演講廳)
演講者: 戴東尼(中華文化藝術協會會長澳洲傑出青年鑑賞家)
主辦單位: 文化總會、澳洲中華藝術協會、大紀元時報
聯絡電話: 02-23211115 大紀元時報 廣告部 免費入場!

●歷史博物館專題講座

3/6(六)明路與典範—懷念趙春翔
郭博州(國立台北師範學院藝術與藝術學系副教授)
3/13(六)迷離中的精確, 秩序裡的模糊—詮釋顧炳星的繪畫藝術
曾肅良(台灣師範大學美術研究所助理教授)
3/20(六)文房雅玩收集及欣賞
蔡明讚(中華民國書法教育學會理事長)
時間: 下午 2:30-4:30
地點: 館內遼彰廳(地下一樓)

●Oliver Moore 教授專題演講: 十九世紀中國的攝影藝術

Oliver Moore 教授專長於中國物質、視覺文化之研究, 曾任職於劍橋大學、大英博物館等歐洲學術研究機構, 現任教於荷蘭萊頓大學(University of Leiden) 漢學研究中心。2004 年三月為國立台灣師範大學姊妹校交換學者; 來台期間, 除了與接待單

位台師大美術系師生進行交流之外, 並將舉行兩場演講。

3月11日下午 2:00
國立台灣師範大學美術系 301 教室
主題: "The Entrance of Photography into China's Visual Economy"
3月13日下午 2:00
臺北市師大路 39 巷 1 號 218 會議室
主題: "Photography in Ch'ing China: Mechanization or Art?"
此兩場演講並對外開放, 歡迎各界踴躍參加。
主辦單位: 國立台灣師範大學學發處、國立台灣師範大學美術系、國科會補助西洋藝術史研究推動計劃

●台北探索館「博物館學」及「台北學」馬拉松專題講座

台北探索館是國內推廣「博物館學」及「台北學」的重鎮, 台北探索館全年度的、一系列精彩的博物館學及台北學專題講座已經熱鬧開展, 講座的數量、內容的多元可稱為「馬拉松專題講座」。
歡迎馬上報名, 全部課程免費參加, 報名電話: 27258628 郭婉琪小姐
3/6 國內外歷史類博物館的展示手法分析比較—陳銘達主講(10:00AM)
3/6 變革中的博物館展示製作現場—熊谷勝二郎主講(現場提供中文翻譯)(13:00PM)
3/7 爭辯中的博物館議題—郭義復主講(10:00AM)
3/7 尋幽探古—台北的史前文化與遺址—劉益昌主講(14:00PM)
3/13 博物館展示製作實務分析【以國立科學工藝博物館諾貝爾獎百年紀念特展為例】—蔡瑞堂主講(10:00AM)
3/14 紙上神遊【台北古地圖說】—李欽賢主講(14:00PM)
3/21 傳奇的一頁【台北開發史】—尹章義主講(14:00PM)
4/3 精靈仙子【台北常見的植物】—鄭元春主講(14:00PM)
4/10 神奇寶貝【台北盆地的動物生態】—陳建志主講(10:00AM)
4/17 河海之寶【關渡紅樹林生態】—徐偉彬主講(14:00PM)
4/24 跳躍的音符【台北歌曲發展史】—張夢瑞主講(14:00PM)
5/2 台北人夢工廠【台北電影閱覽】—黃建業主講(14:00PM)
5/9 台北思想起【台北的文學發展史】—黃美娥主講(10:00PM)
5/16 跳躍的文明【台北的科技發展現況】—王道還主講(14:00PM)
5/23 科技與人文【台北博物館的發展】—郭義復主講(14:00PM)

●保安宮第 30 期藝文研習班招生

年滿 15 歲均可報名, 本期開課班別有: 綜合媒材班、國畫班、國樂班、書法班、插花班、歌仔戲班; 另保安宮附設的國樂團, 主要招收對象為彈撥樂器, 本身需具備基礎。歌仔戲班由廖瓊枝老師親自教導基礎唱腔和身段。後場班須具備國樂基礎, 上課內容是歌仔戲曲調的伴奏。河洛漢詩教授河洛漢文發音、詩詞吟唱等。易經班課程為生活易經和占卜。
研習班 3 月 8 日起陸續開課, 一期 4 個月, 共 16 堂課, 每週上課一次。即日起接受報名, 報名地點為本宮後棟 2 樓圖書館(台北市哈密街 61 號。捷運淡水線圓山站、孔廟旁), 簡章備索, 或至本宮網站查詢, 洽詢電話 2595-1676 轉圖書部, 本宮網址 www.paoan.org.tw

●寶藏巖泡茶照相館【THTP】開張了!

泡茶照相館中的茶將免費供應, 但也歡迎大家樂捐一些茶葉。

平常營業: 2月25日~4月18日, 星期三到星期日的下午 2 點~9 點(共 8 星期)。
大家(包括非寶藏巖住民觀眾)將可在泡茶照相館開放時間或預約時間前來, 在照相館中喝茶並分享故事, 然後由攝影師為其拍攝正式的肖像照。這些故事及攝影作品之後將在寶藏巖展出。
在泡茶照相館中也會收集多位不同國家攝影師的攝影作品展出, 包括 albumen prints 及 cyanotype pillow 等不同形式, 另外, 也將會有一間小型的攝影、文學作品圖書室供大家使用。歡迎大家來喝茶! 聯絡電話: 0915563798 駐村攝影師 葉偉立。

●華山·春聲 藝想·天開

華山藝文特區, 因應文建會推動文化創意產業的政策, 已於今年一月轉型為「華山創意文化園區」。華山春聲 藝想·天開, 是園區全面開放的第一個聯合展演活動, 原屬於文建會因應 SARS 疫情衝擊視覺藝術紓困方案的「藝想天開—阿特一族總動員」系列活動的部份, 內容包括了「藝術開門—2004 台北國際藝術博覽會」、「黃金歲月文件展: 二十世紀台灣畫廊歷史回顧」、「驅動城市 2004- 廣場美學勾引」以及「華山論劍- 第三屆藝術家博覽會」, 活動時間從 3 月 5 日一直延續到 4 月 18 日。

*【華山夜馳 星光派對】

時間: 3月5日(五)18:00pm
地點: 華山創意文化園區廣場、森林劇場
阿特先生領軍青春樂隊、原住民熱情歌舞、盧銘世「機會!命運——西巴拉」、吳佩倩舞極、蔡雪慧舞蹈團、新象創作劇團、UOTS 劇團博命演出等。

●花與神話 2004 關渡花卉藝術節

花藝家與藝術家們合力以台北藝大整個校園當做表現舞台的主軸精神, 將花卉與藝術表現融合, 今年並添加了科技藝術作品的表現, 使得活動將是視覺、聽覺、觸覺等感官和心靈的互動性綜合饗宴。
主辦單位: 國立台北藝術大學
活動時間: 2月27日~3月14日
活動地點: 國立台北藝術大學(台北市北投區學園路 1 號)
洽詢電話: 02-28961000 分機 2665
詳情網址: http://flower.tnua.edu.tw

◆「數位藝術開花過五關」徵義工數名

作品內容: 由科技藝術家以電子互動技術、電腦科技與數位影像做為創作媒材, 並具高度互動性與遊戲性。
急需徵求對科技藝術有興趣與熱誠的義工數名, 協助五件科技藝術作品與關者互動之操作與管理, 展前需先接受 2 小時的專業訓練, 時段可自行挑選, 每次以半天為計算單位。
展出期間: 2/28(六)~3/14(日)
工作時間: 週一至週四 10:00-18:00; 週五至週日 10:00-20:00
聯絡人: 黃小姐 28961000 轉 2275, email: charming@techart.tnua.edu.tw

●古埃及文明實探系列講座

講師: 黃咨玄(國立台北藝術大學美術史碩士, 現任職於中研院歷史語言所)
日期: 3月8日~3月18日, 每週一、四晚間七點半至九點半, 共四講。
系列題綱:
一、古埃及的地理環境與宗教系統
二、古埃及的政治核心與聖域
三、古埃及歷史概述, 文字與科技
四、古埃及藝術與生活百態
費用: 一講 200 元(附飲料), 每場限 30 名
地點: 角落咖啡劇場(台北市承德路三段 12 號)
報名專線: 02-25994235 吳思鋒(第二聯絡人: 蕭佑倫)



華梵大學 美術系 第五屆畢業聯展

抗體 & 受器

2004 台北展 04.16 ~ 04.23
校內展 05.03 ~ 05.14

台北展—台北市國軍英雄館藝文中心(西門站 2 號出口)
校內展—華梵大學美術系(台北縣石碇鄉豐田村華梵路一號)

開幕茶會 台北展 04.16 PM 2:00
校內展 05.03 PM 2:00

(02) 26632102-4801

相關網址 <http://nookcafe.myweb.hinet.net/>

<http://www.e-up.com.tw/>

主辦單位:角落咖啡劇場
協辦單位:頑石創意有限公司

●德國浪漫主義系列講座

本活動藉由藝術史、文學、哲學等主題演講，剖析德國浪漫主義時期的藝術精神，重新思考浪漫主義的價值與成就。

主辦單位:國科會補助西洋藝術史研究推動計畫

時間:5月1-2日(週六、日)

地點:國立台灣師範大學教育大樓國際會議廳(位於綜合大樓、圖書館校區)

對象:學生(大專院校以上)、教師、研究人員。

活動說明:每天上午10:00~下午5:00,每場演講結束後安排討論時間。

講師與課程:

(1)Jorg Traeger 教授(德國雷根斯堡大學藝術史系)-1800年繪畫的真實性: Caspar David Friedrich, Jacques-Louis David 與 William Turner

(2)Peter Seifert 教授(香港中文大學現代語言及文化系)-國際主義藝術潮流: 國族主義發展下的另類表現

(3)曾曬淑教授(國立台灣師範大學美術系)-中世紀的復興與浪漫主義

(4)花亦芬教授(國立陽明大學通識教育中心)-宗教意象的追尋:談 Johann Friedrich Overbeck 與 Caspar David Friedrich 對德意志藝術精神的思考

(5)Jorg Traeger 教授(德國雷根斯堡大學藝術史系)-愛與死:Arnold Böcklin 的時代

(6)陳文團教授(國立台灣大學哲學系)-哥德與黑格爾論浪漫主義

報名費:學生300元,非學生600元。報名費用內含講義、餐盒、保險費用。

即日起接受報名,額滿為止。詳細報名方式與報名表可至 <http://www.ntnu.edu.tw/fna/arthisory> 網站下載

洽詢電話:(02)2362-5101 分機 8651(羅先生)、8652(吳小姐)

●寶藏巖駐村藝術家之聯合創作行動暨共生社區國際經驗交流博覽會

將由七組藝術家為期兩個月,以 the Other Home-Land 他鄉」為主體發展出裝置、攝影、戲劇、聲響、音樂影片、電子設計產品等駐村創作,接合3月底邀約德國柏林、西班牙巴塞隆納及美國西雅圖生態社區參展之共生社區國際經驗交流博覽會,展出GAPP之系列成果,為整個藝術實驗行動劃下階段性的句點。

【活動內容】:

●駐村藝術家聯誼座談(二)

時間:3月6日(六)4:00-6:00pm

地點:寶藏巖聚落「台北有機層」戶外竹棚(遇雨則改至社區電影廣場)

主題:違建聚落的空間美學-談寶藏巖的視覺及構建之可能性

主持人:黃孫權 / 邀請來賓:姚瑞中、阮慶岳 / 駐村藝術家:胡汶其、賴珮瑜、葉偉立、葉清芳

●寶藏巖「開門Open Studio

時間:3月13-14日(六、日)2:00-6:00pm

駐村藝術家開放工作室,讓大家瞧瞧究竟! 「春日融融的緩步輕移」聯合展

時間:3月27日(六)-4月4日(日)

(其他課程、展覽地點等資料請詳見網站)

●共生社區國際經驗交流博覽會

時間:3月27日(六)-4月4日(日)

地點:寶藏巖聚落

邀請柏林 UFA Fabrik、西雅圖 Cascade、巴塞隆納 Ateneu 藝術村團隊來台,分別就其特殊之營運模式進行多媒體展覽及工作坊交流,與寶藏巖經驗彼此觀摩。

期間舉辦國際性論壇,藉國際經驗探討生態社在都會中的實踐與藝術村的社會想像。

●國際論壇

時間:3月28日(日)(地點與議程詳見網站)

主持人:劉可強、康晏杰 / 與談人:

Michael LaFond (ufa fabrik), Isona Admetlla Font (Ateneu), Diana Hofbauer(Cascade)

活動地點:【寶藏巖聚落】台北市汀州路三段230巷進直走到底,靠近東南亞戲院、福和橋口

主辦:台北市文化局

協辦:中華民國專業者都市改革組織、破週報

網站:www.treasurehill.org

電話:02-23648105

●書畫裱褙藝術研習班

書畫裱褙藝術—涵蓋文化傳承、藝術美學、技藝教育、陶冶性情、和休閒娛樂等功能。故本班強調配色、用料、技法等要求,用傳統方式、手工方法來完成作品,充分展現傳統裱褙技藝的嚴謹和重要性。

主辦單位:中華紙文物維護學會

上課地點:勞工教育中心(台北市新生北路二段101巷2號B1)

A班:3月22日起 星期一早上9:30-12:30

B班:3月24日起 星期三晚上6:30-9:30

C班:3月26日起 星期五晚上6:30-9:30

每週上課三小時,每期11週。

費用:2500元

詳情請洽黃老師:電話:(02)25217156 手機:0933155446,傳真:(02)25854590。

徵人、徵件

●請參加 混血行動

活動策劃人:盧憲孚

混血行動是一個為期四年的文化思維藝術行動,將以台灣為混血起點,推向全世界各個主要城市;混血行動將「血」視為「生命基因」的象徵,透過集體的儀式性混血,宣示「混血文化」與「融合世紀」的來臨。

行動時間:3月13日下午2:00整開始

地點:華山創意文化園區

如何參與:

*第一類 捐150 c.c. 必須事先報名(原則上為3月6日以前) 尋求不同族群背景 / 種族與國籍 / 宗教信仰的人士,一齊同時抽血,並將血混入同一容器中。

*第二類 捐10 c.c 歡迎事先報名(徵求100名),亦可現場報名。 尋求各式各樣的人士,捐血10 c.c.,匯集1000人後,再透過另一場儀式,將所有的血混為一桶。

*第三類 尋求專業護士協助抽血相關事宜。

*第四類 成為混血行動的志工,參與當日與未來的工作事宜。

詳情 <http://www.ic.tku.edu.tw/blood/label.htm>

●精藝求驚 2004 藝術新秀徵件

為鼓勵年輕藝術新秀,勇於展現新世紀新創意,智邦藝術基金會自2000年開始每年舉辦【驚藝求精】藝術新秀徵件活動,意在發掘藝壇中具優異潛質的藝術創作者,使其藝術作品與創作概念有完整發表的機會,以符應本會推動贊助台灣現代藝術創作之重要理念。

徵件對象:

1. 35歲以下之藝術創作者(不含在學學生)

2. 作品深具個人獨特藝術風格與現代藝術創作精神

3. 創作內容、媒材、主題均不限

申請辦法:

1. 完整填寫活動報名表,內容包含個人簡歷、聯絡方式與創作理念等。

2. 提出展覽主題內容及展覽規劃之企劃案,並附上作品影像圖檔光碟一片。

3. 歡迎上網直接下載活動報名表,或來函

索取報名表格。

收件方式:

1. 將資料掛號郵寄至智邦藝術館,地址為新竹市科學園區區區二路9號8樓。

2. 如需退件者請附回郵信封,否則本會逕行處理。

3. 即日起至5月31日止(以郵戳為憑)

審查結果:收件截止後三個月內公佈審查結果,並由本會安排檔期於智邦藝術迴廊展出。本會將負責運送、保險、廣告、請柬、佈展、展場維護、網路宣傳等費用支出。

詳細的參加辦法及報名表格,請到智邦藝術網下載 <http://www.artime.com.tw/>

●臨界點跨界域集體藝術行動—2004 愛滋祭禮 徵件

活動日期:3月下旬至4月以後

活動構想上,除了由本團演出劇場作品,另外有影片放映 / 座談,以及本次活動主軸「愛滋的另類文化想像」特展,透過其作品反映愛滋議題;運用複合媒材、裝置藝術、行為藝術...等不拘一格的各種藝術表現形式,藉由各種影像 / 聲音 / 訊息 / 物質的傳遞,積極投入創造有關愛滋的另類文化想像,期望使大眾能深入思考悠關人類整體未來前景的重要課題。

徵求對此議題有興趣的各類藝術家參與:數位視覺、裝置、影像、聲音與網路、行為、行動...等藝術形式不拘,內容與愛滋有關。請與我們連絡 25534493 張小姐或 0912560593 詹慧玲

主辦單位:臨界點劇象錄劇團

●2004 年藝術創作市集—美術節「藝術戲春」系列活動

藉此活動讓民眾現場體驗藝術創作,與藝術家交流聯誼,共享藝術節慶。

主辦單位:北美館

時間:3月27日、28日(星期六、日)

地點:廣場

活動類型:以能實地現場操作的藝術創作及展售之作品,如陶藝彩繪、手蠟製作、版畫、蠟染、珠寶製作、編織設計、繪畫、飾品創作、浮油畫、手工裝飾物品...等。

參加辦法:請填寫台北市立美術館藝術創作市集攤位申請書,於3月10日(三)下午5:00前回傳本館申請,傳真電話:25851041,逾期不受理。

活動洽詢電話:25957656 轉 304 美術館推廣組 周先生

申請下載 <http://www.tfam.gov.tw/education/time.asp>

●Urban Flashes 2004 都市行動 / 伊斯坦堡都市設計展徵

設計策展人員 設計繪圖人員 1-2名

現場助理 1-2名

工作時間:四月2日至15日 與 五月20日至六月3日左右

工作內容:伊士坦堡都市設計建議案

工作地點:台北 / 伊士坦堡 Garanti 建築藝廊

請寄相關履歷至 zmail.chi@msa.hinet.net

聯絡人:季鐵勇 02-23938060 ext.13 (o) 0920956736 (m)

●大趨勢畫廊誠徵藝文行政專才 應徵對象:

1、藝術行政(一名) 藝文相關系所畢業或熱愛藝術者。具有藝術行政工作經驗或有熱誠者。必須熟悉 WORD 文書處理軟體,具備英文說寫能力者佳。

2、圖文編採(一名) 藝文相關系所畢業或熱愛藝術者。具有文案與圖文編輯工作經驗或有興趣者。必須熟悉 PHOTOSHOP 影像處理軟體,具備英文說寫能力者佳。

工作地點:立享文化事業有限公司(大趨勢畫廊)

電話:02-2587-3412 傳真:02-2587-3441

聯絡人:張慈倫 0952-140-785

應徵方式:請將履歷郵寄或 Email 至下列地址,等候通知面談。郵寄:103 台北市大同區承德路三段209-1號 大趨勢畫廊 張慈倫小姐收 / Email:main.trend@msa.hinet.net。

●台北當代藝術館招兵買馬

歡迎熱愛藝術,願意與當代藝術一同成長的人士加入我們的工作團隊。

誠徵:

1、展覽組助理研究員一名: 具藝術史背景,及美術館實務經驗二年以上之人才,以推展機動性高的展覽企劃。應徵者需有撰寫出版專輯文案或撰寫藝術相關的文章作品的經驗,並曾與藝術家合作策劃執行展覽。

2、館長秘書一名: 女性,具二年以上高階秘書工作經驗,熟悉文書處理、中英文打字迅速,精通英文,並熟悉國際禮儀,具藝術史相關背景或喜愛藝術者佳。

3、發展組公關專員一名: 大學大眾傳播媒體相關科系畢,具二年以上活動規劃執行、媒體溝通之實務經驗。個性活潑、耐壓力高,了解藝術生態者佳。

4、行政組人事出納一名: 大學以上學歷,具人力資源管理、出納二年以上相關工作經驗。個性細心負責。具總務、倉管經驗尤佳。

意者請備 A4 規格中英文履歷,附照片、述明工作願景及期望待遇,即日起將資料郵寄至台北市 103 大同區長安西路 39 號,台北當代藝術館人事室收,或 E-mail: hr@mocataipei.org.tw 電話: 02-25523721 轉 104。

截止日期至 3 月 18 日

●2004 國巨科技藝術國際學術研討會徵求論文

由國巨文教基金會與台北藝術大學科技藝術研究所共同主辦,於5月舉辦,這是台灣首次舉辦的科技藝術之大型學術研討會,主題含概媒體藝術、數位藝術、電子音樂、媒體技術開發。期望透過此活動廣邀國內外相關學者、藝術家、科技專家,能把科技藝術相關之創作評論與研究成果透過論文發表分享出來,將可加速台灣與世界先鋒數位藝術接軌。同時此研討會亦配合「2004 台灣國際科技藝術節」活動舉辦相關座談會、研討會主題:

1-數位藝術:Computer Animation, Internet Art, Computer Game, Interactive Media ... etc.

2-媒體藝術:Video Art, Video Installation, Kinetic Art, Multimedia Installation, Interactive Installation, Performance and Technology...etc.

3-電子音樂:Electroacoustic Music, Sound Art, Sound Sculpture, Net Music, Visual Audio, Noise...etc.

4-媒體技術:Computer Graphics, Digital Video Processing, Virtual Reality, Augmented Reality, Multimedia, Non-photorealistic Rendering, 3D Game Design, Artificial Intelligence and Animation...etc.

論文投稿方式:請採線上或 email 投稿(檔案請以 PDF 或 Word 格式),投稿網址及論文格式說明請參閱 <http://techart.tnua.edu.tw/techart2004>

截稿日期:3月15日

論文接受通知:4月15日

連絡人:黃佳敏小姐(台灣藝術大學科技藝術研究所) 電話:(02)28961000 轉 2275, email 信箱: charming@techart.tnua.edu.tw



▲【浮羅羅·台北特訊】上個月十八號發生的驚天巨人身體被燒事件,本報獨家取得當地民衆所拍下的照片。從照片中,我們可以清楚地看到這名巨人身體被燒的慘狀。目前這名巨人已不知去向,但根據他上週在台北101前留下的訊息指出,他極有可能在三月八日在台北藝術大學現身。以及他所宣稱的「2004天下第一名賽」到底又是怎麼一回事呢?請各位密切注意本報的獨家報導。

廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

春天影展— 另一種可能

即日起開始徵件

影展設有獎金、獎座等獎項

入圍影展者將有機會參與2005年兩岸影展交流活動

詳情請上網: <http://www.springs.org.tw>

或電洽: 04-23554973 (春天影像工作誌)



英文

POTS

EXTRA

REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

復刊299號
3/5-3/14.2004
FREE WEEKLY
www.pots.com.tw

Pots Extra 15

A sculpture in Legends in Bloom, an outdoor exhibition of contemporary art and flowers.

PHOTOS: NTUA

Flower power in Beitou

A NEW flower show has decided to incorporate 25 works of digital and installation art by some of the island's best known artists. The show, Legend in Bloom (花與神話), combines Taiwan's top flower growers, as represented by agricultural associations, and Taiwan's top arts school, Taipei National University of the Arts (國立台北藝術大學).

Spreading over 40 hectares around the university campus, the show includes larger than life wooden sculptures of cartoon figures, a huge floral recreation of a Piet Mondrian painting, and other large scale and landscaped works. At least three participating artists have represented Taiwan at the world's premier showcase for contemporary art, the Venice Biennale. And the blooms were all sprouted in Taiwan as well.

"There are a lot of flower shows in Taiwan, but we're trying to do something more innovative," said Chao Hui-lin, who's working with the organizers at NTUA. "So we've brought in artists to act as art directors for the arrangements."

Artist Mei Dean-I (梅丁衍) has two works in the big art garden. One fills an area with giant women's shoes — Chao called them "Freudian fetishes" — including high heels, bound-foot slippers, and others. The other depicts the Chinese legend of eight spirits crossing the ocean as a metaphor for Taiwan and its mixed ethnicities. Did I mention there are also lots of flowers?

Legends in Bloom takes place on the NTUA campus, located in Beitou at 1 Hsueyuan Rd (台北市北投區學園路1號). To get there, take the MRT's Tanshui Line to the Guandu Station (關渡). Visiting hours are 10am to 6pm on weekdays and 10am to 8pm on weekends. Admission is free, and the show runs through March 14.

For other flower shows, watch out for another big one coming up at the National Museum of History later this spring. -David Frazier

The Daymakers Variety Hour

So far, the general prognosis on the Daymakers is: "SOOOO CUTE!" Or so I gathered from the squeals of their fans at last Friday's (Feb 27) EP release party at The Wall. The band consists of a set of native Texan twins, J.T. and J.D., plus a drummer

(Jason Copps) — all in ruffled tuxedo shirts and bow-ties. The album they just released, *Here Comes Happiness*, is their first, but so far it's their live shows that generates the buzz.

At Friday's show, the crowd let out a series of woops and shrieks as the curtain opened and they banged out their first song. A Daymakers set is nothing but burning intensity: dueling guitars, rock star theatrics, and the lovely "Nitelites" — the band's own pom pom-waving cheerleader squad. Living mysteriously Ilan, they've spent the last two years developing a music of simple power chords and melodic, sing-along choruses in Mandarin. For their last number, they



The Daymakers, a band of optical illusions. PHOTO: ANDY O'BRIEN

combined with the rockabilly outfit, Sugar Lady, to bust out an old time swing tune with J.D. on saxophone and J.T. on a baritone brass something (I think they played one note each). As we watched them bopping back in forth, pounding out notes on their horns, my editor turned to me and said: "these guys need their own variety show." I envisioned pet tricks, contortionists, comedy skits - these two need a vehicle...

The J.T. and J.D. Show!

After their show, me and the twins came up with a sketch for the Jacky Show. As the band plays their song *I Love You Chinese*

Teacher, the twins and their drummer Jason are sitting in Chinese class. The teacher, looking stern, asks J.D. to read a sentence aloud, but his eyes and mind are somewhere else. She reprimands him for being inattentive and orders him to stand up and recite the 300 Tang Dynasty poems. Then he throws out his arms and croons:

When I'm in class, I'm on cloud nine. My teacher is so beautiful. But it's not so easy to concentrate. I work hard, but often get distracted. (sounds better in Chinese)

The Daymakers: see them in clubs before they invade every living room in Taiwan.

-Andy O'Brien

Time Waits for No One

Pencil these two art exhibitions on your must-see list: The Taipei Artist Village (TAV) now has *Tangible Expression*, a group show by four artists in residence that runs until March 28, and *On the Run* by Shujane Lee is a photo/video remix of classic Hollywood films to the themes of sadness, waiting, and futility.

In the TAV show, Norwegian artist Jannicke Laker will show her video *Sketch for a rape scene* in which actors repeatedly reenact a scene of dominance — but when the action goes behind the scenes the power struggle switches to one amongst the crew making the film. Two of the artists are Taiwanese living in France: Chiu Chi-Chin exhibits costumes that deal with the whimsy of gender difference, while Chen Jang-hua explores the childlike notion of games with interactive ropes and pulleys. And Australian My Le Thi exhibits her collaborative piece "Our Shoes" which, according to her statement, is "about the human struggle, our vulnerability and adaptability". TAV is located at 7 Beiping E Rd (www.artistvillage.org).

In Shujane Lee's *On the Run*, a Sisyphus character inanely rolls his big ball up the hill, while nearby, Cary Grant dodges airplanes in a sample from the famous scene in Hitchcock's *North by Northwest*. Meanwhile wistful female characters — Greta Garbo's Anna Karenina and Nicole Kidman's Virginia Woolf - watch and wait. Lee's statement is intelligent, succinct, and to the point. New Paradise is located at 15-2, Lane 11, Sec 2, Chungshan N Rd. This show runs through March 13. -Susan Kendzulak



Japanese rocker Nakamura Kaziya (middle) wore a Lee Teng-hui t-shirt on stage at The Wall last Sunday, saying she admires Lee's "bushido spirit". Foreign groups Nevada #51 (Korea), Liquid Garden (US), and Punk God (China) also supported Taiwan's cause. But others, including Riz (right) from Hong Kong's King Lychee, weren't so into the politics. Taiwan's Dog G (left) just pumped it up. PHOTOS: DAVID FRAZIER

The 228 mosh pit

A few random encounters at Say Yes to Taiwan

BY ANDY O'BRIEN

I FOUND Kevin Lee's Leek Records stand in the far corner of the parking lot. The DPP's human-chain rally had just ended in front of the Presidential Palace, and the bands playing in the Say Yes to Taiwan Concert were doing their sound checks on stage. In the lull, there was a mob around Kevin's booth, where band merchandise, People for the Ethical Treatment of Animals pamphlets, and anti-Bush paraphernalia lay spread across the table.

"How much is this pin?" asked an old man wearing a cardboard DPP hat.

"The 'Bush is a Nazi' one?" Kevin shouted over the din. "50 NT! Or you can get that, two Consider the Meek CDs, a sticker and a Consider the Meek Pin all for just 228 NT!"

Consider the Meek is Kevin's band. I pulled out two of my punk band's T-shirts, but they were no sooner put on the rack before a middle aged woman snatched them up and another woman pre-ordered two more.

"We've hardly been set up for an hour," Kevin told me. "I could probably sell the rest of my wardrobe to this crowd!"

Obviously, there was more going on here than politics, and we were cashing in. The purpose of Say Yes to Taiwan was supposed to be support for Taiwanese sovereignty. Since it started in 2000, pro-independence groups have always paid for it, and mostly pro-independence bands have played it. This year was the first year the government was directly involved, with support coming from various agencies in the Executive Yuan. But even so, the bands playing and watching hardly had what you could call a unified view.

My band mates showed up as soon the music started. It was Hindsight 20/20, the new band of "Anarchy" Allen Liu, the goof-off leader of the Taichung punk movement. As the group pounded through hardcore breakdowns, a group of punks joined hands and began prancing in a circle. Later, toward the end of the set Allen went off on one his patented anti-China chants, and he continued the "Fuck China" speech until the MC dragged him off stage.

I approached Allen backstage and asked him to elaborate, but he just smiled and said, "Do you remember when I was arrested for getting naked on stage last year? You might

get a chance to see my ass again. You can interview me after the *press conference*".

I followed Allen as he walked out of the back stage area to a spot next to the stage. He proceeded to pull down his pants, while two of his friends wrote "Fuck China" on one cheek and "Taiwan Independence" on the other. Before my band mate Damage could get a clear shot with our DV camera, a mob of TV camera men sprinted over and shoved him to the side. But after it was over I met Allen back stage again, where he bent over for an interview.



PHOTO: DAVID HARTUNG

My Interview with Allen's Ass

Me: So why do you hate Lien and Soong so much?

Allen's Ass: Because they are assholes, just like me. Lien says he is "100 percent Chinese," so why does he want to be president of *Taiwan*?

Me: Anything else to add?

Allen's Ass: Yes. KMT eat my shit!

As I walked back to the stage, Liu Wei, bassist for Fall of this Corner and writer for the zine *Moshpit* handed me an article he had written about 228 titled, "Hating China = Loving Taiwan?"

"This whole festival is based on hate," he explained. I think it's important that we teach the younger generation, especially punks who come to the festival and swallow this crap, that you can't hate a whole country of people just because the government is fucked up.

There will never be any rational communication if both sides keep buying bombs and forcing they're children to join the army. This ought to piss off the Nationalists!"

Just then my band mates, Greggo and Damage came running in from the street.

"Some little pud stole our video camera when I put it down to grab a beer from the cooler at the 7-11! We saw him on the security camera!" Damage was pissed.

"I'll keep an eye out for him," I said. "Right now I have to find King Lychee."

King Lychee has played in Taiwan five times and has attracted a loyal following of fans here. Riz, the guitarist, is a native of Pakistan and a long time resident of Hong Kong. Although I had been told he might not want to talk about Taiwan independence politics, he already had a speech for me before I got to the questions:

"We support Taiwan in that we support the Taiwanese people and whatever they want for themselves," said Riz. "But the Taiwanese government sucks. I couldn't even get a visitor's visa for Taiwan because I'm a Pakistani and they only give business visas to Pakistanis now. I've come here four times before and now they're denying me entry? This government is racist. I had to bullshit a business visa just to come here. The Taiwanese people are the most generous, big-hearted people, but what I went through was blatant discrimination. As for Taiwan and China? We've played in both countries and they have the same positive energy. We love them both!"

I came back to the Leek Records booth just in time to find Damage and Greggo accosting a guy they'd just identified from reviewing the 7-11's surveillance video.

"There's the dirty little buggar!" Greggo shouted.

"You little bastard!" Damage screamed as he threw a cigarette at the guy's head.

An older woman ran up yelling, "That's my son! We are very sorry!"

Greggo pulled the camera out of the boy's bag and bitch slapped him across the face. At that, three security guards who were watching ran away, then the perp began screaming something incoherent to us while turning to talk on his cell phone. A few minutes later, a security guard told Damage and Greggo that they should leave, because the kid had called his gangster friends. We sat around watching the festival let out, but the gangsters were a no-show. So we called it a night and retired to the bars.

Sex, judges, and the Judicial Yuan

Why courthouse sex-capades aren't the issue

BY BRIAN KENNEDY

TWO TAIWANESE judges are sent abroad to study the legal system of the United States. One of the judges is a man, one a woman. Both are married to prosecutors back in Taiwan. Left alone in a strange land — and California is a strange land — they fall in love and began to do, as the old Tone Loc song used to call it, "the wild thing".

They return to Taiwan feeling their secret is safe. But not. The female judge is now pregnant and gives birth in due course. Her prosecutor husband, keen eyed prosecutor that he is, notices that the new kid looks nothing like him. He secretly has the new baby undergo a DNA test. The results: the kid ain't his. He realizes, as the old bluesmen used to say, someone else has been "kicking in his stall". The prosecutor husband is so distraught he decides to quit law but the entries of his co-workers convince him to withdraw his resignation.

Meanwhile in an adjacent courthouse a married senior chief judge starts doing "the wild thing" with a junior female judge who is fresh out of college and has been assigned to him as an assistant. She becomes pregnant with the judge's "love child". The two cases become public, the Judicial Yuan wrings its hands of the matter, the judges resign, divorce papers fly about, the "victim spouses" keep "a stiff upper lip" and refuse to press criminal charges, divorce attorneys mill about like sharks smelling blood in the water, the public gasps in unison at the horrible

impropriety of it all...to be continued in tomorrows episode of The Young and Horny Lawyers.

Sound like a stock soap opera plot? It is not. Both are true stories that came out recently here in Taiwan. All the "perpetrators" (which included the two judges who went to American, the senior judge who played grab ass with his junior judge assistant and the junior judge herself) have all resigned. Oddly enough, all the "victims" (the various spouses) were all prosecutors and they, not so oddly, have all begun divorce proceedings against their respective spouses.

The two capers raise an interesting issue: if the judges had not all resigned, should they have been fired? The question is not academic.

In a good example of it-could-only-happen-in-Taiwan, the District Court's Disciplinary Committee — the august body responsible for judicial ethics at the lower court level — will conduct a hearing to decide appropriate punishment to the judges, even though the committee cannot really punish the judges in any meaningful way since they've already quit.

Laying that surrealism aside, I would argue that the judicial disciplinary committee has much better ways to spend its time than pursuing cases of hanky panky among judges. I have no patience for the duplicity of these types of cases. Sexual escapades are commonplace anywhere, including "Confucian Taiwan". So when the public gasps and the Judicial Yuan wrings its hands of the matter,

they are engaging in the lowest form of hypocrisy: feigning moral disgust for something that many of them routinely engage in.

They — both the public and the Judicial Yuan — are also failing to address the far more serious issues of Taiwan's bench. These include judicial incompetence, ethics, and work habits. Let me pose a hypothetical question: which of these judges is most detrimental to Taiwan's legal system?

- 1) a judge who routinely takes bribes,
- 2) a judge who is chronically lazy,
- 3) a judge who likes to play consensual grab ass with other married judges and prosecutors.

The correct answer is 1 or 2, which are far more detrimental to Taiwan's bench than the third. But it is cases of the third type that garner the most attention. Part of it is simply crude voyeurism. It is more interesting to read about and talk about sex than such mundane things as judicial corruption or judges who do their jobs like sloths on lithium.

As a result, sex-capade cases are what the newspapers cover, and that coverage is what the Judicial Yuan responds to. It's a response that is misplaced, and the Judicial Yuan knows it. But it is easier for that government body to simply force a couple of judges to resign than it is to deal with core problems. So that is what they do, to the detriment of Taiwan's legal system.



POTS Extra online!



En.pots.com.tw

Open source, Slash architecture, and very nerd friendly

[Basketcase Gourmet]



Incumbent's choice

A-bian ate here

PHOTO:HYATT LEE

BY HYATT LEE

A-TSAI'S RESTAURANT (阿才的店) is a simple, down-home place decorated with bric-a-brac and antique advertisements for movies and soap, including a disarming illustration of a farm girl kissing a cow and a poster of a fez-lidded man leering at a woman with little on. One placard on the wall, now an anachronism, says the ROC will take over communist China. Yet the most striking picture is a large framed color photograph of the president — here they call him by the familiar title, A-bian — sharing a laugh with the laoban.

With the presidential campaign in full swing, one way to get a feel for grassroots politics is to go to a restaurant where party comrades, pols and their supporters eat. A-bian used to come here often "when he was Taipei mayor," said the laoban's wife. But since he's been elected president "we haven't seen him". They are still supporters, she said, though you won't find a referendum omelet on the menu.

The stained wooden tables are worn, and the people who run the restaurant have throaty laughs and drop the dishes on the table with the insouciant elan of a Taoyuan betelnut girl. The only English on the restaurant's card is "Taiwan beer", and they stock both the "gold medal" and draught, making it the drink of choice here. For those who aren't interested in local brews, Heineken or Orion, a draught beer from Okinawa, are both available. And the place serves plenty of seafood.

Of four specialty dishes recommended by the staff, the most impressive was a stir-fry of oysters, straw mushrooms, peppers, scallions and onions in oyster sauce — the most authentic Taiwanese dish of the evening. Cooking oysters well is difficult. They become tough and dry with too much heat, and often the taste alone can overpower other ingredients, which is why many people stay away from them altogether or choose only to eat them raw (some prefer raw over cooked though, because it's one of the few opportunities we have to eat something while it's still alive).

Next up was the Hakka stir-fry (a recent addition?), which consisted of squid, dried tofu, peppers and scallions. This dish is perfect with beer. The spices and salty flavors erode your confidence that you will be able to taste anything else for the rest of the meal, much like the February 28 Hands-Across-Taiwan turnout eroded the confidence of the KMT.

On now to the pork ribs. This was a difficult call. As a dry barbeque goes, the meat was exquisitely cooked, with all the juices sealed inside. The ribs were grilled after being covered in a spice rub of rosemary, pepper and MSG, and served with a dash of cilantro. Here's the rub; the rub is the problem. MSG ruined the taste.

Overall, the food had that touch of home cooking many restaurants brag about but rarely achieve. Unfortunately, no obvious partisans nor operatives showed up. Then again, it was a Monday evening and with the election less than two weeks away, and they were probably working hard to get the message out. If the DPP wins on March 20, this would be a good place to poke your head in the door. If the opposite turns out to be the case, well then look for my next column.

To check out A-Tsia's Restaurant (阿才的店), go to 17, Lane 41, Sec 2, Ren-ai Rd; phone: (02) 2351-3326. It's open daily until 3am, though Sundays it closes at midnight.



PHOTO:HYATT LEE

C:\>Get Listed

POTS listings appear in the POTS print edition, on the POTS web site, and on Microsoft Networks (MSN): www.msn.com.tw. If you are a group or an individual putting on an event, there are three ways to submit:

- 1. PAID LISTINGS:** Publication is guaranteed for all three venues. Call to inquire: (02) 8667-6655 x243
- 2. BY EMAIL:** POTS Extra's English language listings prints submitted events at its discretion. Send to: extra@lihpa.com
- 3. DIY ON THE WEB:** You can post your own events for free in POTS Chinese online listings through an automated form at: <http://bbs.tblog.net/viewforum.php?f=22>. Non-event advertising is not permitted.

The only thing you have to worry about is cramps in your neck!

50NT Heineken
6:30-7:30pm

CITIZEN GAIN
大國民

台北市東豐街67號 DongFong St. #67 (02)2706-
www.citizengain.com

JUST CALL ! THIS SPACE CAN BE YOURS !
For advertising info-call: (02) 8667-6655 x243

Mod's Rock compilation CD

Subscribe to POTS now and a free Mod's Rock compilation of local bands.

For subscription information see page 39.



Punk God's Au Bo (right) and Duan Hsin-jun (left) in their hotel room the night before Say Yes to Taiwan.

PHOTO: DAVID FRAZIER

Punk God's coming

China's first rockers to ever to play Taiwan

BY DAVID FRAZIER

DUAN HSIN-JUN (段信軍) was telling me that hooking rock pins into your skin doesn't actually hurt too much. "It's like getting a shot," he said. "You want to try?"

These are the pins people usually stick onto ballcaps or jackets. He had two stuck in the skin on his stomach, one on his arm, one on his leg. Later when he took them out all that was left were micro-bruises. This was backstage after his set last Saturday at the concert, Say Yes to Taiwan.

The pins were Duan's protest against pain and oppression, lack of human rights, the rich-poor gap, and every other problem in China. A day earlier, his band mate Au Bo (敖博) had told me, "all our songs are against China's government. We're not really sure what to play here." So on stage they came up with a new one: "Protect Taiwan!" They yelled it, over and over, before more than 1,000 people, and in front of TV cameras, though in the end only the Taiwan bands playing that night got televised. Punk-ass media — they missed history.

Punk God (盤古) was the first mainland rock band to ever play Taiwan, and they did it at a pro-Taiwan concert. Pop acts with the international Big Five music companies (Sony, EMI, Warner, BMG, Universal) have crossed the Taiwan Strait before to play here in the past, but no independent rock band has ever been granted permission by the PRC government. It's been tried, but it hasn't happened. According to Say Yes to Taiwan organizer Freddy, on the China side the papers just never come through.

So Punk God had to sneak in. I asked if they cared whether I wrote about it, and they said no. A day later when I was writing about the concert for an offshore newspaper, an editor called to specifically ask whether they feared "repercussions from the Chinese government".

Au Bo was sitting next to me, so I asked him. "No. That comes later," he said, laughing. Every time you asked him a political question, he laughed.

I interviewed Au Bo and Duan in their hotel room the Friday night before the show. It was weird. They had one shoulder-carry duffle bag each, and they were staying in a room with an automatic massage chair. Welcome to the renegade province. They had

to borrow guitars when they got here. It wouldn't have been a good idea to travel with them, only having permission from the PRC government to fly to Thailand as tourists. From there they hopped a flight to Taiwan, where Freddy had arranged their visas.

Au Bo was scruffy. He dressed in olive drab pants and a shirt jacket, black Say Yes to Taiwan t-shirt, and black Vans. He wore the same thing all five days he stayed in Taiwan, at least from what I saw. Duan, by comparison, had his head shaved clean and wore shiny Adidas track suits.

They come from Jiangxi in south China, which they said was a dirty city 12 hours on the train from Guangzhou. Au Bo doesn't have his own place. He lives with Duan, who actually has a job outside of the band. Duan works as a studio musician and a music teacher. They formed Punk God in 1996 as a trio, though since then they've been through more than 20 drummers (and to answer the obvious follow-up question, no, they've never even heard of *Spinal Tap*).

Their musical influences are actually pretty hilarious. Duan said the first western music he ever heard was George Michael — he had to say the name a few times before I got it, as he only knew the Chinese transliteration. "His music, when I heard it, it was so great". More lately they're into Slayer and Pantera, but their early background was traditional Chinese orchestral music. Now they call what they do punk and hardcore.

Punk seems to fit better, because, classically at least, rebellion is wrapped up in it as much as music. And Au Bo believes in that. This is how he put it: "If you go work for a big company, like Sony, and you work your way to the top, and then when you get there you destroy everything, that's punk rock too".

His cause is government hypocrisy, and for taking it up he claims Punk God is "the most controversial band in China."

When I asked him about politics, and he handed me 24 pages of lyrics sheets. "If you want to know what we're about, read this," he said, earnest for a minute, then back to his chuckly self.

I glanced at it, but it wasn't really until the next day that I pulled out the sheaf. I was with Hsiao-ko, the clerk at Fei Records, a stall that sells local punk rock CDs. The page we flipped it open to read: "Take 100,000,000 communists/Lock them in the

Forbidden City/One comes out. Kill him/One comes out. Kill him."

"Whoa, cool," said Hsiao-ko.

Whoa, holy shit is more like it. Not that every song was like that. Going through the pages, only a few had lyrics about doing violence to cadres, communists, or the PLA. The themes that appeared on page one and then never went away were human rights and the inequality between rich and poor. So how do they get away with it? That's what the Western Media had really wanted to ask me over the phone. It's a question that'll baffle you if you've never talked to kids from China, and maybe even if you have.

"We're too low level. We're below the level of what the government worries about. If we get as big as the Falun Gong, then we'll have to worry," Au Bo said, or joked.

According to him, Punk God has toured pretty much all of China, playing in rock pubs and live houses to crowds of a few hundred, or if it's at a college, a couple thousand. They've released two CDs on what they call a mid-sized label in China but have no idea of sales. "The just give us money up front, that's it. They own the album."

So the band is well known, they've been around for almost a decade, they criticize the PRC government at every show, and the idea of going to prison for it is totally foreign to them. Now in this context, dare one compare this to the mid-1990s when the US rapper Ice T was singing "Cop Killer", and nobody was seriously asking if they were going to put him in jail for it? Or, to put it another way, does China really have more freedom than the Western media gives it credit for?

The simple answer is yeah, but China's government's still fucked up. And Punk God is mainly worried about that second part. Au Bo's best moment in Taipei was Sunday night at the rock club, The Wall, where he played an hour of acoustic punk rock, just him, guitar, microphone, and a stool to sit on. The guitar went out of tune probably fifteen minutes into the show, and he never bothered to fix it. Early on he sang, "Punk God's coming! The communists are finished!", and there the all-Taiwanese crowd let out a few whoops. I'm too young to know what 60s protest rock was like, but if it really meant as much as people say it did, then this was that. Here was this guy defying a government, strumming the guitar so fast it was almost percussion, singing the best an imperfect voice could, and doing it with a *message*. I want to say it was incredible, but it wasn't just that. It was pure punk rock.

Heineken Music Releases Thirst 專題 (上)

文字圖片提供:海尼根。

電音文化,是釋放心靈的正向體驗?! 還是虛無狂放的搖頭享樂?

記得金馬影展上的曼城搖滾紀錄片“24 hours party people”裡面主角狐疑地陳述,club 裡越來越多青少年聚集在舞廳,只是要聽一名唱片騎師放著不是自己創作的音樂的時候,這就是 Rave 文化的起點,歡迎來到 90 年代初期的曼徹斯特。——他如是說。在新浪潮音樂末期,隨著節奏越來越偏離的搖滾樂,舞者開始向簡單而充滿律動的曲風靠攏,搖滾也許真的逐漸枯萎。取而代之的,是一個充滿能量與全新優越的娛樂次文化。搖滾與電子音樂及舞曲文化的世代交替自此開展……。「90 年代的搖滾巨星將會變成 DJ。」——PAUL OAKENFOLD 保羅歐肯弗德。

但天之驕子的光環卻未能如想像中閃耀,地下經濟的魔掌,如影隨形讓光環蒙上陰影。黑槍與藥物充斥著舞廳與各個 rave 場地的檯面下,電音漸漸地與藥物畫上等號。藥物與電音的結合形成一種另類的複合式娛樂活動,在周邊利益不斷被擴充後,這種邊緣式的次文化活動被人們視為洪水猛獸,將之驅逐於道德規範之外,想眼不見為淨。可是搖頭至風卻也因此成為尋求刺激的年輕族群週末常休閒活動的新選擇。至此,電音文化與所謂的搖頭風已經演變成英倫,甚至是歐洲世界的公開秘密,藥物問題甚至在雜誌上公開討論與歌頌。荷蘭,這個電音蓬勃發展的美麗國度,甚至是個大麻與軟性毒品開放的國家。

台灣電音文化的發展,似乎漸漸成長到令所有愛樂者感到欣慰與驕傲的時刻了。在被視為非正當娛樂發展的環境之下,仍然有許多人以如傳教士般的奉獻心力,努力要讓台灣各地與世界潮流接軌。想起華江橋下,那些現在稱為 lo-fi 的簡陋戶外 party,到如今多少世界知名 DJ 踏上台灣土地撼動多少舞曲迷們的華麗夜晚,台灣的電音文化可算是成績斐然。海尼根 Heineken,一個為全球舞曲文化掃黑持續努力的品牌。從邀請巨星 DJ 的電音派對到從根紮起的 DJ 新秀選拔,海尼根 Heineken 都期待藉著活動呈現出電音文化完美的專業度,並以世界知名 DJ 與寬闊的全球視野,讓舞迷及樂迷能一窺電音聖堂的一流演出。也希望藉由頂級 DJ 的激勵,讓樂迷了解「電音是一種音樂的形式,更是一種藉由音符釋放身心靈的正向體驗。」

Life style 影響產業發展,前衛流行引領時尚。

根據 MIXMAG 雜誌(英國最受歡迎舞曲雜誌)調查發現,其實許多白領階級的上班族也是電音的狂熱愛好者。這跟印象中學生族群佔大多數的觀念似乎產生一些出入。沒錯!隨著電音文化的普及發展與電音族群的年紀增長,原先從音樂角度出發的次文化現象開始蔓延至時尚、服裝,甚至生活方式。寬鬆大擺的服裝與緊身閃亮的配飾,類電音文化的裝扮潮流延伸為時尚代名詞的正規軍。Christian Dior 創意總監 John Galiano 大膽的將他所見的街頭文化取樣拼貼,掀起電音時尚主流服飾的熱潮,是為電音影響時尚產業發展的濫觴。電音炫風橫掃全球,受電音影響的概念與新世代的生活主張正式躍上前衛又搶眼的流行舞台,成為時髦人士的最愛。

電音版圖大不同。

不過 20 年間,電音的蓬勃發展讓全球樂迷感受到它的生命力與創造力。從 Techno,Trance,House,Minimal,Hard House,Trip Hop,Goa,Progressive,Drum&Bass,Electro,Tribal 等許多單字幾乎都代表了一項電音分支的發展。

Techno | 以強勁的節奏、工業聲響及合成音色,讓人欣賞。Carl Cox 和 Underworld(地底世界樂團)是為代表象徵。**Trance** | 標榜迷幻的合成音色與波浪般的龐大音牆及頻率鋪陳,讓人遨遊於幻想與現實之間。今年受海尼根 Heineken Thirst 電音派對邀約來台的 Thirst DJ Tiesto(提雅斯多)、Paul Van Dyk(保羅凡戴克),即以精湛的節奏轉折技巧成為此類型音樂之翹楚。**House** | (浩室音樂)隨著 Disco 的發展幻化為兼具陽光激勵人心與放鬆聽覺神經的跳舞音樂,才剛發行專輯的 BT 率領著 Epic House 形式的電音分支成為其中代表音樂。**Progressive** | 沉澱且華麗的合成音色與音效回響效果,交織著紮實的節奏韻律成為近年來的電音龍頭。許多知名 DJ 都是打著 Progressive 旗幟而擷獲廣大電音迷們的心。除 2002 海尼根 Thirst 電音派對主秀 DJ Paul Oakenfold(保羅歐肯弗德)外,Sasha(沙夏)、John Digweed、James Holden 和 Danny Howell 等幾乎佔據各大電音排行榜的前幾名席次。**Drum&Bass** | 加速原本 Hip-Hop 節奏,搖身一變成為快速輪動與高能量的舞曲風格。Goldie 就被譽為電音史上 Drum&Bass 超級巨星第一人。**Tribal** | 以不協調式回歸非洲手鼓與民族節奏,形成一股生猛多變的新興勢力。Hermen Cattaneo 與 Steve Lawler 就是搭上 Tribal 風潮而躍升為電音界的明星 DJ。

台灣的電音族群喜好較無國外有如此多樣化,絕多數是 Progressive,Hard House,Techno 和 Trance 與 Tribal 這些主流風格。然而,隨著高水準的電音 Club 陸續開張與國外 DJ 陸續造訪,台灣電音族群正接受國際化電音的洗禮。雖然台灣電音文化發展並非一路安穩平順,但也正因許多有 DJ 們的努力耕耘,台灣仍舊堅韌地成為大中華地區的電音重鎮。也因此吸引海尼根「Heineken Music Releases Thirst」全球巡迴活動兩度來台舉辦這場舞曲界最盛大的活動。

Be a DJ 成為嚮往 Heineken F@T 要台灣 DJ 發光!

「要有耐性,從無到成功平均要 5 年才能出頭,所以堅持是很重要的部分。」去年來訪的超級 DJ Nick Warren 對台灣的記者這樣表示。不管身在國內外,要成為一名成功的 DJ 都必須經過許多的訓練。不幸的是,比之國際巨星 DJ 的光采與豐厚收入,台灣的 DJ 們就如同文化傳教士,因為搖頭污名和許多不公平的壓制,一種神聖的 leadership 職業令人惋惜的並未能在台灣發光發熱。不過隨著市場上 turntable 的銷量超過樂器銷售的交界點時,可以發現台灣青少年們對於 Be a DJ 這個念頭產生了嚮往與接觸。海尼根 Heineken - 電音舞曲的領航者,今年首度來台,以「2004 Heineken Thirst 電音派對」為主題,將為台灣 DJ 文化劣勢大逆轉。這個舞曲界最具有公信力、長期性,以發掘最鮮、最具潛力之新秀為主的活動,就是要深入當地,將優質 DJ 們發掘出來,讓他們能在世界舞台上秀出自我。更藉由鼓勵這些 DJ 前往全世界「Heineken Music Releases Thirst」活動中與世界頂尖級 DJ 們共同演出,將台灣未來的 DJ 明日之星推向世界,讓台灣其他的 DJ 也能更成功的進軍香港、大陸,歐洲美洲甚至其他地方。「這是一個提供新秀的機會,不論是臥房 DJ 或是剛在舞場嶄露頭角的 DJ,我們期待他們將來也能成為 Thirst DJ,在電音派對的宣傳單中擁有屬於自己的一片天地。這是個讓明日之星出頭天的競賽。」——海尼根。

Heineken Music Releases Thirst - Q & A

Q. 什麼是 'Heineken Music Releases Thirst (HMRT) ?

A. HMRT 讓人們更貼近音樂。Thirst DJ 雖然都曾在全球一些最大的舞場表演,但 Thirst 提供一個讓 Thirst DJ 們能與樂迷更親近、更直接接觸的表演機會,反之亦然。Heineken Music Releases Thirst 巡迴將造訪南美洲、紐西蘭、馬來西亞、歐洲、東南亞與南非等地。Thirst DJ 也將藉由 Found@Thirst,在每個國家發掘最鮮的當地 DJ 新秀,並邀請他們與 Thirst DJ 在 Thirst party 一起秀。

Q. 在選擇 Thirst DJ 時有哪些評選的條件?

A. 所有 Thirst DJ 都是聲名遠播的世界級頂尖 DJ,這對從東南亞到南美洲的市場掀起 Thirst 的騷動具有很大幫助。當然,他們本身對於發掘新秀也具有極大的熱誠,這是與 Found@Thirst 之間一種必要的連結。

Q. Thirst DJ 在世界巡迴中將有哪些義務與工作嗎?

A. 所有 Thirst DJ 將會花較多的時間在旅行、表演與聆聽新潮、前衛的音樂。Thirst 是一種讓這些 DJ 發掘自己新才華的絕佳機會。Found@Thirst 則是另一挖掘地方新秀的方法,而優勝者則會受邀與 Thirst DJs 在 Thirst party 中一起秀打碟。

Q. 現在已經有許多品牌 / 音樂贊助商,Heineken Thirst 與他們有什麼不同點?

A. 首先,我們與這些世界重量級 DJ 是屬於夥伴關係!這不只是這些 DJ 出席一個象徵性活動履行他們的合約規章而已,而是這些 DJ 們從血液裡對 Thirst,對他們在音樂產業中角色本有的熱誠,刺激自己全力支持這樣的企劃。

Heineken F@T 發現台灣電音新教主

報名方式:即日起 3/26 初賽徵選(報名收件以郵戳為憑)~4/3 於網站上公佈決賽入圍名單~4/10 決賽(五名)~4/16 總決賽(2名)~詳情請上 <http://www.Heineken.com.tw>。

活動主題:2004 海尼根 Thirst 電音派對。活動時間:4/17 8:00、活動地點:世貿三館。



海尼根與World's No.1 DJ TIESTO 邀你一起發現台灣電音DJ新教主

Found@thirst

台灣電音DJ新教主賽事

- 初賽選拔:即日起至3月26日
- 決賽選拔:4月10日
- 總決賽:4月16日

報名和詳情速上 <http://www.heineken.com.tw>

台灣電音DJ新教主與World's No.1 DJ TIESTO 提雅斯多 與你同台放電High翻天

電音派對 @台北世貿三館4月17日 8:00 PM
海尼根 **thirst** 地址:台北市松壽路6號台北世界貿易中心展覽3館(101大樓旁)



A MIX OF THE FRESHEST INGREDIENTS

*Thirst 巡迴是由海尼根音樂.com 完全贊助。海尼根音樂.com 隨時提供最新最即時的 Thirst 活動資訊、過去活動回顧,與最鮮的音樂訊息、每日專訪及免費最新音樂下載。Heineken Music Releases Thirst 這個長期性的計劃將會不斷地持續推廣,在提供一個獨一無二發掘最棒 DJ 明日之星的平台同時,也讓所有有舞曲與 Club 迷更貼近他們所熱愛的音樂。

Listings

Send your event information to: extra@lihpa.com



Concerts and Events

★Chthonic Tayoun Symphony

(巫閃靈 大員奏 演唱會) Sat, Mar 6 at 4pm in Taipei (County) at National Taiwan University of the Arts (台北國立藝術大學), located in Banchiao at 59, Sec 1, Taguan Rd (台北縣板橋市大觀路一段59號) in the 929 outdoor auditorium (929戶外演藝廳) Fri, Mar 12 at 7:30pm in Kaohsiung at the Kaohsiung City Guanglang Outdoor Stage (高雄城市光廊露天舞台)

Taiwan's top selling black metal band, Chthonic, has added members and will give two performances backed by a traditional Chinese orchestra. In addition to the original 5 metal minstrels in white and black face paint and their batwing guitars, there will be an additional six players on instruments including the suona horn, sheng, hu qin, and sheng. The music will be black metal with a Taiwanese twist.

★★Lin Wei-chih and Su Da-lu

(林偉哲與蘇打綠演唱會) Sat, Mar 13 at 8pm Red House Theatre (紅樓劇場), 10 Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號) Ph: (02) 2311-9380

Tickets: NT\$600 through ERA outlets Lin Wei-chih is a pop-rock producer, known especially for Faith Yang's albums, and also a performer in his own right. Interestingly, the band he's assembled here includes members from the extreme (both politically and musically) post-punk group LTK. They'll be performing rock and rocked up traditional songs.

★Spring Scream

Deadline: Mar 26 to April 4 Web: www.springscream.com This year it's 10 years for 10 days, with a power line up of bands coming over the concert's final weekend, which coincides with the Tomb Sweeping Day holiday. This year there will be 2 main stages, and one smaller stage.

Bands will play longer sets than previously and have more time for sound checks. Last year there were around 160 bands; this year should have at least as many.

Rock and Jazz Clubs

★Aliang and Friends

15, Alley 15, Lane 345, Sec 4, Ren-ai Rd, Taipei (北市仁愛路四段345巷15弄15號) Ph: (02) 2775-2505

Cozy and a little secret, Aliang has been home to the art crowd since they closed the bar at IT Park. Wednesdays: acoustic jazz and blues by GREG JACKETT on acoustic guitar and AIGNER on Hamish keyboards. Fridays: EARL HINES JAZZ TRIO, Hines on acoustic bass plus electric guitar and drums. Saturdays: 1-JU JAZZ QUARTET featuring special guest musicians. Sat, Mar 6: BELLY DANCING by Professor Violet Lee and students. Performances from 9:30pm, NT\$150 minimum.

★Blue Note

(藍調) 4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓) Ph: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week. Sundays and Mondays: open jams, no cover. Tuesdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist. Wednesdays: CHI-BIN AND KAI-YA DUET (啓彬與凱雅的二重奏), featuring Chi-bin on violin and Kai-ya on piano. Thursdays: NEW DECISION JAZZ BAND, an ensemble led by a Japanese expatriate. Fridays: METAMORPHOSIS. Saturdays: JIVE STAKES. Nightly from 9:30pm, NT\$250.

★Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號) Tel: (02) 8780-1110

A showy dining room cum ballroom with live jazz nightly. Mondays: instrumental jazz from 9:30pm, minimum charge NT\$380 + 10% service charge. Tues to Thurs: jazz with female vocalist from 9:30pm, minimum charge NT\$380 + 10%. Fri and Sat: jazz with female vocalist from 9:30pm, minimum charge NT\$550 + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, minimum charge NT\$380 + 10%.

★Cafe Lounge 808

Chunghwa Rd., Sec. 1, No. 152, 6F (台北市中華路一段152號6樓) Ph: (02) 2381-5378

Performance space and bar adjoining the Hsi-menting location of Apa, Taipei's best rock music studio. Bands often play weekend nights, Sunday afternoons, sometimes other

days as well. Sat, Mar 6: Pump It Up presents Extra Punch, a night of techno, house, breakbeat, and psy-trance with DJs GRAVITY, PITT, RAVER, JOCY, and 佑, NT\$300, or NT\$250 advance.

★Citizen Cain

(大國民) 67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號) Ph: (02) 2706-2162

Mondays: Pizza specials. Tuesdays: Jazz on the Rocks with BOPSUIE and THAT OTHER BAND, from 9pm. Every second Wednesday: WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and play acting. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. Weekends: DJs. Closed Sundays. No cover.

★The Living Room

(小客廳藝樓) 3F, #8 Nanking E. Rd., Section 5, Taipei (臺北市南京東路5段8號3樓) Ph: (02) 8787-4154

Home style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: college bands, usually no cover. Tuesdays: Acoustic Moods with GREG TACKETT, blending Spanish, flamenco, fingerpicking, and blues styles, 7:30 to 8:30pm. Underworld Wednesdays: the dope hip-hop, your favorite clubs don't play, 9pm to 12am, NT\$200. Thursdays: Showcase Jams, if you can play, bring your instrument. If you can't, bring a date. Fridays/Saturdays: bands and/or DJs. Fri, Mar 5: SKY BURIAL, Gen X rock covers plus offbeat originals, 10 to 11pm, no cover.

★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館) NTU Sports Center 1F (intersection of Shinhai Road and Shinseng S Rd - 台灣大學綜合體育館一樓) Ph: (02) 8369-5656

Website: www.alutw.com National Taiwan University's venue for art, performances and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8:00pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Sat, Mar 6: ROCCO JAZZ BAND, fusion jazz, 8pm, no cover. Fri, Mar 12: CHIPIN & KAIYA, piano plus violin, jazz, 8pm, NT\$250. Sat, Mar 13: WEI GU-LIN (魏谷璘), a classically trained female vocalist, 8pm, NT\$250.

★★Peshawar

(柏夏瓦) 3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)

Ph: (02) 2362-2218

Folk and acoustic music in a bohemian setting. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm. Admission NT\$250 with one drink included. Sat, Mar 6: ASS9, bluegrass band with roots from redneck America to the UK, everybody sings. Sat, Mar 13: DAVID CHEN AND THE MUDDY BASIN RAMBLERS (台北藍調小子), bluegrass.

★★Riverside Music Cafe

(河岸留言) B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路三段244巷2號B1) Ph: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gungguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night of the week. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 unless otherwise noted. Thurs, Mar 4: CHANG HSUAN (張懸). Fri, Mar 5: RIVERSIDE JAZZ COLLECTIVE. Sat, Mar 6: WANG HUNG-EN (王宏恩). Sun, Mar 7: YA TAO (牙套) and TIAN YI JIU GE (天遺九歌). Mon, Mar 8: Open Jam, 9pm, free. Tues, Mar 9: YOU LE YUAN (憂樂園), HIDDEN ORDER (隱秩序). Wed, Mar 10: COACH, rock, 88 BALAZ (88顆芭樂籽), lively alternative. Thurs, Mar 11: DELTA ON MAIN STREET, jazz. Fri, Mar 12: RIVERSIDE JAZZ COLLECTIVE, a quartet. Sat, Mar 13: STICKY RICE, funk-pock, Sun, Mar 14: 13 and VITAMIN (維他命).

★The Shannon

6 Tunhwa N Rd, Taipei (台北市敦化北路6號) Ph: (02) 2772-0948

No cover charge and live music four days a week. Taipei's most authentic Irish pub. Thursday: ROCK CITY, 8:30 to 11:30pm. Fridays: HORIZON, a rock cover band, 9pm to 1am. Saturdays: house band NEVERMIND plays rowdy rock covers, 10pm to 1am. Sundays: jazz trio led by New Orleans native ABE KENYATTA, 5 to 9pm.

★★Underworld

(地下社會) Shihda Rd., No. 45 (北市師大路45號) Ph: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30 to 11:30pm and admission is NT\$250.

Thurs, Feb 26: GOU MAO (狗毛) and CHANG HSUAN (張懸), rock minstrels with guitars. Fri, Feb 27: TSURAN CHUAN (自然捲) and CHI NING (志寧). Sat, Feb 28: TIN PAN ALLEY (錫盤街), post-rock, and KU AI MA HSUE (酷愛馬靴). Thurs, Mar 4: BOHEMIA (波西米亞) and BAD DAUGHTER (壞女兒), two post rock bands on the local record label White Rabbit.

Chungcheng District

Riverside Cafe, B1, 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd (羅斯福路三段244巷2號B1), Yehtsu Coffee Shop, 16-1, 14, Lane 283, Sec 3, Roosevelt Rd (羅斯福路三段283巷14弄16-1號), Tungnanya Movie Theater, 3, Lane 136, Roosevelt Rd (羅斯福路四段136巷3號), Tapas & Creperie, 50, Sec 1, Hoping W Rd (和平西路一段50號), Taipei Artists Village, 7 Beiping Rd (北平東路7號), National Film Archives, 4F, 7 Chingtao E Rd (青島東路7號4樓), Huashan Arts District, 1, Sec 1, Pateh Rd (八德路一段1號),

Seattle Coffee, 1F, 23, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段23號1樓), Eslite Book Store (MRT station), B1, 49, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段49號B1), Eslite Book Store (Train Station), 4F, 50, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段50號4樓), President Movie Theater, 59, Sec 1, Chunghua Rd (中華路一段59號)

Tatung

Museum of Contemporary Art, 39 Changan W Rd (長安西路39號), Dr. Martin's, 7F, 286, Minsheng W Rd (民生西路286號7樓)

Chungshan

TIVAC, 29, Lane 45, Liaoning St (遼寧街45巷29號1樓), New York Bagels, 28 Yitung St (伊通街28號), Dexter Cafe, 20, Sec 3, Minsheng E Rd (民權東路三段20號), Taipei Fine Arts Museum, 181, Sec 3, Chungshan N Rd (中山北路三段181號), Taipei University Student Union, 67, Sec 3, Minsheng E Rd (民生東路三段67號), Spot - Taipei Film House, 18, Sec 2, Chungshan N Rd (中山北路二段18號), Eslite Book Store, 70 Tachih St (大直街70號), Dr. Martin's, 2F, 15, Nanking W Rd (南京西路15號2樓), Le Pigionner, 1F, 9, Lane 97, Sungchiang Rd (松江路97巷9號1樓)

Sungshan

Breeze Center Ambassador Theater, 7F, 39, Sec 1, Fuhshing S Rd (復興南路一段39號7樓), G'day Cafe, 180 Hsingan St (興安街180號), The Living Room, 3F, 8, Sec 5, Nanjing W Rd (南京東路五段8號3樓), Eslite Book Store (Core Pacific Mall), 10/11F, 138, Sec 4, Pateh Rd (八德路四段138號10樓/11樓), Eslite Book Store (Minsheng), 122, Sec 3, Minsheng E Rd (民生東路三段122號1樓), Eslite Book Store, 2-1, Lane 269, Sec 3, Nanking E Rd (南京東路三段269巷2-1號), Seattle Coffee, 63,

Sec 4, Minsheng E Rd (民生東路四段63號1樓), FNAC, B1, 337, Sec 3, Nanking E Rd (南京東路三段337號B1)

Ta-an

Norwegian Wood Cafe, 9, Lane 284, Sec 3, Roosevelt Rd (羅斯福路三段284巷9號), National Taiwan University Activities Center, 1, Sec 4, Roosevelt Rd (羅斯福路四段一號), Corridor Cafe, in the first floor of the NTU Athletic Center (台大綜合體育館1樓), Norwegian Wood (Wenchou St), 82 Wenchou St (溫州街82號), Witches Pub, 7, Lane 56, Sec 3, Hsinsheng S Rd (新生南路三段56巷7號1樓), No Where, 1, Lane 60, Sec 3, Hsinsheng S Rd (新生南路三段60巷1號), C02

Coffee, 11, Lane 86, Hsinsheng S Rd (新生南路三段86巷11號), Eslite Book Store (NTU), 2F, 98, Sec 3, Hsinsheng S Rd (新生南路三段98號2樓), Apa, 2F, 127, Sec 2, Hoping E Rd (和平東路二段127號2樓), Cozy Coffee, 23, Lane 33, Lishui St (麗水街33巷23號), Neo Kaffa, 64 Lungchuan St (泉街64號), Cafe Odeon, 23, Lane 40, Taishun St (泰順街40巷23號), Underworld, B1, 45 Shihda Rd (師大路45號B1),



GET SOME POTS
free in more than 120 Taipei locations

Fri, Mar 5: SO WHAT, playing a special show. Sat, Mar 6: COACH (教練) and TSUYOU FEI (自由飛). Thurs, Mar 11: VITAMIN (維他命) and GRAY MACHINE (灰機器). Fri, Mar 12: TUBE and 13 (十三). Sat, Mar 13: 78bpm, electronica, and WEATHERMEN (氣象人), rock-electronic fusion - I've heard good reports.

★★The Wall

(這牆)
B1, 200, Sec 4, Roosevelt Rd (北市羅斯福路四段200號B1)
Ph: (02)2778-9774
Web: www.the-wall.com.tw
Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketeria with the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Shows cost NT\$50 less in advance, and the ticket price includes one drink. Fri, Mar 5: 13 (拾參), OUT OF CONTROL (失控), and GOU MAO (狗毛) & FRIENDS, an electric guitar minstrel, 9pm, NT\$300. Sat, Mar 6: young rockers night with YA TAO (牙套), CHIOW ZE (邱澤), and GROUPIE (骨肉皮), 9pm, NT\$300. Wed, Mar 10: BEAR BABY (熊寶貝) and VITAMIN (維他命), 9pm, NT\$200. Fri, Mar 12: SO WHAT, HAI ER (孩兒), and BACK QUARTER (四分衛), hard rockers, 9pm, NT\$300. Sat, Mar 13: CHICKEN RICE (雞腿飯), recently reformed and still playing rockabilly, and THE MOOKS, Tainan expats playing straight up 70s funk, 9pm, NT\$300.

★Witches Pub

(女巫店)
Hsinsheng S. Rd., Sec. 3, Lane 56, No. 7 (北市新生南路3段56巷7號)
Ph: (02) 2362-5494

Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Meals served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250, one drink included. Thurs, Mar 4: HSIEH YU-SHU (謝宇書). Fri, Mar 5: PENG REN-KUEI (彭仁奎). Sat, Mar 6: POINT 22. Thurs, Mar 11: LONG LIVE (龍哥的), folk-blues by an Amis singer from Taitung, now touring to support his new album on TCM. Fri, Mar 12: JIE JIN BAND (捷進樂團). Sat, Mar 13: SU DA LU BAND (蘇打綠樂團).

Social Dance

★Salsa

Wednesdays: BARRIO (see Dance Clubs), no cover.

Saturdays: CLUB 75 has a Latin band and some salsa dancing, minimum charge NT\$300.

75, Sec 6, Chung Shan N Rd, Taipei (台北市中山北路六段75號)
Ph: (02)2836-8910.

BARRIO (see Dance Clubs), NT\$500.

Sundays: BROWN SUGAR (see jazz clubs), minimum charge NT\$380 + 10%.

Latin band and salsa dancing from 9:30pm to 1am.

For more information, see www.taipeisalsa.com.

★Tango

NYNY Live Restaurant Tango Milonga
1F, 180, Sec 4, Nanking E Rd (near the intersection of Kuangfu N Rd - 台北市南京東路四段180號1樓)
Ph: (02) 2570-0702

Argentine Tango dancing 7:30pm to midnight every 2nd and 4th Sunday of the month (or every 3rd and 5th Sunday if the first day of the month is Sunday). Free entrance, drink or food purchase required.

For more information on Tango, see www.tangotaiwan.com

Dance Clubs

★Bacchus

B1-1, No 22, Sungshou Rd, Taipei (台北市松壽路22號B1之1)
Ph: 02-2345-6928

Large underground space in the Neo 19 building just next to Warner Village. Sunday through Wednesday: lounge nights, no cover. Thursdays: Sub-Rosa, deep house with DJs COFFEY and K FANCY, NT\$300, drink incl. Fridays and Saturdays, hip hop and dance music: NT\$500, drink incl. Sat, Mar 6: Vinyl Kiss Party with DJs AARON (REALCHAIR), MIKE COFFEY, EDMUND, NINA, SL, and EZ, NT\$600, or NT\$350 in advance.

★Barrio

B1, 277, Sec 2, Tunhua S Rd (台北市敦化南路二段277號B1)
Ph: (02) 2378-9955

A real salsa dancing scene that goes past midnight plus some late night funk. Open for dinner from 5pm with a recommended menu including "Latino sushi." Tuesday: swing dancing, free lesson 8:30pm. Wednesdays: Cuban Soul, salsa dancing, free lesson 8:30pm. Thursday: Mexican Fiesta, all you can drink, men NT\$500, women NT\$200. Friday: Samba Night, a samba Brazilian party, NT\$300. Saturdays: Latin Fiesta, salsa dancing, free lesson 8:30pm, cover NT\$500. Closed Mondays. Fri, Mar 5: FORMAL GLAD OPENING with salsa, samba, dance performances, and live band, NT\$600.

★Circuit

5F, 72, Sec 2, Wuchang St, Hsimenting, Taipei (台北市西門町武昌街二段72號5F)
Ph: (02) 2370-3162

Capacity: 600+/-

A new Hsimenting club with all of TeXound's old DJs and one of Taipei's bigger dance floors (no clutter here with tables and booths). House, techno, and trance for a raver crowd until 8am on Saturdays. Located in the Hsi Wu Building (西武大樓) across from the Lai Lai Department Store. Sunday and Tuesday to Thursday: lounge nights, all you can drink beer, NT\$350 for men, NT\$200 for women. Fridays and Saturdays: club nights, open until 7am, NT\$500.

★★Eden

11F, 98, Sec 4, Chunghsiao E Rd (北市忠孝東路四段98號11樓)
Ph: (02) 6638-9988

Recently reopened, still chic and kinda intimate. Sat, Mar 6: Le Petit Citrus, with DJs SAUCEY (house, tech-house, and breaks) and SL (jazz-funk-house), Bliss Productions is also involved, NT\$500, drink incl.

★Fresh

2F, 7, Sec 2, Chinsan S Rd, Taipei (臺北市金山南路二段7號2樓)
Ph: (02) 2358-7701

A gay club that's straight friendly. The 2nd floor bar is open nightly from 9pm to 3am and 5am on weekends. Fridays and Saturdays: the 3rd floor disco and 4th floor lounge are open until 4am, NT\$250.

★LUXY

5F, 201, Sec 4, Chunghsiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)
Ph: (02) 2772-1000

Web: www.luxy-taipei.com

Capacity: 2000

Taipei's mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and other forms depending on which special guest is in town. No sandals or flip-flops. Wednesdays: CAT WALK, ladies get in free. Fridays and Saturdays: NT\$700.

★★Moshi Moshi

108, Sec 1, Da An Rd, Taipei (臺北市大安路一段108號1樓)
Ph: (02) 2778-9667

A hip lounge with DJ sets on Saturdays. Sat, Mar 6: STEPHANE POMPOUGNAC, a French DJ with major pop music experience (Madonna, Rolling Stones, etc) now touring Asia after releasing a new solo CD, Living On The Edge, fusing a mix of Nu Jazz and Downtempo with Bossa Nova, Breakbeat, Pop Rock, and Hip Hop, NT\$1200 or NT\$1000 in advance.

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 3762-1289

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, hip hop and connected especially to the row of hip hop stores in Hsimenting. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, women free, men NT\$500 w/ drink. Sat, Mar 6: It's Time to Get Retro, Pure 80' music all night with DJs PHILIP TENG, KELVIN HSIE, Lin Jr, NT\$500, women free B4 11pm. Sat, Mar 13: Hip Hop Party, one for the B-Boys with DJs DJ'S Chicano, E-Dragon, KID, Kavin, Vincent, NT\$500 or NT\$350 with flyer.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: women get in free for Ladies' Night. Fridays and Saturdays: NT\$700.

★Purple

1F, 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)
Ph: 2577-7959

Glowsticks if not gangsters. Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, females free, males NT\$350. Fridays and Saturdays: Disco Nights, NT\$350 before midnight, NT\$500 after. Closed other nights.

★Room 18

B1, No 18, Sungshou Rd. (inside the Warner Village complex - 台北市松壽路18號B1)
Ph: (02) 2345-2778

Music tends towards hip hop and mainstream. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: women get in free of Ladies' Night, men NT\$500. Fridays and Saturdays: men NT\$700, women NT\$500. Closed other days.

★Roxy 99

B1, No 218, Sec 2, Chinsan S Rd, Taipei (台北市金山南路2段218號B1)
Ph: (02) 2351-5970

Big and frequently packed, a favorite first stop on the weekend party train for Taipei's downtown expats. The huge CD collection plays mostly rock and now there's a small dance floor. Peak hours on weekends are 9pm to 1am. Weekdays: free. Fridays and Saturdays: NT\$300. No entry without ID.

[DJ Buzz/Lounge Life]



DJ Spettro: "Everyone I met since I got here was Canadian!"

PHOTO: QUEEN B

<>Whisky+<>+Sofa +)+)Spettro_/_Circuit

BY QUEEN B

THANKS TO the lovely weather in late February, I got back into party mode and made my first visit to WHISKY after their recent renovation. Except for adding a few wooden poles to divide the booths in the main area, the place didn't look that much different. Drinks: still pricey. Models and rich kids: still hanging around. On the whole, the changes haven't really made Whisky look any better, so I was just thinking, why didn't they use the budget to renovate their washrooms?

I also went to nice little Sunday afternoon party (Feb 22) at the hottest lounge bar in Taipei, SOFA. It was Lounge Lounge Records' (the tiny indie record shop inside SOFA) second anniversary, and they had a special guest DJ line-up playing electro, disco, and house. It was a good fit for SOFA's vintage furniture. DJ SL and MC Nick Daddy's live act was also impressive: nice to see someone in Taiwan come up with some pretty brilliant electronic dance music on their own. Big respect!

About DJ SPETTRO: Not long ago, a friend gave me a CD that included a few tracks by DJ Spettro, and I listened to it and loved it. The next thing I knew, he was coming to town! His first gig in Taipei was SUBROSA Thursday night (Feb 26) at BACCHUS (I noticed their new sound system, it was an improvement!). However, it seemed like nobody knew about the party as turnout was low. Spettro still played a solid funky/tech house set (with a little bit of his own trip hop stuff at the end). It had the three prettiest ladies in the club dancing, though on one else. The following Saturday, he also made a good showing at LUXY. And on Sunday I caught up with him: "LUXY was really cool!" he told me.

"And I was glad to finally meet and chat with some Taiwanese people. Almost everyone I met since I got here was Canadian!" he joked. "It's a bit of a culture shock."

Spettro comes from San Antonio, Texas. His told me about his party crew back home called Choice Sound and how they "do their own parties because there aren't any decent clubs in the city". He's been producing electronic music artists — the kinds that do the vinyl tracks — for four years. Now 25, he's already got some outstanding credits.

This trip was his first visiting Asia, so I asked if there was anything else that struck him. He said, "Yeah, the 7-11 tripped me out!"

About CLUB 70s: I was blown away the moment I walked in, the place was so cute! The decor was retro, colorful, and classy. Whether it was the lights, the chairs or the old record players, every little corner had its own attraction, even the bathrooms. Basically, it's the club version of SOFA — and perfect for a night of *yao tou* house music with DJs SL and Kelvin as residents. Chalk this one up as a groovy new venue for the house heads! (Club 70s is beside PLUSH, on 12F of The Core Pacific Mall).

About CIRCUIT: Located in Shimending, Circuit is the new home for former TeXound DJs (Jimmy, Eric, Joe, Stone, Tiger and Victor), who otherwise would have been homeless after their old club got shut down in January. I haven't had a chance to check it out yet, but I wonder why the girls entrance fee on Saturday was more expensive than the boys. (Open Wednesday to Saturday and located at 5F, 72, Sec 2 Wuchang St, Taipei — 台北市武昌街二段72號5樓).

UPCOMING:

CITRUS PARTY@EDEN LOFT (Sat, Mar 6): Approaching their two-year anniversary, the originators of Citrus, DJs SL and Saucey, have decided to take it back to the basics. They've chosen a much smaller venue than for the last Citrus in December, a big to do at LUXY. The new Eden is only the upper level of the old Eden — this'll be a more intimate gathering.

email your dance club news to dj_queenb@hotmail.com

★**Roxy Vibe**

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)
Ph: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for hetero mixing from 1am to 7am on weekends where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300. No entry without ID.

★**Spin**

B1, 91, Sec 1, Hoping E Rd, Taipei (台北市和平東路一段91號B1)

Somewhat legendary for late night randomness, the crowd is now mostly students. Music is still has rock mixes though strays into house, hip hop and occasionally drum 'n bass. Thursdays: free. Fridays: Ladies' Night, women free, men NT\$300. Saturdays: NT\$300, drink included. Sundays: NT\$200, drink included.

★**TU**

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)
Ph: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Hip hop is the specialty, but DJs frequently jump genres, playing mini-sets of everything from 60s R&B to techno-house. As long as it's dancey. Sundays and Tuesdays: NT\$200. Wednesday to Saturday: NT\$300.

Classical

★**Holler Series - New York Voices**

National Concert Hall (國家音樂廳)
Thurs, Mar 4 and Fri, Mar 5 at 7:30pm
Tickets: NT\$400 to 1,800
New York Voices is the Grammy Award winning vocal ensemble renowned for their excellence in jazz and the art of group singing. Their style is rooted in jazz but extends to Brazilian music, R&B, classical, and pop influences. The group was formed in 1987 by five singers: Darmon Meader, Peter Eldridge, Kim Nazarian, Caprice Fox, and Sara Krieger. They'll be backed by the Taipei Philharmonic Pops Orchestra.

★**Bryn Terfel Recital**

National Concert Hall (國家音樂廳)
Sat, Mar 6 at 7:30pm
Tickets: NT\$500 to 3,000
One of the world's top bass-baritones, Bryn Terfel comes with a program of lieder (or German "art songs"), which combine poetry with music, Italian and English ballads, and the enchanting folk songs of his native Wales. The son of a farmer, Terfel stormed the peak of the operatic world with his deep, rich, and masculine voice. Selections to be performed include: Schumann, Schubert, Quilter, Britten, Tosti, and traditional Welsh songs.

★★**Groupe Racine Mapou de Azor**

National Concert Hall (國家音樂廳)
Sun, Mar 7 at 7:30pm
Tickets: NT\$300 to 1,000
This is one of the most successful performing companies from Haiti, which makes instruments with a mix of guitars, congas, and vocals. They are led by Azor, one of the top conga players in Haiti.

★**Carmen Linares & Group**

National Concert Hall (國家音樂廳)
Thurs, Mar 11 at 7:30pm
Tickets: NT\$400 to 1,800
Carmen Linares is an internationally acclaimed Spanish singer. Here in Taipei she will perform with a six-piece band, singing songs from Un ramito de locura, an album that is wildly popular in Spain.



★**Taipei Film Festival**

Festival dates: Mar 21 to Apr 2
Advanced ticket sales: Feb 28 to Mar 20
Web: www.tiff.org.tw
This year the focused-city will be Madrid and Barcelona, and at least 40 feature films by Spanish directors will be shown. Instead of choosing two cities from different countries, the idea is to present both the great tradition of the Spanish classical cinema as well as their recent magnificent works. In addition, the festival also contains a competition section encouraging local film creation. This competition section not only attracts the attention of many professional cineastes but also encourages Taipei citizens to pick up their DV camera documenting their personal impression about Taipei city. Screenings will take place in Taipei Hughson Hall, Taipei Municipal Education Hall, and Spot Taipei Film House.
Tickets will cost NT\$180, or NT\$120 for weekday films shown before 6pm. Advance tickets will cost NT\$150, or NT\$100 for weekday films shown before 6pm. Popular

films in Taipei festivals tend to sell out, so advance purchases are recommended.



★**Tap Dogs**

National Theatre (國家戲劇院)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza
Wed, Mar 3 to Sun, Mar 7 at 7:30pm, and Mar 6, 7 at 2:30pm
Tickets: NT\$600 to 3,600

Tap Dogs are currently taking the world by storm with their unprecedented tap show that combines the strength and power of male workmen with the precision and talent of tap dancing. The show started with six guys from a steel town north of Sydney, Australia. Oliver Award winning choreographer Dein Perry headed the team with designer/director Nigel Triffitt, and composer Andrew Wilkie and created Tap Dogs, a 75 minute reinvention of tap for the new millenium.

★**Hsiao Hsi Yuan Puppet Theater - The Legend of Wu Zixu**

Experimental Theatre of the National Theatre (國家戲劇院的實驗劇場)
Fri, Mar 5 and Sat, Mar 6 at 7:30pm, Mar 6 at 2:30pm
Tickets: NT\$600 to 3,600

The Hsiao Hsi Yuan Puppet Theater, now 90-years-old, has long preserved a uniquely Taiwanese art form. Here under the direction of maestro puppeteer Hsu Wang, it presents The Legend of Wu Zuxi. Wu was a famous courtier of the Spring and Autumn period (722 to 418 BC) whose father and brother were unjustly executed by King Ping of the Kingdom of Chu. Wu vows to avenge their deaths and embarks on a grueling journey of retribution (- the type of stuff kids love!).

★**Raw Fish**

Experimental Theatre of the National Theatre (國家戲劇院的實驗劇場)
Tues, Mar 9 and Sat, Mar 10 at 7:30pm
Tickets: NT\$600
Cellist Felix fan plays with the electric string quartet Raw Fish, presenting classic cross-disciplinary works by contemporary American composers Steve Reich (minimalism) and George Crumb (electric symphonic music).

★★**D.A.V.E.**

Experimental Theatre of the National Theatre (國家戲劇院的實驗劇場)
Fri, Mar 12 and Sat, Mar 13 at 7:30pm
Tickets: NT\$600
D.A.V.E. stands for Digital Amplified Video Engine. The experimental performance is a conceptual attempt to alter the human body to its greatest potential degree. Aided by technology, the dancer's body parts play a variety of unexpected roles, even melding with the stage, and transcending the limitations of the natural physical form. The main theme is projection, but projected images are not independent, they are integrated with the dancer's motions on stage. The work is a collaboration of media artist/composer Klaus Obermaier and choreographer/dancer Chris Haring. It premiered at the Singapore Arts Festival in 2000.

★**Taipei Eye**

(臺北戲棚)
Taiwan Cement Hall (台灣水泥土敏廳), 113, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei(台北市中山北路二段113號)
Ph: (02) 2568-2677
Tickets: NT\$880.
A special performance venue created to introduce classical Chinese performance to visitors.

Feb 6 to Mar 6 (every Friday and Saturday at 8pm): Beijing Opera performances by the Fu-Shing Chinese Opera Troupe of the National Taiwan Junior College of Performing Arts.



Museums

★★**Museum of Contemporary Arts (MOCA), Taipei**

(台北當代藝術館)
39 Chang-an W. Rd, Taipei (台北市103大同區長安西路39號)
Ph: (02) 2552-3721
Open: 10am to 5:30pm, closed Mondays
Web: www.mocataipei.org
SPELLBOUND AURA - NEW VISION OF CHINESE PHOTOGRAPHY (出神入畫--華人攝影新視界): A blockbuster show on the state of contemporary "Chinese" photography, including 12 artists from Taiwanese, 12 from mainland China, and one from Hong Kong. It is co-curated by Taiwan's Yao Jui-chung and China's Zhu Qi (朱其). The show puts photography as a sort of uber-media that transcends most modes of artistic production today and af-

fects how we see the world. Through May 2.

★**National Museum of History**
(國立歷史博物館)

49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Ph: (02) 2361-0270
Web: www.nmh.gov.tw
CHAO CHUNG-HSIANG, THE SEEKER OF ETERNITY (生命之光-永恆的追尋者趙春翔), abstract expressionism from the 1970s. Through Apr 4. THE EXHIBITION OF WRITING BRUSH (筆有千秋業-毛筆展), well, obviously the museum has fired their English translator, but this show features a collection of calligraphy brushes, some ornate and some old. Through Mar 28. LAYERS OF LIGHT AND SHADOW: KU PING'S WORLD OF DECONSTRUCTION: (光影疊錯—顧炳星的解構之美), abstract painting meets op art. Through Apr 4.

★**National Palace Museum**
(國立故宮博物院)

221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市士林區至善路二段221號)
Ph: (02) 2881-2021
Web: www.npm.gov.tw
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and royal families and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books.

THROUGH THE PRISM OF THE PAST: ANTI-QUARIAN TRENDS IN CHINESE ART OF THE 16TH AND 18TH CENTURIES is a special exhibition looking at how the literati of the thriving social and economic environment of the late Ming viewed and venerated objects from the past. On January 15 and 16, 2004 a special conference entitled Antiquarianism and Novelty: Art Appreciation in Ming and Ch'ing China will take place accompanying this exhibition. Through March 14.

NEW PERSPECTIVES ON TRADITION: ASPECTS OF EARLY CHING COURT PAINTING. This exhibit covers more than a century from about 1650 to around 1760, the time of the early Ch'ing. It was an era when painters were heavily influenced by the literati of the Ming, but also exploring vibrant new ideas of painting that were expressed as both wild and fine styles, even including attention to the arrival of Western painting. Paintings were no longer confined to water-based ink and colors on paper and silk, for even oils began to be used at this time. And classical subjects were given new meaning. Through March 25.

★**Shihshanhang Museum of Archeology**

(十三行博物館)
200 Museum Rd., Bali Hsiang, Taipei County (台北縣249八里鄉博物館路200號)
Ph: (02) 2619-1313
Web: www.sshh.tpc.gov.tw
A museum of archeology for dedicated to the nearby prehistoric site of an iron smelting culture. REVISITING SHIHSHANHANG, objects from the collection, Mar 1 to 31. UNDER ONE SET OF EAVES, an exhibition of Malaysia's Iban peoples, an aboriginal group possibly related to Taiwan's own aboriginal peoples. Through Mar 31.

★★**Taipei Fine Arts Museum**

(台北市立美術館)
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)
Ph: (02) 2595-7656
Web: www.tfam.gov.tw
THE STORY OF TIME - SELECTIONS FROM THE TFAM COLLECTION: This is not just the conservative part of the collection, it also includes Miyajima Tetsuo's Counter Three Thousand, a work that will turn you into one of those monkeys from Kuberik's 2001, a Space Odyssey. Through Mar 28.

REFLECTIONS OF THE SEVENTIES - TAIWAN EXPLORES ITS OWN REALITY: Amidst social change art was by turns influenced by Western abstraction and representational styles. The show includes painting, photography, ceramics and other media. Through May 9.

PHOTOGRAPHICA AUSTRALIS: a traveling exhibit jointly organized by The Australian Centre for Photography and in collaboration with the Asialink Centre at the University of Melbourne, displaying modern Australian society through the eyes of 13 Australian artists. Content includes: 1) Biodiversity. 2) Art and Suburbia 3) Intersections - The two branches in modern photography: Consumerism vs. Culture and Individual vs. Political. Through Mar 18. HIGHLIGHTS FROM THE PERMANENT COLLECTION. Through Mar 14.

CONTEMPORARY INK PAINTING AND INK IN CONTEMPORARY ART: a look at the works of 13 artists born between 1940 and 1965, and the way they used traditional Chinese brush painting in a modern context, especially during the 1980s. Through Apr 25.

Galleries

★**Citizen Cain**

(大國民)
67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)
Ph: (02) 2706-2162
Info: 0918-005-093
FLIGHT AND FANTASIES, a solo exhibition by ANDREW HUANG which pairs seven paintings

with seven poems, all by Huang. Works are marked by a pronounced longing for beauty and the flight of fantasies and ranges in style from poetic realism to Expressionism. In Taipei, Huang works as a photographer for the Taiwan News, but here he aims to "express his visions of the human emotions and experience." Through Mar 9.

★★**IT Park Art Gallery**

(伊通公園)
2-3F, 40 Yitong St, Taipei (北市伊通街40號2-3樓)
Ph: (02) 2507-7243

LONG MARCH - SHIFTED THE UNIVERSE: A Solo Exhibition by Yao Jui-chung. Here Yao looks at the crucial and history-shaping events of what the Chinese Communist Party called the "25,000-li Long March" and what the KMT called it the "25,000-li banishment", but he also conceptually inserts himself into this history "to accomplish the feat of 'shifting the universe.'" Through Mar 6.

★★**SLY Art**

(新樂園)
15-2, Lane 11, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路二段11巷15之2號)
Ph: (02) 2561-1548

Web: www.etat.com/slyart/
ON THE RUN by Shujane Lee is a photo/video remix of classic Hollywood films to the themes of sadness, waiting, and futility - a Sisyphus character inanelly rolls his big ball up the hill, while nearby, Cary Grant dodges airplanes in a sample from the famous scene in Hitchcock's North by Northwest. Meanwhile wistful female characters - Greta Garbo's Anna Karenina and Nicole Kidman's Virginia Woolf - watch and wait. Through Mar 13.

★**Taipei Artists Village**

(台北國際藝術村)
7 Beiping E Rd (台北市北平東路7號)
Ph: (02) 3393-7377

Web: www.artistvillage.org
TANGIBLE EXPRESSION, a group show by four artists: Norwegian artist Jannicke Laker will show her video "Sketch for a rape scene" in which actors repeatedly reenact a scene of dominance - but when the action goes behind the scenes the power struggle switches to one amongst the crew making the film; Chiu Chi-chin exhibits costumes that deal with the whimsy of gender difference; Chen Jang-hua explores the childlike notion of games with interactive ropes and pulleys; and Australian My Le Thi exhibits her collaborative piece "Our Shoes" which, according to her statement, is "about the human struggle, our vulnerability and adaptability". Through Mar 28.

★★**TIVAC**

(台灣國際視覺藝術中心)
1F, 29, Lane 45, Liaoning St, Taipei (104台北市遼寧街45巷29號1樓)
Ph: (02) 2773-3347

THE NEW ERA IN JAPAN'S PHOTOGRAPHY - KOZO MIYOSHI'S "SAKURA" (日本影像新世紀 — 三好耕三「SAKURA」), a black and white homage to sakura season, the annual opening of cherry blossoms in the spring. Shooting in urban parks since 1988, Japanese master Miyoshi has captured this as something between a stunning natural phenomenon and a manicured event for native tourists - the results are both beautiful and telling. Through Mar 18. Discussion Mar 6 at 2:30pm.



Sports

★**Football**

RED LIONS (Businessmans' League)
Contact: www.redlionsfc.com or Tony - 0958469131
TAIPEI ANIMALS (Businessmans' League)
Contact: www.taipeianimals.com, or taipeianimals@hotmail.com

★**Softball**

CITIZEN CAIN
Contact: citizencain@asia.com.



★**Advertise in POTS Extra**

POTS is Taipei's only free weekly newspaper focusing on entertainment culture, and alternative views. Weekly distribution to more than 120 locations in Taipei and 200 island-wide. For ad rates and info: (02) 8667-6655 x207 (Chinese) or x225 (English).

★**Intern needed, submissions tolerated**

Your chance to provide low cost labor and get your subculture supporter ID badge by working for POTS Extra: Chinese language skills and a desire to learn required. Also, submit article proposals, drawings, photos, etc., no large attachments please, to: david-frazier@lihpaoo.com.



戲劇與舞蹈

周五 3月5日

●輔仁大學英國語文學系 40週年 度音樂大戲《RUR Inc. 機械人》

7:45pm 中山堂中正廳 \$250、350 洽年代售票系統 洽詢聯絡：輔仁大學英文系理圖劇場 02-29029669。

導演 / 編劇 / 填詞：施琳達(輔仁大學) 演員：輔大英文系 作曲：謝朝鍾(淡江大學) RUR Inc. 這一齣音樂劇改編自 Karel Capek 於 1921 年發表的劇本「R.U.R.」。科技發展為人類帶來的是幸福?還是毀滅?生命的意義與價值到底在哪裡?生命的秘密又是什麼?

本劇舞台效果的營造將融合虛擬舞台與多媒體背景來營造機械人世界的科技未來感。同時本劇也將是台灣第一部採用 HIP HOP 文化歌曲為主軸的大型音樂劇。歌曲的編製也是令人驚艷的數位影音編製與混音，融合古典現代音樂、饒舌、拉丁、法語等歌曲元素。而在舞蹈方面則是大膽採用了嘻哈街舞與西方古典舞蹈的元素結合。更難得的是此劇乃是以音樂劇的形式在舞台首演由 Dr. Scott 完整重新編劇及填詞，呈現出嘻哈文化以及年輕世代的電腦狂潮。

●國光 2004 春季公演 - 梅蘭芳 110 歲冥誕紀念

7:30pm 新舞臺 \$300、600、1000、1200 洽年代售票系統 洽詢電話：02-2938-3567 轉 401-408

主辦演出單位：國立國光劇團 今年恰逢梅蘭芳 110 歲冥誕，為表達追念，特別規劃魏海敏的「梅派專場」四齣梅派戲，引領觀眾進入梅派「豪華落盡見真淳」之美學境界。此外國光劇團還將帶來熱鬧短打武戲《嘉興府》、《尤三姐》，以及名編劇范鈞宏編寫之全本《滿江紅》等精采好戲。本場劇碼：《嘉興府》劉稀榮+《尤三姐》魏海敏、陳美蘭、汪勝光

●河洛歌子戲團《鼠鬥龍爭》

7:30pm 城市舞臺 \$200、300、500、700、900 購票請洽元基售票系統 洽詢電話：河洛歌子戲團 02-2581-3029

主要演員：小咪、石惠君、郭春美、呂雪鳳、林耀慶、簡蕙如...等。

肉販尤胡蘆跟人借得買豬錢十五貫，卻詎拖油瓶惠娟說是賣她為婢的款。惠娟情急夜奔姨母家求救。翌晨鄰老秦古意前來探視，嚇然發現胡蘆被砍死，錢亦不翼而飛。惠娟迷路，幸得殷實商人友蘭結伴同行，途中為追兵攔住，不由分說便將兩人押往無錫縣。豈料糊塗縣令只憑友蘭身帶十五貫錢便指兩人通奸謀財害命，遂屈打成招。清白的兩人最後會被凌遲處斬嗎?還是...?而真正的幕後兇手會現身嗎?或者有可能出現青天來為兩人申冤嗎?劇名《鼠鬥龍爭》當中的「鼠」和「龍」又代表著什麼意思呢?只要來看戲，這些答案通通都告訴你!

●小西園掌中劇團：鼎盛春秋 - 伍子胥前傳

7:30pm 國家實驗劇場 \$300 元 洽兩廳院售票系統 洽詢電話：2343-1647

主辦單位：國立中正文化中心 編導、主演、藝術總監 / 許王 製作、舞台總監、戲偶道具設計 / 許國良 主唱 / 朱清松 「伍子胥前傳」在第五屆國家文藝獎得主許王大師領導下，以全新列國戲偶造型設計，重新詮釋這段伍子胥曲折的復仇之旅，將分「戰樊城」(星期五晚場)、「過昭關」(星期六晚場)、「魚藏劍」(星期六晚場)、「刺慶忌」(星期日午場) 四段演完，是一段充滿驚險刺激的傳奇故事，更是因父子一脈相傳得以保存至今的台灣珍貴文化。

●台灣藝人館《藍天白雲》

7:30pm 牯嶺街小劇場 \$350 元 (學生 300 元) 洽元基售票系統 洽詢電話：0968-396906 台灣藝人館。導演：吳小分 演員：鄭巧靈、張繼之、趙文瑤、潘冠宏、郭軍廷、江建龍、蔣家驊。當藍天遇上白雲 這世界在轉眼間從靜止

開始流動 發生在台北春天的第一場愛情故事 因為綠光 橘夢 黃玫瑰與紅襯衫的出現 天空因此燦爛了起來 曾經我們是那樣的渴望愛情 當愛情出現時 卻又驚慌失措不能自己 能把愛情放在哪裡 永遠保持新鮮可口耐人尋味 台灣藝人館用力推出的第五個作品，歡迎老朋友新朋友大駕光臨。

●踢踏狗 TAP DOGS

7:30pm 國家戲劇院 \$600、1200、1800、2400、3000、3600 洽年代售票系統 主辦單位：寬宏藝術工作室 洽詢電話：07-7403466

目前於全球掀起強烈美式踢踏舞風暴的【踢踏狗】(TAP DOGS)是由 1995 年英國奧利佛獎最年輕得主迪恩·派瑞(Dein Perry)所創造出的超炫舞劇。充滿踢踏舞幽默感及想像空間的【踢踏狗】於 1995 年澳洲雪梨劇院藝術節的首度亮相，受到相當大的矚目與迴響，目前全球已經有超過 34 億萬的觀眾透過電視或親身感受過【踢踏狗】的強烈動感活力，2004 年台灣的觀眾也終於有機會可以親眼目睹被全球舞迷譽為美式踢踏舞聖品的【踢踏狗】，為您強力釋放動感節奏。

●臺北戲棚傳統表演藝術

8:00pm 台泥大樓 - 土敏廳(台北市中山北路二段 113 號) \$880 購票洽年代售票系統 洽詢電話：02-2568-2677

演出內容：京劇選粹 演出團體：國立臺灣戲曲專科學校附設國劇團 國立臺灣戲曲專科學校國劇團，前身是「國立復興國劇團」，劇團以學校優秀畢業生為主幹，在發揚及傳承戲曲藝術使命下搬演過無數膾炙人口的骨子好戲，近年來企圖結合現代劇場觀念，吸取現代劇場手法，在傳統上展開創新並編創多齣作品，獲得觀眾高度肯定。

周六 3月6日

●輔仁大學英國語文學系 40週年 度音樂大戲《RUR Inc. 機械人》

7:45pm (見 3 月 5 日) ●國光 2004 春季公演 - 梅蘭芳 110 歲冥誕紀念

●河洛歌子戲團《鼠鬥龍爭》

7:30pm (見 3 月 5 日) ●小西園掌中劇團：鼎盛春秋 - 伍子胥前傳

●台灣藝人館《藍天白雲》

●踢踏狗 TAP DOGS

●臺北戲棚傳統表演藝術

周日 3月7日

●雲舞者 2004 美國紐英格蘭名校巡演 - 臨行公演

2:30pm 台北縣政府多能集會堂(板橋市中山路一段 161 號 4 樓) 免費索票!地點：台北縣政府一樓綜合服務中心 2967-7524、臺北縣藝文中心服務台 2253-4412、天才書坊(演出前七日開放索票，演出當日亦提供現場索票)。

雲舞者舞蹈團是由十餘位專業民族舞者所組成，絕大部份成員均曾多次受邀至海外展演，為我國民族舞蹈藝術的國際推廣交流，留下燦爛輝煌的成績。

藝術工作群：團長：林志昇 藝術指導：陳宜暉、郭瑞琳 舞蹈編創：陳宜暉、郭瑞琳、陳政伶。

節目內容：〈慢慢扇漫〉、〈母親〉、〈敦煌舞影〉、〈踏歌〉、〈看戲〉、〈十八姑娘一朵花〉、〈傣家姑娘在水邊〉、〈YAME KUME〉等八首舞作。

●國光 2004 春季公演 - 梅蘭芳 110 歲冥誕紀念

●河洛歌子戲團《鼠鬥龍爭》

●小西園掌中劇團：鼎盛春秋 - 伍子胥前傳

●台灣藝人館《藍天白雲》

●踢踏狗 TAP DOGS

2:30pm (見 3 月 5 日)

周五 3月12日

●獨當一面 兩岸八大戲曲國寶 最頂尖的演出

7:30pm 新舞臺 \$400、600、800、1000、1200、1500 洽年代售票系統

洽詢電話：02-2369-2616 或 02-2368-4312 主辦單位：當代傳奇劇場

「當代傳奇劇場」和「香港進念二十面體」經過兩年努力，終於促成「獨當一面」演出交流計畫，把全中國最頂尖的各劇種國寶演員和台灣的吳興國、黃香蓮，全聚在一起編戲。八位藝術家分別準備各 15 分鐘之傳統與創新的獨腳戲，發揮個人功力到極致，精采可期，切勿錯過!

【演出者及劇碼】：崑劇/柯軍：傳統戲《林冲夜奔》，創新劇《餘韻》

秦腔/李小鋒：傳統戲《海路》(周仁別府)，創新劇《孚士德》

川劇/田蔓莎：傳統戲《打神》，創新劇《痴夢》

京劇/吳興國：傳統戲《擊鼓罵曹》，創新劇《李爾在此》

越劇/趙志剛：傳統戲《寶玉別林》(紅樓夢)，創新劇《哈姆雷特在墓地》

歌仔戲/黃香蓮：傳統戲《梁山伯與祝英台》，創新劇《羅密歐與茱麗葉》

黃梅戲/馬蘭：傳統戲《如此紅塵》，創新劇《岳西客棧》

京劇/周龍：傳統戲《挑滑車》，創新劇《巴凱》(希臘悲劇)

【此場演出】：傳統戲、創新劇—柯軍、李小鋒、田蔓莎、吳興國。

●雲門舞集春季盛演《竹夢》

7:45pm 國家戲劇院 \$400、600、900、1200、1600、2000 洽元基售票系統

洽詢主辦單位：國立中正文化中心 2343-1647、雲門舞集 2712-2102。

演出者：雲門舞集 NSO 國家交響樂團 編舞/林懷民 音樂/阿爾沃·佩爾特(Arvo Part) 黃聖凱(簫樂)

「竹夢」發生在參錯有致的翠綠竹林裡，從晨霧瀟瀟的開場，到大雪紛飛的尾聲，在心思的燈光變化下，讓竹林不斷變換，呈現「晨霧」、「春風」、「夏喧」、「秋徑」、「雨霽」、「午夜」與「冬雪」七個章節，七種意境。

「竹夢」也許是林懷民動作語彙最為繁複的作品，舞作中有沈緩寧靜的片段，也有舞者狂奔、飛躍、急轉、淋漓盡致的展技，使人驚艷。

*【名人談竹說夢】：王浩威：穿梭夢境 活動地點：國家戲劇院 中山南路大廳 請您在開演前 75 分鐘達國家戲劇院大廳(請憑當日演出票卷入場)。

●同黨劇團《有志一同!獨腳戲聯演》

7:30pm 牯嶺街小劇場 \$350 元 洽年代售票系統 主辦單位：同黨劇團 電話及傳真：02-2923-1942、0911-266-420 邱先生

台灣新紀錄 六個獨腳戲 六個同志故事 一次演給你

【演出內容】：第一組 →林美芸(新加坡實踐表演藝術學院) 演出〈舞騰的悲傷〉 改編自百老匯同志經典名作《美國天使》，一人分飾四角。『在醜惡的時代裡，心碎了又碎，心碎才是生存的時代。』

→邱安忱(同黨劇團) 演出〈飄洋過海〉 一個黃種男人，一個白種男人；一個在台灣，一個在美國。台灣政府說：『你們可以網愛呀!』美國政府說：『你們可以電愛呀!』沒有結婚權的兩個人，還可以怎樣愛?

→Don Gilleland 紀澤然(美籍劇場工作者) 演出〈週日晚餐〉 默劇、舞蹈及 Stand Up Comedy，告訴你外國同志於當代台北的生活面貌，並描繪同志情愛的脆弱與為愛情付出的執著。

●九歌兒童劇團《小木偶與金鑰匙》

7:30pm 台北市政府親子劇場 \$200、300、400、500、600 洽元基售票系統 洽詢電話：02-27389859

故事敘述一個自私的國王將老木匠和他的木偶劇團關了起來，不讓其他人欣賞，被關在獄中的老木匠製作了一個聰明的木偶「小木偶」，小木偶聽說只要找到金鑰匙開啓秘密通道的門就可以解救大家，於是小木偶經過重重困難的考驗，終於找到金鑰匙開啓通道之門，幫助大夥們逃走，而這把鑰匙最後也開啓了國王的心，國王開始懂得與別人分享...

周六 3月13日

●舞之賞

7:00pm 國父紀念館 主辦單位：財團法人天主教蘭陽青年會 票務事宜請洽主辦單位，電話：27221216。

最遊學史上 大突破

超人氣 海外工讀 / 就業 / 實習大挑戰

台視、中視、華視、東森、三立、中天新聞、中國時報、時報週刊、Cheers 雜誌爭相採訪美加海外工讀計劃... 2004 年海外工讀現正報名中，另有超獨家前往美國工作 2、18 個月的安排機會，工作機會選擇多，讓您與父母都安心，媒體掛號的保證，選擇美加準沒錯!

海外工讀實錄

Name: 林芷吟
Location: Wyoming State
Job: 麥當勞

說到這次的經驗，我覺得這蠻正點的!! Wyoming State 位在美國西北，我們去的地方也叫 Buffalo，和紐約的水牛城同名，當地居民都相當友善、親切，對我們這些外來的學生很照顧，有些人甚至好到會讓你覺得感動。在麥當勞當櫃檯的我，經常遇到幽默的客人，他們外國人超愛眨眼睛的，起初我挺不習慣的，覺得什麼怪怪呀，可是後來我也被他們傳染了，找錢時總會向他們眨眨眼呢 ^^... 這些行程我覺得都在冒險，很是刺激!從一開始上飛機到美國，然後要前往工讀地點時的找車、換車...等，你要想辦法去解決所有問題，最後一定會讓你有所成長的!

Name: 嵇瑋珊
Location: Philadelphia
Job description: Housekeeping

因為美加，使我今年的暑假變的不一樣。天曉得，housekeeping 竟然也有分性實呢~據通知才曉得我被分發到「房地產公司」，真羨慕那些去旅館當 housekeeping 的同學，不過這想法等我真正到了 Philadelphia 之後就完全改變囉~因為費城超級美，老闆和同事對我很 nice，呵呵，算是頗打聽吧!美國人的工作態度令我佩服，我很好奇為什麼即使工作很勞累，他們仍是保持著愉悅的心情?他們的答案是，Enjoy your work! 我很滿意這次 w/t 的收穫，它不但使我重新找回學英文的樂趣，更讓我了解到人類都是一樣優秀的，並不會因為你是美國人，我是中國人而有所差異~

★最後截止報名日期： 93年3月31日

美加為您一網打盡!
留學、遊學、補習、代辦、書籍
應有盡有一次搞定
台北美加 台北市南港街 50 號 TEL: (02)23811166*25-29 (代辦部)

春耕、夏耘、秋收、冬藏...孩子們在舞蹈課程中，歷經了挫折突破與歡笑，讓我們透過一場沒有評分壓力的演出，一起見證孩子們這一年努力的點點滴滴。蘭陽每年到了這個時候，誠摯地邀請家長們一同參加孩子的年度成果展，為認真努力的孩子們，加油打氣。

●獨當一面 兩岸八大戲曲國寶最頂尖的演出

2:30pm/7:30pm (見3月12日)
【此場演出】：(午)傳統戲—柯軍、周龍、田蔓莎、吳興國、黃香蓮、趙志剛、馬蘭、李小鋒；(晚)傳統戲、創新劇—趙志剛、黃香蓮、馬蘭、周龍。

●雲門舞集春季盛演《竹夢》

7:45pm (見3月12日)
*【名人談竹說夢】：
韓良露：竹味入幽夢—行旅中與清竹的邂逅

●同黨劇團《有志一同！獨腳戲聯演》

2:30pm/7:30pm (見3月12日)

●九歌兒童劇團《小木偶與金鑰匙》

3:00pm/7:30pm (見3月12日)

周日 3月14日

●獨當一面 兩岸八大戲曲國寶最頂尖的演出

2:30pm (見3月12日)
【此場演出】：創新劇—田蔓莎、馬蘭、李小鋒、吳興國、趙志剛、黃香蓮、柯軍、周龍。

●雲門舞集春季盛演《竹夢》

4:00pm (見3月12日)
*【名人談竹說夢】：
彭廣林：聽，一只風中輕響的鐘鈴

●同黨劇團《有志一同！獨腳戲聯演》

2:30pm/7:30pm (見3月12日)

●九歌兒童劇團《小木偶與金鑰匙》

10:30am/3:00pm (見3月12日)

活動、課程

★極體劇團第七期表演訓練課程招生

時間：3月28日至6月13日共十二週。
每週日：10:40-12:40「太極」師資：陳清嚴老師（1985年來隨熊衛學太極導引，任教於優劇場、雲門舞集）
13:20-16:20「身體訓練」師資：陳偉誠老師（前雲門舞集首席舞者、編舞家、戲劇大師葛羅托斯基特別技術助理）
地點：北區客家文化會館（北投明德路161號）—捷運明德站出站左轉走約5分，頂好超市旁；或古名仲舞蹈教室（北投致遠二路5巷19號）—捷運石牌出站後向左走約8分，丹堤咖啡後。
費用：全修優待4800元（選修太極2000元；聲肢3000元，20人額滿時全選優先考慮）。
詳洽：郭沛羽 0919-987-635 (kuo0715@gate.sinica.edu.tw)

●日本歌舞伎市村萬次郎 來台公演

歌舞伎為日本傳統三大藝能之一，擁有超過四百年之歷史，為推廣介紹日本傳統歌舞伎之精粹，日本人間國寶市村羽左衛門之次子市村萬次郎自一九九二年起辦理「KABUKI for Everyone -How to enjoy kabuki」特別公演計劃，至世界各地介紹歌舞伎藝術及日本文化。
此次來台示範演出，將介紹歌舞伎的特色、舞台效果、「女形」角色及化妝方法等，最後將以演出「歌舞伎舞踊 藤娘」，逐步帶領觀眾進入歌舞伎的世界。
時間：3月6日(六)2:00pm/7:00pm 兩場
地點：東吳大學綜合大樓傳賢堂
索票入場，有興趣之民眾自3/1起請逕向台北市政府文化局（洽詢電話：2345-1556轉3514-3519），或日本交流協會（洽詢電話：2713-8000轉2410-2413）索取入場券。
【演講】：
3月7日(日)上午10:00-12:00
地點：東吳大學哲生樓(H101)
演講內容：歌舞伎 Workshop
1. 用錄影帶介紹「歌舞伎舞台機構」
2. 講座指導「歌舞伎特別角色 女形」
3. 「歌舞伎」的舞台大道具、電燈、音響等
4. 「歌舞伎」的衣裳和頭髮

●當代傳奇—戲劇高峰會議

*座談：獨當一面 對岸戲劇高峰會
3月12日(五)下午14:00-17:00
地點：紫藤廬(台北市新生南路三段16巷1號)
主題：1.京·崑·川·越·秦腔·黃梅風情萬種
2.千古風流，世間男女，如此紅塵
3.閱讀戲曲，閱讀中國。

●當代傳奇—戲劇高峰會議

主席：余秋雨 / 與會學者：趙有亮、余秋雨、張仲炎、黃在敏、榮鴻曾、蔣維國、張秉權、榮念曾。
*座談：獨當一面 兩岸戲劇高峰會
3月14日(日)晚19:45
地點：台北國際藝術村幽竹廳
主題：1.獨角戲—創造無限或文化苦旅？
2.怎一個「情」字了得—看梁山伯祝英台、羅密歐茱麗葉、賈寶玉、林黛玉的生死相許
3.中西文學的英雄與英雄—三國名士、水滸好漢、宋代傳奇、莎士比亞、希臘悲劇、中西文學筆下的靈魂。4.「獨當一面」的傳承與現代接軌。
主席：榮念曾 / 與會人員：趙有亮、余秋雨、張仲炎、黃在敏、榮鴻曾、蔣維國、張秉權、榮念曾、吳靜吉、王安祈、胡耀恆、辜懷群、林鶴宜、鍾傳幸、李立亨、川劇夫人田蔓莎、秦腔小生李小鋒、崑曲名伶柯軍、黃梅調皇后馬蘭、越劇王子趙志剛、京劇武將周龍和台灣代表的京劇先鋒吳興國、歌仔戲明星黃香蓮。
主辦單位：當代傳奇劇場
洽詢電話：02-23692616

●戲曲音樂教學觀摩研討會

臺灣戲曲專科學校於3月18、19日在內湖校區辦理《藝術與人文領域課程—戲曲音樂教學觀摩研討會》，即日起至3月5日截止報名，歡迎全省有興趣的各級教師或學生，踴躍報名參加。
課程內容有：「上尺工V.S. Do Re Mi」、「傳統戲曲的超級Band」、「當『鬥牛士』遇上『殺豬狀元』」、「京劇曲牌的喜怒哀樂」、「Ha-Kha歌舞」、「佞按怎奏 阮按怎武」六場教學活動及「藝術與人文領域教學知多少」、「藝術與人文課程的創意教學」與「讓名曲活起來」三場專題演講。
詳細內容及報名表請上網http://trmu.ntjcpa.edu.tw/93.03.18.doc 或電洽：02-27962666轉501-503 國立臺灣戲曲專科學校傳統音樂科。

●鴻鴻帶你周遊列國劇場

3月25日至5月9日國家戲劇院實驗劇場，邀請來自波蘭、英國、日本、加拿大、台灣的六個表演團隊，以劇作家作品為主題，透過劇團對於「文本」的「騷弄」，產生新的「文意」，引領我們觀看各劇團將如何與經典劇作產生對話。特別邀請劇場編導鴻鴻帶領我們周遊列國劇場。
歡迎免費入場！凡現場參加講座觀眾，於講座結束後即獲贈兩廳院2004年福袋一份。
時間：3月6日(六)2:30-4:00pm
地點：誠品敦南店一樓大廳
說文解字者：鴻鴻(劇場資深導演)
主辦單位：國立中正文化中心

●TIPAF2004 台灣國際行為藝術節

一亞、歐、美洲九國23位行為藝術家聯合展演
活動時間：3月9-12日
活動地點：台北國際藝術村
身體實踐的這類「行為藝術」是潮流當勇，正吸引著越來越多的亞洲「身體」以「行為藝術」為創作實驗，在國境與洲界之間，以「行為藝術」的語言與思辯，互動著人們試圖以耕耘出美好的精神文明。

【活動時程】：

3月5日1:00-3:00pm 記者會暨座談會
3月9-11日每晚7:30pm開始 行為藝術展演（現場購票，單場300元 / 三場聯票800元。預購票洽33932128。）
3月12日2:30-5:00pm 演講
題目：Human Body? Which One? 主講者：Jozsef Cseres
題目：中國「行為藝術」的概況 主講者：Akira Kuriyama 栗山明(觀察 / 演講者)
3月12日7:30-10:00pm 座談會
主題：台灣當代「行為藝術」概況
座談者：王墨林、陳界仁、吳瑪莉、姚瑞中 / 霜田誠二
演講與座談會皆免費！
主辦單位：TIPAF 實行工作站(TES)
策演人：鄭荷、徐 / 霜田誠二
E-mail:tipaf@msa.hinet.net
電話：02-33932128

●綠光劇團「表演學堂」招生

邀請到 -- 超人氣教師「陳金煌」老師，為我們規劃一系列課程：融合他豐富的國內外演出經驗，和幽默風趣的麻辣教學，傳授最正統戲劇訓練，透過循序漸進的劇場練習，讓學員對戲劇有初步的認識和喜愛！
報名資格：
* 表演基礎 I~ 年滿18歲，想開發自己及學習表演。
* 表演基礎 II~ 年滿18歲，曾經上過表演課程者。
課程時間：表演基礎 I~4月19日至5月7日 PM7:00-10:00(每週一、三、五)共8堂課，學費5500元。
表演基礎 II-5月10日至5月28日 PM7:00-10:00(每週一、三、五)；6月1日(二)結業演出，地點：紅樓劇場 共10堂課，學費6500元。
報名專線：02-23956838
網址：www.greenray.com.tw



同黨劇團《有志一同！獨腳戲聯演》

●薪傳研習班招生

【薪傳】即將開辦「九十三年春季 表演班」、「九十二年第二階段中小學鄉土教學教師培訓班」，並預定於8月14日舉行聯合成果展演，竭誠歡迎您的加入，與我們一起粉墨登場！
研習費用：6000元整(含成果展費用；2月27日前完成報名繳費者，另有優待)
研習內容：教師班 / 傳統好戲【什細記】；表演班 / 公堂大戲【金華府奇案】
研習時間：教師班自3月16日起至8月14日止 每週二晚上6:30-9:30；表演班自3月17日起至8月14日止 每週三晚上6:30-9:30。
招收對象：教師班 - 台北縣中小學教師；表演班 - 對歌仔戲有興趣者。
教學師資：廖瓊枝、黃雅蓉【薪傳】團長；戲專教師
研習成果：預訂於8月14日(六)舉行聯合成果發表
洽詢電話：02-25854994
電郵：hsin.chuan80@msa.hinet.net

●印度瑜珈舞(Bharatanatyam)課程招生

這一派的舞蹈 Bharatanatyam，源於南印度，是在寺廟表演的單人舞，以優雅見稱，舞者多為女子，是與瑜珈配合的舞蹈。印度瑜珈舞是啟動身心、靈綻放出至美的花蕊的運動，能幫助身體達到健康、平衡，同時發展心靈的能量。瑜珈舞的基礎是建立在人天之間的對話，能打開心量，與世界合一。
時間：3月5日至4月23日，每週五15:00-17:00(共八週)
地點：紫藤廬花廳(台北市新生南路三段16巷1號)
費用：每人酌收3600元
報名電話：0921432909 孫老師、23639459 紫藤廬
主辦單位：上 默劇團
老師簡介：希普·帕卡西老師(Dip Prakash Nath)1978年出生於印度的加爾各答，1982年至1992年在印度寺廟學習印度舞蹈，1992年正式成為印度傳統舞蹈教授師，「上 默劇團」特別邀請帕卡西老師到台北來傳授這項舞蹈技藝。

●金士傑「戲言」講座

講者：金士傑
講題：戲言
時間：3月7日(日)下午3:00-5:00
地點：中山堂堡壘咖啡明星廳(台北市延平南路98號中山堂2F)
電話：23819551
註：限20人，可事先報名參加，下午茶資每人200元。
劇場朋友稱「金寶」的金士傑，是台灣劇場界的核心創作份子，【蘭陵劇坊】創始團員，多年來一直從事於舞台劇演員及編導工作，曾任教於國立藝術學院。被譽為「劇場全方位創作者」，也是台灣第一代默劇演員。此次在中山堂的堡壘咖啡廳，舉辦一場「戲言」下午茶講座，說說他熱愛的戲劇，歡迎參加！

●三十舞蹈劇場徵求

行政人員一名
工作時間：星期一至星期五 AM10:30-PM5:30
歡迎有興趣人員來電詢問或將履歷表寄至 dans30@ms38.hinet.net，傳真至(02)2975-4281。連絡電話：2973-6786。

●牯嶺街小劇場徵人

招募職務：櫃台工讀生
上班時間：9:30am-5:30pm (月休7日)
工作內容：櫃台接待、整理文件、剪報整理、收發信件、郵寄資料等行政庶務工作
待遇福利：享勞、健保
工作地點：牯嶺街小劇場
聯絡方式：台北市中正區牯嶺街5巷2號
e-mail:guling.theatre@msa.hinet.net

徵人、徵件

●京劇小劇場《王有道休妻》

時間：3月27日(六)19:00
地點：木柵國光劇場(台北市木柵路三段66巷8之1號，國立台灣戲曲專科學校)
票價：全票100元、優待票50元(學生及65歲以上長者) 現場購票，不對號入座。
洽詢專線：(02)29383567轉401至408
主辦單位：國立國光劇團
傳統京劇御碑亭和顛覆版王有道休妻的對照夫妻結髮同心，誰知半途風波生

訂票、售票

時間：3月27日(六)19:00
地點：木柵國光劇場(台北市木柵路三段66巷8之1號，國立台灣戲曲專科學校)
票價：全票100元、優待票50元(學生及65歲以上長者) 現場購票，不對號入座。
洽詢專線：(02)29383567轉401至408
主辦單位：國立國光劇團
傳統京劇御碑亭和顛覆版王有道休妻的對照夫妻結髮同心，誰知半途風波生

●南風劇團《仲夏夜之夢》演員徵選

南風劇團於2004年9月推出莎士比亞《仲夏夜之夢》，邀請德國籍導演亨利·赫斯考克前來台灣擔任此劇導演，竭誠歡迎你參加第一波演員徵選。
請自行準備下列資料並製作完成於3/5前寄至南風，南風在收到您的資料後，會於3/6寄至德國以供導演先行徵選。
徵選所需條件：需有表演經驗。
徵選所需資料：中文、英文履歷表貳份(包含自傳及欲參與之角色及動機說明)。半身照片1-2張(近六個月生活照)。全身照片1-2張(近六個月生活照)。作品集vcd—請勿用錄影帶或dvd(曾參與演出表演之片段，可剪輯成5-10分鐘精華片段並加以說明所扮演之角色，標註演出者。或完整的演出帶(請標註演出者於演出中何時出現)，請大家考量導演的溝通語言為英文。故標註地方請用英文。
排練時間：七月 - 八月兩個月。
排練地點：高雄。
演出時間：九月二 ~ 三日 高雄至德堂(兩場)。九月九 ~ 十二日 台北紅樓(六場)。
再次歡迎你參加第一波《仲夏夜之夢》徵選。在未來的幾個月當中，我們將有一連串的戲劇訓練課程(表演基礎課程 / 何乾偉、聲音課程 / 何乾偉、小丑課程 / 馬照琪、肢體表演課程 / 劉守曜)，也歡迎大家踴躍報名參加，凡南風舊友成員者一律享有8折優惠，如徵選上《仲夏夜之夢》演員者還可全程退費。詳情請洽南風劇團 07-2150211、2154365。

●角落咖啡劇場表演行動

有意請電洽、e-mail 或郵寄自傳及履歷表
類型：不拘
表演時間：4/16-5/8 週五及週六，一組兩場
徵選方式：請將姓名或名稱、表演簡歷傳真或 e-mail 至 02-25867049 或 nookhope@ms45.hinet.net，主旨註明「角落咖啡劇場表演行動」。
徵選日期：即日起至3/5止
活動聯絡人：吳思鋒 25994235

●南風劇團《仲夏夜之夢》演員徵選

南風劇團於2004年9月推出莎士比亞《仲夏夜之夢》，邀請德國籍導演亨利·赫斯考克前來台灣擔任此劇導演，竭誠歡迎你參加第一波演員徵選。
請自行準備下列資料並製作完成於3/5前寄至南風，南風在收到您的資料後，會於3/6寄至德國以供導演先行徵選。
徵選所需條件：需有表演經驗。
徵選所需資料：中文、英文履歷表貳份(包含自傳及欲參與之角色及動機說明)。半身照片1-2張(近六個月生活照)。全身照片1-2張(近六個月生活照)。作品集vcd—請勿用錄影帶或dvd(曾參與演出表演之片段，可剪輯成5-10分鐘精華片段並加以說明所扮演之角色，標註演出者。或完整的演出帶(請標註演出者於演出中何時出現)，請大家考量導演的溝通語言為英文。故標註地方請用英文。
排練時間：七月 - 八月兩個月。
排練地點：高雄。
演出時間：九月二 ~ 三日 高雄至德堂(兩場)。九月九 ~ 十二日 台北紅樓(六場)。
再次歡迎你參加第一波《仲夏夜之夢》徵選。在未來的幾個月當中，我們將有一連串的戲劇訓練課程(表演基礎課程 / 何乾偉、聲音課程 / 何乾偉、小丑課程 / 馬照琪、肢體表演課程 / 劉守曜)，也歡迎大家踴躍報名參加，凡南風舊友成員者一律享有8折優惠，如徵選上《仲夏夜之夢》演員者還可全程退費。詳情請洽南風劇團 07-2150211、2154365。

●「表演藝術製作發表獎助計畫」再度開放收件

由國藝會與建弘文教基金會發起，結合復華文教基金會、吳東進基金會與新光吳火獅文教基金會共同贊助的「表演藝術追求卓越專案——表演藝術製作發表獎助計畫」第一梯次獎助名單已於元月六日公佈，透過國藝會與企業界的媒合與支持，計有擊樂文教基金會、舞蹈空間舞蹈團、三十舞蹈劇場、優劇場、創作社、亦宛然掌中劇團、唐美雲歌仔戲團七個團隊，將跨越資金與時間的侷限，將優質企劃與創意，提煉為優質演出。
為鼓勵表演團體細劃長期製作，國藝會將繼續籌資，辦理「表演藝術製作發表獎助計畫」第二梯次甄選作業，預定以八百萬元之總補助金額，於4月1日至20日開放第二梯次收件，透過藝術審核與經營體質評鑑，獎助優質的表演藝術團體，提供一年至二年不等，每一製作至多一百萬元首演經費，期望以跨年度獎助的精神，鼓勵表演藝術團體提出卓越的製作計畫。
詳細作業說明與申請表格可於國藝會網站 www.ncaf.org.tw 補助廣場區下載。

男女躲雨御碑亭，從此休妻兩分離
編劇：王安祈 導演：李小平 主演：盛鑑、朱勝麗、張家麟、陳長燕、劉稀榮。
演講：關於「京劇小劇場」王安祈 主講。

★不二劇團2004春季公演《怪物》

惡童三部曲作家雅歌塔·克里斯多夫與不二劇團新銳導演葉迦安，聯手打造2004慾望國度-怪物之城！且看怪物如何因著慾望，在我你心中等待、窺探、餵養、吞噬……
演出時間：
3月19日(五) 19:30
3月20日(六) 19:30
3月21日(日) 14:30
活動地點：差事劇場(以前的轟魯達咖啡)
臺北市和平東路2段18巷9-10號 地下一樓
票價：300元
購票方式：
1. 網路訂購：a. 學生一律打8折，b. 團體訂票10張以上打85折，c. 誠品會員打9折。
2. 現場購票：a. 學生憑證打9折。
聯絡人：張家敏 電話：0911260719, Min_min0614@yahoo.com.tw。

●黑門山上的劇團《不合作賽局》

時間：3月18~21日7:30pm, 20~21日2:30pm
地點：國立台灣藝術教育館(南海路47號)
票價：300、500、700、900 洽年代售票系統
洽詢電話：02-23045407
主辦單位：黑門山上的劇團
導演/製作人：謝念祖 編劇：邱少頤 演員：顏美珍、陸麗容、江國生、王恩詠、柯子薇、賴震澤、傅德揚。
這齣戲的故事主要發生在一家跨國企業中，因為公司業績不理想，所以香港方面的總公司派遣觀察員來台指導，並尋找適當的人選擔任新的總經理。在過程之中，一連串荒謬的「抹黑」、「色誘」、「利益勾結」、「權力分贓」，以致於「謀殺」、「污告」等等的行動，透過劇場喜劇導演謝念祖的詮釋，以黑色幽默喜劇的方式呈現。與總統大選無關，卻充滿選舉氣味，讓不耐煩政治的觀眾，重新對於「權力」與「愛」有不一樣的感受。

●拉斯維加斯奇幻歌舞秀

時間：3月19~26日
地點：台北國際會議中心
票價：600、1200、1800、2400、3000、3600
洽年代售票系統
主辦單位：寬宏藝術工作室
洽詢電話：07-7403466
(十八歲以下禁止入場)
表演不僅展現出人體的美之外，更呈現出歌舞秀的藝術感，同時透過舞者們色彩繽紛的輕衫薄紗的羽毛衣，及華絢的燈光舞台設計所構築的綺夢世界，一次看足拉斯維加斯歌舞秀的豪華感及美感。繼前兩年年上空歌舞秀的發源地巴黎的麗都秀來台演出後，終於青出藍更勝於藍的拉斯維加斯歌舞秀也將完整引進台灣。

●國立台北藝術大學戲劇學院2004年春季公演《沙發上的女孩》

時間：3月23~27日 7:30pm, 27~28日 2:30pm
地點：國立台北藝術大學展演藝術中心戲劇廳
\$300 洽元基售票系統
(團體購票 20人以上 200元 請洽演出行政組 2893-8772。演出前 50分鐘，在關渡捷運前站有觀眾接駁專車接送。)
主辦單位：國立台北藝術大學戲劇學院
臺北藝術大學戲劇學院春季公演將推出兩部風格迥異的作品，一部是歐洲榮獲多項大獎並享有「廿一世紀的貝克特」美譽的當代知名挪威詩人劇作家 Jon Fosse 的作品《沙發上的女孩》(原名為 Jenta i sofaen) 及部分章節選用陳亞先先生之同名劇作《曹操與楊修》。

●2004 十全十美女節-第三屆女性戲劇聯演計畫

「女節」的特色在於全由女性創作者參與，每隔四年舉辦一次，採取聯合製作企劃方式，為台灣劇場界媒合有趣的創作組合。一次十個女人、八個故事，我們如此迫不及待地想說給您聽，誠摯希望您的光臨！
主辦單位：女人組劇團
演出地點：皇冠藝文中心小劇場
票價：單場 400元。四週套票八折優惠。10張以上團體票八五折。學生票九折。
售票方式：元基售票系統
購票洽詢：02-2343-1363-4, 02-2343-4408
演出洽詢：女人組劇團(FAX)02-2367-1943 (EMAIL)womenfestival_3@yahoo.com.tw (MOBILE 電話)0922-108-200。
【節目一覽】：
•4月1日 派對讀書會
地點：皇冠藝文中心一樓皇冠書坊
出席學者：藍貝芝、楊美英、秦嘉嫻、游靜、開檔補劇團成員等。
•4月2~4日 女人心事
演出：開檔補劇團 Split Britches《我倆

長住的小屋》/ 楊汗如·戴君芳《柳·夢·梅》
•4月6日~25日
地點：台北國際藝術村
開檔補劇團 Workshop 工作坊
•4月9~11日 傳奇女子
演出：石佩玉《廚房》/ 汪其楣《招君內傳—一女書之一》
•4月16~18日 聲色女子
演出：湯淑芬《絕對值》/ 陳惠文《宛若我是 Magic If》
•4月23~25日 女人嗆聲
演出：徐堰鈺《踏青去》/ 工作坊學員呈現《迷情洋裝》

●聲之動 -- 在三月的秘密花園

「聲動劇場」為結合音樂與舞蹈的多元表演團體，由謝韻雅和 Scott Prairie 創立，邀請國際藝術家共同創作演出。
〈在三月的秘密花園〉結合聲動的樂團成員與舞者們共同呈現。演出內容包括：笛子、法國號、吉他、二胡、手鼓等現場演奏，悠游於日式建築之中的即興舞蹈，還有 Mia 的人聲吟唱，時而婉約入詩，時而穿透牆柱直達遼闊的大草原。
這場私密演出為提供精緻的聆賞環境，限額四十名，演出後歡迎與我們分享和閒聊，呼應著紫藤廬自然流動的人文氣息。
時間：3月25日(四)21:00-22:30
地點：紫藤廬大廳、夜間庭園(台北市新生南路二段16巷1號)
演出者：謝韻雅、Scott Prairie、吳政君、王珮君等人
票價：350元(限額40名，預約電話23637375)
報名方式：請親至茶館報名或傳真劃撥收據劃撥帳號：19483048 社團法人中華紫藤文化協會
傳真：23637234 紫藤廬

●國立臺北藝術大學舞蹈系畢業公演《OS--our stage》

時間：3月26~27日 7:30pm, 27~28日 2:30pm
地點：國立臺北藝術大學展演藝術中心舞蹈廳(台北市北投區學園路一號)
票價：300元 洽元基售票系統
洽詢專線：02-28961000 轉 3503(國立臺北藝術大學舞蹈系)
[OS] Our Stage 為國立臺北藝術大學舞蹈學系第十七屆畢業生自行籌劃、編創與排練的舞蹈演出。節目內容以舞蹈為主體，融入劇場精神，題材活潑生動，充滿想像空間，展現新一代編舞家的創意與熱誠！
舞碼：陳宛汝《當愛來臨時》、楊雅娟《影子》、陳盈如《帆》、羅鈴涵《Mode》、謝文涵《Diana & Actaon》

●大陸皮影界泰斗「唐山市皮影劇團」

皮影戲在大陸依地域可劃分為三大影系，包括灤州影、陝西影、潮州影三大系統。而居灤州影翹楚的「唐山市皮影劇團」是當今大陸最具國際知名度的皮影團。
該團以鮮豔逼真的大影偶，獨特的音樂唱腔和出神入化的演出技巧，征服全球各地的觀眾。這次帶來兩套節目，包括新編螢光影子戲《三岔口》、《飛天》、《鶴與龜》、《大鬧天宮》、《熊貓咪咪》、《孫悟空三打白骨精》等精彩劇目，以飽台灣觀眾眼福。
時間：4月3日 19:30、4日 14:30
地點：中山堂中正廳
\$300、400、500、600、800、1000
洽年代售票系統
主辦單位：傳大藝術
洽詢電話：02-27715676

●幾米《地下鐵》一個音樂的旅程

時間：3月25~27日 7:30pm, 27~28日 2:30pm
地點：國家戲劇院
\$400、600、800、1000、1200、1500、1800
洽元基售票系統
主辦單位：創作社劇團
洽詢電話：02-27237305
《地下鐵》以 Musical + Music Theatre 的獨特形式，破格演繹幾米最鍾愛的繪本作品：揉合《愛麗絲夢遊仙境》的童話色彩，與卡夫卡式的黑色寓言；場景鮮活繽紛，歌曲雋永動人、情境如詩如畫；神秘又熟悉的書中人物，將引你走進扉頁間的想像，親身感觸這悲欣交集的心靈歷程。
《地下鐵》將二度駛進國家戲劇院，由新生代創作歌手陳綺貞擔綱演出盲女，幾米親任視覺總監，黎煥雄編導，歌詞則由詩人夏宇跨刀，並聯合港台十多位優秀演員傾力演出。請即備好車票，踏上這段充滿夢想、音樂與色彩的追尋旅程。

●2004 騷文意動-國際劇場藝術節

邀請來自波蘭、英國、日本、加拿大、台灣的大個表演團隊，以劇作家作品為主題，引領我們觀看各劇團將如何與經典劇作產生對話。團隊包括來自波蘭果托夫斯基流派的「山羊之歌」劇團；融合日本傳統文樂、歌舞伎、能劇的日本「Ku Na'uka」劇團、莎劇以降注重演員說白的英國「拜柏」劇團、深受達達及象徵主義等影響的加拿大「Ubu」劇團、以聲帶譜訓練演員的台灣「台南人」劇團、強調象徵視覺詩意的台灣「河左岸」劇團。

主辦單位：國立中正文化中心

【演出團體】：
•波蘭「山羊之歌」劇團-蘇美史詩「悲歌錄」
3月25~27日 19:30, 27~28日 14:30 實驗劇場 票價：600元
•台灣「台南人」劇團-貝克特「終局」
4月1~3日 19:30, 3~4日 14:30 實驗劇場 票價：600元
•日本 Ku Na'uka 劇團-泉鏡花「天守物語」
4月9~10日 19:30, 10~11日 14:30 國家戲劇院 票價：400、600、900、1200、1500元
•英國「拜柏劇團」-易卜生「玩偶之家」
4月15~17日 19:30, 17日 14:30 實驗劇場 票價：600元
•台灣「河左岸劇團」-安部公房「燃燒的地圖」
4月29日~5月1日 19:30, 5月1~2日 14:30 實驗劇場 票價：600元
•加拿大 Ubu 劇團-梅特林「群盲」
5月6日 19:00, 20:30
5月7日 19:00, 20:30, 22:00
5月8日 14:30, 16:00, 19:00, 20:30
5月9日 14:30, 16:00, 19:00
每場觀眾人數限制：56人 地點：實驗劇場 票價：600元
售票系統：兩廳院售票系統 (02) 2343-1647
套票優惠：任選本系列四場不同節目(含一場國內節目)，享八折優惠，限兩廳院售票口購買。
同時部分場次演出前特別邀請戲劇學者：于善祿、賴聲川、陳芳英、紀蔚然、林子(立立)、馬汀尼，於演前「細說劇作家」，導引觀眾進入劇作家的作品；演出後，部分場次亦有「面對藝術家」與各團導演經驗分享；另於表演藝術圖書室還有免費入場的「劇作家集錦影片欣賞」。
詳情 http://www.ntch.edu.tw/theater/index.html

●白先勇的青春夢 崑劇經典《牡丹亭》全本演出

上本：4/29(四) 7:30pm, 5/1(六) 7:30pm 從「訓女」遊園「驚夢」至「離魂」
中本：4/30(五) 7:30pm, 5/2(日) 2:00pm 從「冥判」「拾畫」「叫畫」至「回生」
下本：5/1(六) 2:00pm, 5/2(日) 7:30pm 從「婚走」「硬拷」至「圓駕」
票價：2500、2000、1600、1200、800、500
洽兩廳院售票系統(02)2343-1647。
註：上、中、下全套票享八五折優惠，另贈「崑曲藝術之美系列活動」套票。
「學生青春套票」(憑證購買，限200套)票價：999元。以上套票限兩廳院售票口購買。
主辦單位：國立中正文化中心、台北市文化局
承辦單位：新象文教基金會
演出單位：蘇州崑劇院
中國文學史上最美麗的爱情神話，一切的起緣在晚明大劇作家湯顯祖千古絕唱的「牡丹亭」，那一場後花園似真似幻的唯美綺夢，造就了傳唱四百餘年的無限纏綿，杜麗娘生而死、死而生... 對追求愛情無悔的愛戀，是這般超越時空的熾熱情緒，讓許多文學家、表演藝術家... 皆沉醉其中。

白先勇超強製作青春版《牡丹亭》三天連台大戲 精選二十七折 台灣首度亮相全本演出 中生魁首汪世瑜、旦角祭酒張繼青 傾囊相授 六年級青年藝術家 清新亮相 展現湯顯祖原著神髓 歌頌青春、生命、愛情。
*【崑曲藝術之美系列活動】

4月24日 2:30pm 情深誰似《牡丹亭》與崑劇之美 示範講演
示範講演~歷史學家、文學家 VS 崑曲泰斗
主持人：辜懷群 主講人：白先勇、許倬雲
示範講演：中生魁首 - 汪世瑜、旦角祭酒 - 張繼青
4月24日 7:30pm 崑劇選粹之夜 折子戲
《西廂記-佳期》、《玉簪記-偷詩》、精華版《爛柯山》
4月25日 2:30pm 鳳冠情事 影片

本片導演楊凡，將古典藝術用現代電影手法表現出來，以本作品對中國最優雅的傳統藝術-崑曲致一百分鐘的愛戴與敬意。
演出地點：城市舞台 票價：300元(無優惠)

*【國際學術研討會】

4月27、28日 湯顯祖與《牡丹亭》國際學術研討會，於國家圖書館-國際會議廳舉行。中研院中國文哲研究所主辦，請於4/1日起網路報名 http://www.litphil.sinica.edu.tw。

●新舞臺 新舞風 2004-日本 e 舞步

e-Steps, Japan 虛擬空間之舞
◆「蓮妮·巴索」舞團《叛眼》
時間：3月26-27日 20:00, 28日 15:00
急遽的舞步、狂野的動作，是「蓮妮·巴索」編舞家北村明子肢體創作的特徵。這次來台演出的舞碼《叛眼》，在四部攝影機、兩幅大螢幕之間，燈光、現場錄影與預錄影像交錯，舞者的動作背叛了伙伴的預期，同時也背叛了觀眾的想像。北村明子結合幾何學的動線以及噪音系的聲效，徹底解構了動作的邏輯。
註：面對大師-3/27 演出後與藝術家自由座談

◆「蠢蛋一族」舞團《炫旅》

時間：4月2~3日 20:00, 4日 15:00
來自日本京都的「蠢蛋一族」創立於1984年，是個集體創作的團體，作品呈現的型態極為多樣，包括裝置展、劇場、影音，以及印刷出版等。本次演出的作品《炫旅》，表演者在鏡面舞台上，和雪山、森林、草原、海洋和藍天白雲等一幅幅繽紛絢爛的電腦影像相映，搭配前衛的電子聲響，帶領觀眾進入心靈世界的虛擬旅程。
註：面對大師-4/3 演出後與藝術家自由座談
演出地點：新舞臺
票價：350(學生票)、500、700、900、1200、1500元 洽年代售票系統。
洽詢電話：02-2723-7953

【菁英講座】

3/24(三) 19:30 蓮妮·巴索 講座
對談：藝術總監 北村明子(Akiko Kitamura)、舞團行政總監 布施龍一(Ryuichi Fuse) 主持 / 翻譯：林子(立立)教授
3/31(三) 19:30 蠢蛋一族 講座
對談：川口隆夫(Takao Kawaguchi) & 林子(立立)教授
講座地點：中國信託商業銀行總行 22樓(台北市松壽路3號22樓)
免費參加，報名專線：02-2722-4302 轉 7753。

●劇樂部劇團《林檎時計》

時間：3月25~27日 7:30pm, 27~28日 2:30pm
地點：皇冠藝文中心小劇場
票價：350 洽兩廳院售票系統
主辦單位：劇樂部劇團
洽詢電話：(02)2363-5703
編劇：川松理有 導演：謝其文
王博士臨終前留下了遺言：「時間是輪迴的。」喪失記憶的男子莫名出現在有巨大齒輪的時鐘閣樓裡，也說了這句話。管家發現他的出現，詢問他如何使不動的時鐘又轉動了，懷疑他有方法可以解開王博士的研究-永久運動的法則。因為失憶男子的出現，讓原本飽藏秘密的家族被打開了。就在謎底即將解開，線索一個個發現的同時，周圍的人就好像以生命交換線索一般，一個個的死去。是自殺，還是他殺，其他尚活著的人呢？結果又會是如何？
時鐘、音樂盒、蘋果、禁忌的果實、研究、養女、腳...究竟是誰開始想要計算時間的呢？時間是不能計算的啊！人類只不過是為了自己的方便，所以隨便話上刻度來計時。所以說，即使時鐘再怎麼不準，對那個時鐘來說，那個時候的那個刻度就是正確的時間。

完全激發全腦運作，喚醒沉睡記憶

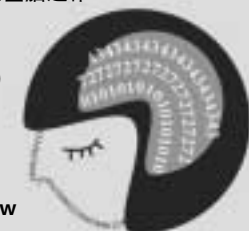
讓記憶力有效提昇50倍

『超覺記憶力』是一種快速記憶的學習系統，運用人腦的α優勢腦波學習原理，可提昇記憶能力5至50倍以上。此法過去屬於軍方高機密檔案，專用於軍事、情治人員培訓，近年來才廣泛用於商業界，已有許多高階主管參加此一訓練過程，藉以快速學習外語、電腦及各種技能，以及應用金融、法律等專業證照考試。甚至也有家長讓自己的小孩研習，以幫助他們再求學過程中即做好紮根的工作。尤其在台灣加入WTO，許多行業正面臨相當大的衝擊，未來的職場競爭將更要求自我的實力，將可藉此法提昇學習能力。人類行為科學家發現：一般人使用大腦，終其一生用了百分之五至百分之九。如何讓我們盡量地開發大腦，晉升到「天才」的行列呢？唯一的方法就是使用全腦運作。

免費講座時間
3/5(五) 3/9(二) 3/12(五) 3/16(二) PM 7:15~9:40

講座地點！台北市南京東路四段163號5F
名額有限，來電登記者優先安排，並憑剪報入場。

訂位專線：(02)2546-2189 劉小姐或上網http://sehoeric.com.tw





古典、傳統、藝術

周五 3月5日

●兩廳院哨聲系列-爵士人聲-紐約之聲

7:30pm 國家音樂廳
\$400、600、900、1200、1500、1800
洽兩廳院售票系統
洽詢電話:(02)23431587、(02)23431647
主辦單位:國立中正文化中心
演出者:指揮/樊德生(John van Deursen)、紐約之聲(New York Voices)、台北愛樂大眾管弦樂團
葛萊美獎得獎團體 紐約之聲,帶來 爵士、R&B、流行、古典、巴西 多樣曲風,邀您現場感受人聲的非凡魅力,一次嗆個夠!
首次抵台,除帶來專屬三重奏同台演出外,更將首次與加拿大籍的跨界指揮家-樊德生(John van Deursen)、台北愛樂大眾管弦樂團合作演出大編制的爵士風樂曲,兩場演出將以截然不同的形式展現來自紐約的時尚、爵士、動人歌聲。

●大師音樂會:比德、李程與友

7:45pm 中山堂光復廳
\$500、800、1000,洽年代售票系統
洽詢電話:02-23813137-126
主辦單位:文藝復興音樂聯盟
演出者:鋼琴/比德、李程(Peter Ritzen)、小提琴/列茲科維契(Luz Leskowitz)、男中音/白玉璽、女高音/張佳慧、天音合唱團
演出內容:鋼琴獨奏:巴赫,法蘭克、小提琴奏鳴曲:莫札特,布拉姆斯、歌劇選粹:托斯卡,遊唱詩人、義大利文二重唱「我願」,合唱曲:為你而來。
國際著名比利時鋼琴家比德、李程,將在這個冬末初春的夜晚,於台北獨一無二的歐式挑高古典大廳,為您演奏一場絕無僅有的音樂會!奧地利籍小提琴家列茲科維契(Luz Leskowitz)活躍於歐洲,同時身兼數個著名音樂節的藝術總監,他的莫札特與布拉姆斯小提琴奏鳴曲的演出,讓您徜徉在19世紀的高貴與典雅。國內著名男中音白玉璽,偕同女高音張佳慧,為您演唱「托斯卡」與「遊唱詩人」的歌劇選粹,被世界首演義大利文二重唱「我願」,在義大利式的熱烈與浪漫之後,壓軸的是由天音合唱團演唱的「為你而來」無伴奏四部合唱。超越世俗的聖潔合音將為這個迷人的夜晚劃上完美的句點。

周六 3月6日

●第九屆全國中山杯金嗓獎合唱比賽

9:30am 國父紀念館

票務事宜請洽主辦單位
主辦單位:國父紀念館
洽詢電話:27588008-525

●世紀巨星特菲爾演唱會

7:30pm 國家音樂廳
\$500、800、1200、1600、2000、2500、3000
洽兩廳院售票系統
洽詢電話:2343-1587
主辦單位:國立中正文化中心
演出者:低音男中音/特菲爾 鋼琴伴奏/基爾斯特隆
曲目:舒曼:《兩個砲彈手》《輕輕搖槳》《當晚風吹過廣場》《獻詞》《妳像一朵花》《我車緩緩行過綠蔭》舒伯特:《天鵝之歌》選曲《飲酒歌》《小夜曲》《致西薇亞》奎爾特:《三首莎士比亞歌曲》,作品6、布瑞頓:《迷霧之露》《莎莉花園》威爾斯傳統民謠:《小威爾斯家園》等。托斯第:《夢》《告別之歌》《小夜曲》。

當今世界最頂尖的低音男中音布萊恩·特菲爾,繼2001年首度來台掀起歌劇旋風後,這次將帶來結合詩與音樂的藝術歌曲,展現完全不同的聲音風貌。舒曼與舒伯特的德文藝術歌曲、托斯第的義大利歌曲、布瑞頓與奎爾特的英國歌曲,加上樂迷們衷心期待的威爾斯傳統民謠,沁入人心的詮釋下必將為您留下一生難忘的感動。

●2004魏宇彬鋼琴獨奏會

7:30pm 國家音樂廳
\$200、300、500,洽兩廳院售票系統
洽詢電話:33221428
協辦單位:樂享室內樂團
演出內容:海頓:F小調變奏曲,作品XVII/6、貝多芬:《華德斯坦》C大調奏鳴曲,作品53號、巴伯:《旅行》鋼琴曲集,作品20號、蕭邦:第三號B小調奏鳴曲,作品53號。

周日 3月7日

●第九屆全國中山杯金嗓獎合唱比賽

9:30am (見3月6日)

●陳幸惠的箏樂藝術

7:30pm 國家音樂廳
\$300、400、500,洽兩廳院售票系統
洽詢電話:29576296
演出者:主講人/魏德棟、古箏/陳幸惠、胡琴/張雯溶、揚琴/手鼓/林雅雪、阮/許靜宜、笛/吳宗憲、大提琴/邱婉怡、鋼琴/辜棣育
演出內容:傳統箏曲:《奮起之歌》、《漢江韻》、《月兒高》、《百花引》、《粉紅蓮》、近代箏樂:《草原小妹妹》、《月夜情歌》、《川江情》、現代創作:《春神》、《水中月》、《西域隨想》、《柔之音》、《頌山》、《琴途》(世界首演)。

●民生社區管樂團年度音樂會-序曲與戲曲

7:30pm 中山堂中正廳
\$200、300、400、500,洽兩廳院售票系統
主辦單位:民生社區管樂團
連絡電話:0927855350王小姐
演出者:指揮/尤金順 民生社區管樂團

周一 3月8日

●榮耀三十一青(音勻)合唱團三十週年慶祝音樂會

7:30pm 國家音樂廳
\$300、450、600、800、1000,洽年代售票系統
洽詢電話:(02)23431587 (02)23431647
主辦單位:亞藝藝術
演出者:指揮/翁佳芬、李霞儀、戴怡音、青

韻合唱團
演出內容:海頓的頌歌、浦朗克的榮耀頌、本土作曲家陳樹熙、蕭泰然、郭子究、駱維道等人的作品。

●女高音曹圓獨唱會

7:30pm 國家音樂廳
\$200,洽兩廳院售票系統
洽詢電話:27318119
協辦單位:台南女子技術學院
演出者:女高音/曹圓、鋼琴/Edoardo Lanza
演出內容:韋瓦第、貝里尼、羅西尼等作曲家之義大利歌曲,浦契尼、馬斯卡尼、威爾第等義大利作曲家之歌劇選曲。

周二 3月9日

●2004台北市市民管樂團春季音樂會

7:30pm 國家音樂廳
\$200、300、400、600,洽年代售票系統
洽詢電話:23945824
主辦單位:台北市市民管樂團
演出者:指揮/沈明尚、長笛/劉兆哲、台北市市民管樂團
演出內容:華格納:《羅安格林》、夏米那德:《小協奏曲》、安德烈韋伯:《回憶》,選自《貓》、約翰威廉斯:電影配樂《牛仔》、巴西組曲:《喬賓的女郎》、日本民謠組曲、墨西哥節慶、拉丁集錦。

●桃園古箏樂團2004巡迴音樂會

7:30pm 國家音樂廳
\$200、300、400,洽兩廳院售票系統
洽詢電話:(03)3396965
主辦單位:桃園縣古箏學會
演出者:桃園古箏樂團
演出內容:周成龍:《十面埋伏》、《掛紅燈》、《康定情歌》(首演)、《吳歌》、《虞美人》、《港邊惜別》、施清介:《架座》、《馳騁》、《秋夢》、《秋趣》、《禪》(首演)、《蝶戀》、《海上漁歌》、《撫水曲》。

●「異想三度」系列一:范雅志-Raw Fish 絃樂四重奏

7:30pm 國家實驗劇場
\$600 洽兩廳院售票系統 (02)2343-1647。
主辦單位:國立中正文化中心
演出者:范雅志-Raw Fish絃樂四重奏
曲目:賴克:《不同的火車》、克倫姆:《黑色天使》
高超琴藝的范雅志此次帶領以電子提琴演奏的Raw Fish絃樂四重奏,呈現美國當代作曲大師賴克(Reich)及克倫姆(Crumb)之經典跨領域作品!
《不同的火車》--以大提琴獨奏與影像的結合,悠悠表述一位雙親離異之幼童,經常搭乘火車往返於二處之心境。演出同時播放由范雅志拍攝的影像,使音樂能有更多樣化的呈現。
《黑色天使》--以電子提琴與多種打擊樂展現一般樂器不可能產生的音效,藉以表現越戰的時代背景。

周三 3月10日

●敦煌樂展

7:30pm 國家音樂廳
\$100、200,洽兩廳院售票系統
洽詢電話:(06)6930560
主辦單位:國立台南藝術學院中國音樂學系
演出者:指揮/黃曉飛、顧豐毓、二胡/丁魯峰、琵琶/湯良與、管/郭進財、箏/黃俊錫、南藝國樂團、敦煌古樂團、南藝箏樂團

演出內容:黃曉飛:《敦煌唐人舞》、湯良與:《莫高窟》、鄭德淵:《春鶯囀》、趙季平:《絲綢之路幻想曲》、莫凡:《敦煌印象》、蘇文慶:《九色鹿》、楊青:《絲路夢》、范李彬:《西臨陽關》、《長沙女引》、《慢曲子伊州》、《河滿子》等。

●徐錫隆2004小提琴獨奏會

7:30pm 國家音樂廳
\$300、400、500,洽兩廳院售票系統
洽詢電話:33221428
協辦單位:樂享室內樂團
演出者:小提琴/徐錫隆、鋼琴/水宇平
演出內容:韓德爾:D大調奏鳴曲、巴赫:小提琴無伴奏組曲第二號、蕭頌:詩曲,作品25、聖桑:《哈巴納》

●「異想三度」系列一:范雅志-Raw Fish 絃樂四重奏

7:30pm (見3月9日)

周四 3月11日

●西班牙佛朗明哥天后-卡門·琳娜瑞絲與專屬樂團

7:30pm 國家音樂廳
\$400、600、900、1200、1500、1800
洽兩廳院售票系統
電話:2343-1587
主辦單位:國立中正文化中心
演出者:卡門·琳娜瑞絲與專屬樂團
曲目:Un Ramito de Locura
國際知名的佛朗明哥天后 卡門·琳娜瑞絲歌聲充滿獨特韻味,首度來台 以拉丁葛萊美獎最佳佛朗明哥作品 綻放現場爆炸性魅力。卡門此次將與六位團員首度受邀來台,帶來第四屆拉丁葛萊美獎最佳佛朗明哥專輯作品Un ramito de locura中精采樂曲,展現與眾不同的嗓音與天后級的舞台熱力。

●張瑞芝雙簧管獨奏會

7:30pm 國家音樂廳
\$200、300、500,洽年代售票系統
洽詢電話:27320409
協辦單位:知心樂坊
演出者:雙簧管/張瑞芝、鋼琴/高尾直子(Takao Naoko)
演出內容:泰勒曼:E小調雙簧管協奏曲、克拉拉·舒曼:三首浪漫曲,作品22、龐基艾利:隨想曲、裴西凱梯:《寓言》獨奏曲、艾曼紐·巴赫:G小調雙簧管奏鳴曲、佛漢·威廉斯:雙簧管協奏曲

周五 3月12日

●張穎中與幻響管樂團

7:30pm 國家音樂廳
\$200、300、500、700,洽兩廳院售票系統
洽詢電話:0932257413
主辦單位:幻響管樂團
演出者:指揮/張穎中、幻響管樂團
演出內容:胡薩:布拉格之春1968、雷哈爾:喜歌劇《風流寡婦》選粹、比爾·威蘭:大河之舞、斯提芬·麥可涅夫:《幽靈》

●微風往事

7:30pm 國家音樂廳
\$300、400、500,洽兩廳院售票系統
洽詢電話:25024960
節目名稱:微風往事
主辦單位:采風樂坊
演出者:采風樂坊
演出內容:《月琴》、《出塞曲》、《野百合也有春天》、《恰似你的溫柔》、《龍的傳人》、《曠野寄情》、《微風往事》、《橄欖樹》、《捉泥鰍》

感謝台中市長胡志強力挺本活動!!

原創音樂救台灣

哈日哈韓滾邊站!!!

徵 第4屆協辦單位

歡迎各大企業
共同為校園創作音樂
打氣加油!!

第3屆 校園金曲大賽

活動開始報名

詳情請在 WWW.MY-MUSIC.COM.TW









、(廟會)《蘭花草》《歸人沙城》。
●「異想三度」系列二:D.A.V.E.
 7:30pm 國家實驗劇場
 \$600 洽兩廳院售票系統(02)2343-1647。
 主辦單位:國立中正文化中心
 演出者:編劇/克里斯(Chris Haring)、克勞斯(Klaus Obermaier)
 (D.A.V.E)為 Digital Amplified Video Engine(數位擴大影像引擎)的縮寫,是由多媒體藝術家暨作曲家克勞斯(Klaus Obermaier)及編舞家暨舞者克里斯(Chris Haring)共同創作完成,創作理念以「投影」概念為主軸,利用人類視覺殘留的現象與電腦科技結合,讓表演者的肢體變幻成不可能的細、粗或扭曲,再以電子合成音樂作搭配,使演出的氛圍與作品意念的表達,呈現出天衣無縫、一氣呵成的驚人效果。
●鼓聲若響就放牛唱歌—李宗球獨唱會
 7:30pm 中山堂中正廳
 \$200、300、500、800,洽兩廳院售票系統
 洽詢電話:2383-2170轉260或321
 主辦單位:臺北市立國樂團

周六 3月13日

●台灣銅管五重奏銅唱台灣
 7:30pm 國家音樂廳
 \$200、300、500、800、1000,洽年代售票系統
 洽詢電話:(04)22974321
 主辦單位:台灣銅管五重奏團
 協辦單位:陳錫仁藝術工作室
 演出者:團長、小號/陳錫仁、小號/陳群之、長號/李賢哲、低音長號/陳田井宇、法國號/楊智雅
 演出內容:鄧雨賢:《四季紅》、《望春風》、呂泉生:《搖籃仔歌》、《杯底不可飼金魚》、《阮若打開心內的門窗》、《台灣四季組曲》、鄭智仁:《福爾摩莎頌》、《阿爸的風吹》、林怡文:《想飛在七色彩虹上》。
●吳秋萱獨唱會
 7:30pm 國家演奏廳
 \$200,洽兩廳院售票系統
 洽詢電話:23681955-0935875325
 演出者:女高音/吳秋萱、單簧管/孫正茸、鋼琴/吳彥瑾
 演出內容:舒伯特:《岩石上的牧羊人》、舒曼:《女人的愛情與一生》、馬勒:《旅人之歌》、理查德·史特勞斯:《最後四首歌》
●「異想三度」系列二:D.A.V.E.
 7:30pm (見3月12日)
●臺灣國樂作品展專場系列:黃新財作品展
 7:30pm 中山堂中正廳
 \$100、200、300、400、500
 洽兩廳院售票系統
 洽詢電話:02-27298625
 主辦單位:中華國樂團
 演出者:黃新財、中華國樂團
●大師音樂會—德慕斯鋼琴獨奏會
 7:45pm 中山堂光復廳
 \$500、800、1000,洽年代售票系統
 洽詢電話:02-23813137~126
 主辦單位:文藝復興音樂聯盟
 演出內容:巴赫:6 Partita e小調 BWV830、莫札特:d小調&c小調幻想曲 K.397 K.475、蕭邦:幻想曲 f小調 op.49、舒伯特:即興曲 B大調 op.142/3 D935/3、即興曲降G大調 op.90/3 D899/3、奏鳴曲 B大調 op. posth. D960
 碩果僅存的奧地利級鋼琴大師德慕斯,受

台北雷協梯茲基國際鋼琴大賽」之邀請,在台北舉行一場難得的鋼琴獨奏會。

周日 3月14日

●安寧與台北市立交響樂團
 7:30pm 國家音樂廳
 \$200、400、600、800洽兩廳院售票系統
 洽詢電話:(02)23431587、(02)23431647
 主辦單位:台北市立交響樂團
 演出者:台北市立交響樂團
●胡東龍薩克斯風獨奏會II
 7:30pm 國家演奏廳
 \$200、300、400,洽年代售票系統
 洽詢電話:27327933
 主辦單位:夢想家薩克斯風四重奏
 協辦單位:知心樂坊
 演出者:薩克斯風/胡東龍、鋼琴/陳怡安
 演出內容:莫希斯:《普羅旺斯的風景畫》、米堯:《小丑》(木管五重奏版本)、杜布瓦:民族色彩組曲、本多俊之、尚美:爵士練習曲、皮亞佐拉:《自由探戈》
●望雲的馬蘭姑娘—林惠珍獨唱會
 7:30pm 中山堂中正廳
 \$200、300、500、800,洽兩廳院售票系統
 洽詢電話:2383-2170轉260或321
 主辦單位:臺北市立國樂團

流行、搖滾、爵士、實驗

周五 3月5日

●手鼓與沙發的對話:Simon/超群/西非部落
 10:30pm Great Rainbow
 臺北市羅斯福路三段40號1樓
 電話:(02)8369-1958 \$250(附飲料)
●天藏Sky Burial
 10:00pm 小客廳
 臺北市南京東路5段8號3樓
 電話:02-8787-4154 免費入場
●德國桌上遊戲活動
 2:00~8:00pm 女巫店
 台北市新生南路3段56巷7號
 電話:23625494
●音樂劇 百老匯 江翊睿 II—A Night of Nine
 8:00pm 迴廊咖啡館
 台灣大學綜合體育館一樓
 電話:83695656, \$250(附飲料)
●西雅圖寂寞難耐:拾參/失控/狗毛 & Friends
 9:00pm THE WALL
 台北市羅斯福路四段200號B1
 電話:(02)2778-9774, \$300(附飲料)
●變形蟲爵士樂團
 9:30pm 藍調Blue Note
 台北市羅斯福路三段171號4樓
 電話:2362-2333, \$250(附飲料)
●Riverside Jazz Collective — A Quartet
 9:30pm 河岸留言
 台北市羅斯福路三段244巷2號B1
 電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)
●So What/ So What特別節目
 9:30pm 地下社會
 台北市師大路45號B1
 電話:2369-0103, \$250(附飲料)
●彭仁奎

9:30pm 女巫店
 台北市新生南路三段56巷7號
 電話:2362-5494, \$250
●Earl Hines Jazz Trio
 9:30pm Aliang&Friends
 台北市仁愛路4段345巷15弄15號
 電話:27752505, \$150起
●王意如、楊大理
 9:30pm 音樂人餐廳
 台北市敦化南路一段270巷20號一樓
 電話:87733395, \$500起
●施施/Joyce/辛隆
 9:45pm EZ5
 台北市安和路二段211號一樓
 電話:(02)2738-3995

周六 3月6日

●拉丁爵士夜 — LATIN 4
 10:30pm Great Rainbow
 臺北市羅斯福路三段40號1樓
 電話:(02)8369-1958 \$250(附飲料)
●德國桌上遊戲活動
 2:00~8:00pm 女巫店
 台北市新生南路3段56巷7號
 電話:23625494
●流浪者的告白—聽武崢低音大提琴
 3:00pm 迴廊咖啡館
 台灣大學綜合體育館一樓
 電話:83695656, 免費入場
●ROCCO JAZZ BAND — Fushion Jazz
 8:00pm 迴廊咖啡館
 台灣大學綜合體育館一樓
 電話:83695656, 免費入場
●搖滾青年:牙套/邱澤/骨肉皮
 9:00pm THE WALL
 台北市羅斯福路四段200號B1
 電話:(02)2778-9774, \$300(附飲料)
●英國草根性藍調
 9:00 柏夏瓦
 台北市師大路80巷3號
 電話:02-2362-2218
●烏野薰四重奏與爵士歌手古皓
 9:30pm 藍調Blue Note
 台北市羅斯福路三段171號4樓
 電話:2362-2333, \$250(附飲料)
●王宏恩 Mini Concert
 9:30pm 河岸留言
 台北市羅斯福路三段244巷2號B1
 電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)
●教練/自由飛
 9:30pm 地下社會
 台北市師大路45號B1
 電話:2369-0103, \$250(附飲料)
●王意如Jazz Quartet
 9:30pm Aliang&Friends
 台北市仁愛路4段345巷15弄15號
 電話:27752505, \$150起
●Point22
 9:30pm 女巫店
 台北市新生南路三段56巷7號
 電話:2362-5494, \$250
●Judy's口琴四重奏
 9:30pm 音樂人餐廳
 台北市敦化南路一段270巷20號一樓
 電話:87733395, \$500起
●左筠/蘇子/辛隆
 9:45pm EZ5

台北市安和路二段211號1F
 電話:(02)2738-3995

周日 3月7日

●DJ GUS V2 — 名片之夜
 9:00pm Great Rainbow
 臺北市羅斯福路三段40號1樓
 電話:(02)8369-1958 (憑名片換台啤一瓶)
●德國桌上遊戲活動
 2:00~8:00pm 女巫店
 台北市新生南路3段56巷7號
 電話:23625494
●康德 &The Busy Mind
 3:00pm 迴廊咖啡館
 台灣大學綜合體育館一樓
 電話:83695656, 免費入場
●爵士經典欣賞
 9:30pm 藍調Blue Note
 台北市羅斯福路三段171號4樓
 電話:2362-2333, \$250(附飲料)
●牙套/天譴九歌
 9:30pm 河岸留言
 台北市羅斯福路三段244巷2號B1
 電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)
●維他命/灰機器
 9:30pm 地下社會
 台北市師大路45號B1
 電話:2369-0103, \$250(附飲料)

周一 3月8日

●Radio DJ Metal's 經典夜
 10:30pm Great Rainbow
 臺北市羅斯福路三段40號1樓
 電話:(02)8369-1958
●Open Jam
 9:00pm 河岸留言
 台北市羅斯福路三段244巷2號B1
 電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)
●爵士經典欣賞
 9:30pm 藍調Blue Note
 台北市羅斯福路三段171號4樓
 電話:2362-2333, \$250(附飲料)
●Uno與Jumbo
 9:30pm 音樂人餐廳
 台北市敦化南路一段270巷20號一樓
 電話:87733395, \$300起
●Joyce/黃中原/Lea
 9:45pm EZ5
 台北市安和路二段211號1F
 電話:(02)2738-3995

周二 3月9日

●正點樂
 10:00pm Great Rainbow
 臺北市羅斯福路三段40號1樓
 電話:(02)8369-1958
●古典民謠吉他
 7:30pm 小客廳
 臺北市南京東路5段8號3樓
 電話:02-8787-4154免費入場
●隨性爵士時段
 9:30pm 藍調Blue Note
 台北市羅斯福路三段171號4樓
 電話:2362-2333, \$250(附飲料)
●Jazz on the Rocks:Bob-Suie/That Other Band
 9:30pm 大國民

Water Lounge
 台北市民生東路三段10號(北台灣青年總部) 25092289#150
 2/20~3/20 前進瑞典 熱力棒球饗宴·Wed 沙發電影院·
 the KTV之夜·fri-sun 原創音樂節

沒有屬性不需著色
 閃靈 Echo 夾子電動大樂隊 教練 賈路璐 不正仔
 澄澄 666 牙套 搖搖椅 骨肉皮 Hot pink 胡椒貓
 士星 so what 電眼美女 白條女 憂樂園 輕鬆玩
 錫盤街樂團 董事長樂團 國璽 魔法師 構陷

www.iparty.org.tw 開放時間:10:00~22:30
 週五-週日免費接駁車(中山國中捷運站) 歡迎來電洽詢

Water Lounge
 Yes! Taiwan
 廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

最專業的、最經典的流行與古典音樂演奏

聽 迴廊春響

3/14 音樂情事系列音樂會二 星期日 3:30pm (門票350附飲料) **情人音樂**

繼第一場「音樂情人」熱情爆滿
第二場六位青年音樂家：
鋼琴家林欣潔、顏華容、熊育賢
長笛家許鶴齡、小提琴家施奇宏
擊樂家吳國瑄攜手演出
白色情人節的午後以跨界的古典音樂
作品，為忐忑於吐露愛意的心，有
鋼琴與長笛共舞的爵士、藍調、小提琴
與鋼琴共舞的西班牙舞、探戈
加上華麗炫技鋼琴作品，在不言而喻的
樂音中傾訴真誠...

(本場演出門票可洽選處咖啡與兩廳院售票系統)

3/5 星期五 8:00pm **百老匯音樂劇** 江翊睿 II - A Night of Nine (門票250附飲料)

這一次，江翊睿將以去年獲得東尼
獎最佳老劇新演獎的《Nine》為主軸
，將他第一手的感動，帶給你非常百老匯
，非常Maury Yeston的Night...

4/3 星期六 8:00pm **襄音相隨** 洪瑞真個人演唱會 (門票350附飲料)

第一場未演先滿場！應廣大歌迷
要求加演一場！果陀音樂劇場女主角
洪瑞真 明星魅力果陀，錯過第一場
的觀眾這次請早訂票！

(本場演出門票可洽選處咖啡與兩廳院售票系統)

強力推薦 迴廊新聲！

◆3/6 (六) 3:00 PM (免門票 入場送酒)
流浪者的告白—聽武崢的低音大提琴
一個剛離開NSO，有著漂泊的靈魂、也有著深
沈不輕易出手的專業堅持，他是台灣古典音樂
演奏水準的宏觀代表！

◆3/13 (六) 3:00 PM (免門票 入場送酒)
聆賞午后的樂—陳敬堯與鄧靜然
有中英德法義文的老歌新曲，也有充滿中國
風味與爵士調調的鋼琴創作曲子，是非常豐
富難得的獨唱與獨奏！

◆3/13 (六) 8:00 PM
古典之外 I—魏谷璘靜靜唱 (門票250附飲料)
她的聲音乾淨、甜美，宛若來自萊茵河上幻人
魂魂的Siren天籟，靜下心來，安然地被她催眠
吧！

台大迴廊咖啡 www.alutw.com
定期落地畫展/攝影展 /每週一、二 影片播放
更多精采的詳細節目與介紹 請上迴廊網站
(上網加入迴廊之友，可定期收到迴廊表演節目訊息)

「古典狂講」音樂講座 即日起報名

3月2日(週二)起，北藝大音樂學碩士賴惠娟
將與音樂愛好者分享古典世界的點點滴滴
，課程活潑有趣，是古典入門、也是音樂
分享的平台窗口。

全部課程12堂/每週二晚8點見面/
學費150元附飲料/一次付清特惠價1500元

迴廊咖啡館

感官咖啡的香氣 體驗藝文的聲音

台大迴廊咖啡館 台大綜合體育館1樓
Tel:8369-5656 新生南路、辛亥路口

台北市東豐街67號
電話：(02)2706-2162, 免費入場

- 楊大理
9:30pm 音樂餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話：87733395, \$300起
- 憂樂園/隱秩序
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)
- Tonie/高慧君/劉偉仁
9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

週三 3月10日

- 口紅之夜 - DJ Glenn/DJ Rick
10:00pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話：(02)8369-1958 (女性\$250男性\$550
，享用無限暢飲)
- 地下世界:嘻哈音樂運動
9:00pm 小客廳
臺北市南京東路5段8號3樓
電話：02-8787-4154 \$200
- 德國桌上遊戲活動
2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話：23625494
- 熊寶貝/維他命
9:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話：(02)2778-9774, \$200(附飲料)
- Coach/88顆芭樂籽
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)
- 啓彬與凱雅的二重奏
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)
- Acoustic Night/Jazz & Blues
9:30pm Aliang&Friends
台北市仁愛路4段345巷15弄15號
電話：27752505 \$150起
- 頂尖佛朗明哥吉他之夜:詹哲雄、
莊維仁
9:30pm 音樂餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話：87733395, \$300起
- Melody/左筠/SBDW小鐘
9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

週四 3月11日

- DJ Rick / House 阿倫
10:00pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話：(02)8369-1958
- 爵士果醬之夜
9:30pm 小客廳
臺北市南京東路5段8號3樓
電話：02-8787-4154 免費入場
- 德國桌上遊戲活動
2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話：23625494
- 龍哥的Long Live
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494, \$250
- 增田正治與爵心樂團
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)
- Delta on the main street 爵士
樂團
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$300(附飲料)
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)
- 維他命/灰機器
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103, \$250(附飲料)
- Uno、古皓
9:30pm 音樂餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話：87733395, \$300起
- Tonie/黃小琥/劉偉仁
9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

週五 3月12日

- 手鼓與沙發的對話:Simon/超
群/西非部落
10:30pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話：(02)8369-1958 \$250(附飲料)
- 吉朗 Guirum:電音、簫、笛與手
鼓的新組合
9:30pm 小客廳
臺北市南京東路5段8號3樓
電話：02-8787-4154 免費入場
- 德國桌上遊戲活動
2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話：23625494
- Take 3 爵士樂團
7:00pm 六福皇宮
台北市中山區南京東路三段133號
電話：02-8770-6556, \$1650
- 啓彬與凱雅二重奏:咆勃爵士
大風吹
8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話：83695656, \$250(附飲料)
- 英雄出少年:So What/亥兒/
四分衛
9:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話：(02)2778-9774, \$300(附飲料)
- 捷進樂團
9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話：2362-5494, \$250
- 變形蟲爵士樂團
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)
- Riverside Jazz Collective A
Quartet
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)
- 十三/Tube
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103, \$250(附飲料)
- Earl Hines Jazz Trio
9:30pm Aliang&Friends
台北市仁愛路4段345巷15弄15號
電話：27752505, \$150起
- 王意如、楊大理
9:30pm 音樂餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話：87733395, \$500起
- 施施/Joyce/辛隆
9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

週六 3月13日

- 拉丁爵士夜 - LATIN 4
10:30pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話：(02)8369-1958 \$250(附飲料)
- 潘朵拉的音樂盒子
9:30pm 小客廳
臺北市南京東路5段8號3樓
電話：02-8787-4154 免費入場

●德國桌上遊戲活動

- 2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話：23625494
- Pearl & Daimand 爵士樂團
7:00pm 六福皇宮
台北市中山區南京東路三段133號
電話：02-8770-6556, \$1650
- 聆賞午后的樂—陳敬堯與鄧靜然
3:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話：83695656免費入場
- 古典之外 I—魏谷璘靜靜唱
8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話：83695656, \$250(附飲料)
- 雞腿飯/Mooks
9:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話：(02)2778-9774, \$300(附飲料)
- 台北藍調小子 David Chen
9:00 柏夏瓦
台北市師大路80巷3號
電話：02-2362-2218
- 蘇打綠樂團
9:30pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話：2362-5494, \$250
- 烏野薰四重奏與爵士歌手古皓
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)
- 糯米團 Mini Concert
9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)
電話：(02)2368-7310, \$250(附飲料)
- 流氓樂隊/SABABA
9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話：2369-0103, \$250(附飲料)
- 王意如Jazz Quartet
9:30pm Aliang&Friends
台北市仁愛路4段345巷15弄15號
電話：27752505, \$150起
- 名家鋼琴三重奏
9:30pm 音樂餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話：87733395, \$500起
- 左筠/蘇子/辛隆
9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話：(02)2738-3995

週日 3月14日

- DJ GUS V2 - 名片之夜
9:00pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話：(02)8369-1958 (憑名片換台啤一瓶)
- 德國桌上遊戲活動
2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話：23625494
- 音樂情事系列音樂會二之:情
人音樂
3:30pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話：83695656, \$350(附飲料)
- 爵士經典欣賞
9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話：2362-2333, \$250(附飲料)

SAUCEBOX present

Queers' month

所有 CD 及 LP 皆可試聽。



Hey, Dudes!!
Whoever you're
queers or not,
we all love "The
Queers". Bring ur
queer friends,
and when you
buy our Queers
CD, you will get
a special gift!!
Ready? Suck this...

朋克搖滾 CD LP CAFE 服飾。

台北市新生南路三段68號-2(公館PUMA樓下中心旁巷子)
68-2, Sec. 3, Hsin Sheng South Rd., Taipei, Taiwan
tel: + 886 2 3365 2478, sauceboxrecords@hotmail.com
(前所未有的好音樂, 與大家共享。The Queers' CD, LP 95 折, 服飾 9折.)

●13/維他命

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310/\$250(附飲料)
●施施/黃中原/阿飛
9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話:(02)2738-3995

活動、講座

★妓女化妝派對

妓女通通免費 嫖客進入一次500 淑女恕不優待
3/12 週五 9pm-5am, 怡紅院內, 只要你夠猛, 愛用多少, 不另加價, 台灣首次引進國外最流行的妓女化妝派對, 只要你濃妝艷抹, 低胸大奶, 超短裙吊帶襪, 男女不拘, 通通當晚免費無限暢飲。
情色大亨DJ Master Beat 將給你最紅的流行情色舞曲
500元, 啤酒, 調酒無限暢飲
3/5 復古之夜, 精典80's 舞曲, 免門票, 12點到1點啤酒, 調酒買一送一
3/6 狂熱之夜, 流行舞曲, 免門票, 12點到1點啤酒, 調酒買一送一
3/10 西裝之夜, 免門票, 著西裝著一律酒類買一送一
3/12 妓女之夜, 人客請來怡紅院
地點: 羅斯福路一段1號 The Source, 中正紀念堂站捷運4號出口
電話: 02-33931678

●和 FREE OUTDOOR PARTY

3月13日(六)17:00-24:00
華中橋下河濱公園 Hua-Chung Riverside Park
(萬大路走到底橋下過堤防水門順著橋墩向前走)
17:00 DJ Lim Going
17:30 氣象人/Weather man
18:10 DJ Lim Going
18:40 愛蜜麗/E Emily
19:20 DJ Lim Going
19:50 凱比鳥/KbN
20:40 DJ Lim Going
21:00 DJ Stingray
22:30 DJ @llen
24:00 The End
和是合作, 是搖滾與電子的混合
每月一次, 自動自發, 自立自強, 自得其樂, 自由樂捐
贊助: 林志峰、王耿瑜、林逸心、馬汀尼、徐灝翔、李昶憲、@llen、Stingray、KbN、Emily、Weather man
電聯: 0955-666-740

●「古典狂講」音樂講座

主辦單位: 迴廊藝術有限公司
上課地點: 台大迴廊咖啡館(台灣大學綜合體育館一樓/新生南路、辛亥路口)
上課時間: 3月2日至5月18日每週二晚間八時
參加對象: 對古典音樂感興趣者
名額: 10名為限, 額滿為止, 即日起開始報名
講師: 賴惠娟(北藝大音樂學碩士)
堂數: 12堂 費用: 150附飲料(一次付清可退1500元優惠價)
電話: 8369-5656 洽行政企劃/王小姐Joan
網址: alucafee@yahoo.com.tw 或上網 www.alutw.com查詢
課程特色: 讓不懂古典音樂、卻想探索這塊藝術天地的人, 快速進入古典世界的薰陶,

讓已經是古典音樂通的樂迷也有更專業、更新奇的發現。

●數位音樂人不可錯過的課程(即日起陸續開課)

你是一個熱愛音樂、被音樂深深吸引而無法自拔的人嗎?你對音樂創作有極大興趣, 卻苦無門路學習嗎?你想知道撼動人心的電影是如何用電腦科技製作出不可思議的配樂及配音效果的嗎?DTEC的數位音樂課程結合了傳統藝術與現代數位科技, 透過實務經驗相當豐富的名師, 期能培養出專業且能因應世界潮流之數位藝術創作人, 兼顧實務與創作的目標。
DTEC的課程就是專為你設計規劃的課程, 包含『數位音樂科技』及『電腦編曲』的基礎班及進階班, 有精闢的數位音樂原論和電腦編曲技巧, 理論與實務並重, 並搭配一人一套頂級設備, 讓你的創作力和想像力可以完全與數位音樂科技完全融合, 創作出屬於你的得意作品。
【最新課程說明會】3/10(三)晚上7:00-8:30
地點: 建國南路二段231號4樓407音樂教室
報名方式: 請上網直接報名http://w3.sce.pccu.edu.tw/dtec

●Vinyl Kiss Party

3月6日(六) 10:00pm-5:00am
Bacchus Club(台北市松仁路88號B1)
票價: 單日預售票\$350、兩場連購特價\$500;當日現場票價\$600(皆附飲料)
洽詢電話: 02-2345-6928
VINYL KISS Party採用與世界同步的新穎DJ器材, 結合國內崛起中的電音舞吧新生代、音樂同好國際友人, VINYL KISS Party將是北中南三地喜歡音樂的年青朋友們的交流與舞動的派對。
DJ 群: Aaron(Realchair)、Mike Coffey、Edmund、Nina、SL劉軒、EZ
售票地點: 芝麻站歐法小館: 台北市龍泉街74號 tel: 2363-8015
只有一個Casa Tranquilla: 台北市中山北路二段四十二巷6號二樓 tel: 2560-1363
Noise Record: 台北市忠孝東路四段216巷40弄9號 tel: 8771-9276
有種音樂: 台北市忠孝東路四段49巷2號9F tel: 2731-7581

●Stephane Pompougnac

3月6日(六) 10:00pm-3:00am
Moshi Moshi (臺北市大安路一段108號1樓)
電話: 02-27789667
票價: 預售票\$1,000;當天現場\$1,200
當天活動詳情, 請鎖定www.hinote.com.tw
從放歌到寫歌, 一路發光的Stephane Pompougnac, 這位時尚界的天之驕子, 顯然超乎我們的期待與想像。在為坐鎮Hotel Costes成功打造了五張當今世界上最精緻的主題弛放系列合輯, 全球總銷量達150萬張之後, 今年非但再推出全新的第六集, 更出人意料地交出第一張全創作專輯《Living on the Edge》。延續了Stephane在打碟合輯時所秉持一貫優雅中包藏性感與挑逗的官能特質, 在充滿法國味的浩室、Nu Jazz、Downtempo曲式中, 融入民族與Bossa Nova、Breakbeat、Pop Rock甚至Hip Hop的色彩, 光是這等的創作能耐便叫人大為驚豔。從2004年2月, Stephane Pompougnac展開亞洲巡迴表演, 3月6日台灣樂迷將能感受到此位才華洋溢DJ的現場魅力!

●EXTRA PUNCH

3月6日(六) 10:00pm-6:00am
LOUNGE 808 (台北市萬華區中華路一段152號6樓)
洽詢電話: 02-23815378

票價: 預售\$250NT/現場\$300(附飲料)
給你一整晚 Break Beat + House + Techno + Psytrance 多元樂風/特別邀請台灣重量級Techno DJ Gravity/現場備有精品攤位
DJs: P!TT(Breakbeat)(PIU)
RAVER(House)(PIU)
JOCY(Psy Trance)(PIU)
佑(Psy Trance)(26D PRODUCTION)
SPECIAL GUEST: DJ GRAVITY (Techno) (TECHNOLAB)
VISUAL: VJ MARK

預售票洽: 阿帕音樂舞蹈學校 台北市萬華區中華路一段152號6樓 02-23815378/MEM Boutique 4F-3, No.112, Sec.4, Chung-Shiao E. Rd, Taipei, Taiwan 漢宮大廈內 02-8771-5688 /笨蛋私人櫃 台北市武昌街二段82巷3弄3號 02-2370-2013/有種音樂 Species Records 台北市忠孝東路四段49巷2號9F 02-2731-7581。

●IT'S TIME TO GET RETRO 復古派對房

3月6日(六) 10:00pm-4:30am
Party Room (台北市八德路四段138號京華城12F)
洽詢電話: (02)3762-1600 或 (02)3762-1289
票價: 女性十一點前免費入場;十一點後\$500(附飲料)
SOUND: Pure 80' music all night
DJ'S: PHILIP TENG . KELVIN HSIE . Lin Jr

●LG類人猿派對

3月6日(六) 11:00pm-6:00am
BOBO'S (高雄市海邊路31號)
洽詢電話: 0925075773-0915315013
票價: 預售\$400;現場\$500
-DJ'S
KON [House]
Light King [Progressive House]
KAMI [Bangin House&Techno]
Nov@ [Trance]
激戰!史上最不容忽視的新生代勢力。這是一群熱愛音樂、rave文化的年輕朋友們, 希望藉由大家對party的熱情來改變現有惡質的音樂環境。座落在南港都美麗愛河旁的BoBo's將是我們跨出的第一步, 也是全人類(猿)的一大步!

●HIP HOP PARTY

3月13日(六) 9:30pm-4:30am
Party Room (台北市八德路四段138號京華城12F)
洽詢電話: (02)3762-1600 或 (02)3762-1289
票價: 女性免費入場;男性現場\$500, 持DM入場\$350
DJ'S: Chicano. E-Dragon. KID. Kavin. Vincent
●音樂人的紅樓會: 林暉哲+蘇打綠
時間: 3月13日8:00pm
地點: 紅樓劇場
票價: 600元 洽年代售票系統, 紅樓劇場 02-2311-9380。

關於這場表演一溫柔而帶種。
林暉哲想做一種溫柔而帶種的音樂, 真誠而感人的搖滾, 用簡單易懂的旋律, 用他平常會說的話(歌詞), 用4種普通的樂器: 歌聲, 吉他, 貝斯跟鼓, 用他最愛的Band的方式, 帶著一群人去一個地方, 用音樂去傳達及感受心中的各種情緒。

●藤井俊充老師(Toshi)爵士鼓講座

3月14日(日) 3:00-4:30pm
地點: 玩家樂器(北市和平東路1段115號B2)
電話: 02-23923166; 免費入場

徵人、比賽

●Heineken Music Releases Thirst 2 發現電音新教主

海尼根與DJ世界聯繫的渴望, 規劃一具有公信力, 且長期性的以尋找最鮮、最具潛力地方新星的活動, 我們稱它 "Found @ Thirst"。目的就是希望能深入當地, 將優質的地方DJ們挖掘出來, 讓他們能在國際舞台上展現自我主張。

【初賽】
參賽資格: 18歲以上非常態性駐場之DJ皆可報名參加
收件日期: 即日起至3月26日止(以郵戳為憑)
比賽方式: 採投稿評審方式, 參賽者錄製混音作品(需超過40分鐘/TRACK數大於6首), 以CDA或MP3格式壓至光碟CD中, 並附上PLAY-LIST及報名表, 寄至: 映象唱片 台北市民權東路六段280巷11號 海尼根電音小組收

報名表下載處: http://211.20.18.229/application.zip
初賽公佈: 4月3日於海尼根官方網站公佈五名入圍者參加決賽
【評審團】DJ ALAN·林強·Gravity·JIMI·REZ·小四·Mykal·REASON·JOHO·小樹等專業DJ。
【優勝獎勵】
冠軍:
1. 獎金新台幣五萬元整
2. 於海尼根Thirst 電音派對活動中與World's No.1DJ Tiesto同場演出
3. 由映象唱片提供單曲發行機會, 於2004年第3季發行混音專輯
亞軍: 獎金新台幣二萬元整
詳情請上http://www.heineken.com.tw

●台灣首屆女搖滾音樂節徵件 WOMEN ROCK FESTIVAL 2004

徵選辦法: 有意參與者, 請寄音樂作品DEMO (包含簡介、照片、三首以上Demo)至角頭音樂, 並註明「徵選」女搖滾 表演類, 或「女搖滾 專輯類」或兩者皆是。
參與資格: 以女性為主導創作的表演團體、樂團、個人歌手(有男性團員可!); 音樂類型、表演形式、國籍...不限。
收件日期: 即日起至3月15日止
報名地址: 111 台北市重慶北路四段99號4樓「角頭音樂製作部」
聯絡電話: 02-2812-1921(請在11am以後打)
雖然音樂可以無關性別, 好聽就好 我們還是想看見 在一片雄性動物廝殺的搖滾戰場 有一塊只屬於女人的空間 遊戲 創作 聆聽。繼海洋音樂祭之後, 角頭音樂正努力促成「台灣首屆女搖滾音樂節」的發生 也將出版「女聲合輯」, 挖掘更多新興女性創作人。

●小客廳藝樓徵求個人或團體的音樂演出

你在尋找一個表演的舞台嗎?你對音樂的玩法是樂此不疲, 有著最高點的熱情嗎?不論你是專業或業餘, 不論你玩的是爵士、搖滾、實驗、流行、古典類別的音樂, 只要對自己的音樂有信心, 準備好你的:
1. 個人/團體簡歷 2. 聯絡方式 3. 表演內容 4. demo帶或是音樂壓縮檔(不超過3MB)
跟我們連絡, 你將有機會站上屬於自己的舞台, 與朋友分享你獨一無二的律動音符!(音響設備包括: 爵士鼓組/混音器&效果機/吉他安濱)
聯絡住址: 台北市南京東路5段8號3樓 Helen
洽詢電話: 02-27679945
Email: aacca3@fumoco.com

有些事你必須要知道...
DTEC 數位媒體科技教育中心
學音樂不是一天兩天的事 也不是一台電腦就可以了 你需要更專業的導師 更紮根的課程 讓你可以盡情遨遊在音樂創作的天空 再也不會卡在該死的機器上
最新課程說明會
3/10 (三) 晚上7:00-8:30
建國本部4樓407教室
歡迎上網報名http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec
電話洽詢專線02-27005858 # 286
中國文化大學推廣教育部
DTEC數位媒體科技教育中心
地址: 台北市建國南路二段231號
電話: 0800-008918
02-27005858 # 286
網址: http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec
e-mail: dtec@sce.pccu.edu.tw/dtec
廣告託播專線:(02)8667-6655分機243



活動

★「尋找角落love everywhere」關懷弱勢族群紀錄片影展

當「角落」留住人們的腳步，吸引人們的目光，它就可以除去灰暗。在意外層出不窮的世界裡，生命似乎不如想像中的美好，然而，嘆息過後，依然要堅強地面對人生。因為，生命是該存在些許盼望，未到終點無法預設生命的結局。

此次紀錄片影展的參展者以鏡頭捕捉角落故事，紀錄生命韌性與堅持期望，於散步途中留心駐足，散佈了又一齣角落中的傳奇，更是角落中的人真情的心聲吶喊！

影展日期：3月27日至4月1日（週一休館）
 開放時間：10:00~19:00
 影展地點：新城市畫廊
 臺北市大安區光復南路288號2樓之5（國父紀念館對面）
 指導單位：行政院文化建設委員會
 贊助單位：SONY
 協辦單位：新城市畫廊
 主辦單位：財團法人伊甸社會福利基金會
 洽詢電話：25784515轉213彭文、212林平琪
 網址：<http://www.eden.org.tw/>
<http://www.tcbf.idv.tw/>
 如需更多資訊，請上網或來電查詢

●時光之流中的女性風貌

新竹市立影像博物館三月份主題影展，特別安排【女性電影欣賞】，播映古今中外多部經典影片，以不同角度與題材，詮釋女性的一生或局部面貌，淋漓盡致地揮灑出女性心理幽微的一面。

選映的影片，包括知名導演伍迪艾倫所導的〈安妮霍爾〉與〈漢娜姊妹〉。還有以情愛、外遇為焦點的〈揮灑烈愛〉、〈鋼琴師與她的情人〉、〈出軌〉、〈花樣年華〉等，亦是女性電影中的上乘之作。另外安排緊張、刺激又懸疑的〈八美圖〉。淘氣又可愛的〈艾瑪姑娘要出嫁〉則是主題影展中較為輕鬆的一部影片。壓軸好戲，則安排去年榮獲全球獎最佳影片、最佳女主角及奧斯卡最佳女主角獎的〈時時刻刻〉。映後亦邀請知名影評人李幼新擔任座談，精采可期，不容錯過聆聽與觀賞的機會。

聯絡人：新竹影像博物館 邱淑芬 03-5285840
 詳情<http://www.hmim.gov.tw/>

●第一屆四六影展

站在最邊緣的位置，說著最真實的語言。

時間：3月15日~3月30日
 地點：台灣師大本部文會廳
 →主題影展/城市邊境
 3月16日19:00《我叫阿銘啦》
 與談人：吳鄭重(台灣師大地理系教師)
 3月22日19:00《夢幻部落》
 與談人：鄭文堂(本片導演)、汪明輝(鄒族、台灣師大地理系教師)
 →台灣文學研究社/油麻菜籽
 3月15日19:00
 與談人：楊元玲(資深影評人)
 →女學社/玫瑰的戰爭
 3月24日19:00
 與談人：彭南元(台灣台北地方法院家事法庭法官)、田庭芳(婦女新知法案部主任)、賴友梅(台灣性別平等教育協會副秘書長)
 →客家社/為什麼不是新故鄉-寶藏巖：不再克難-南機場
 3月25日19:00
 與談人：彭啓原(本片導演)、劉可強(台大城鄉所教師)

→人文學社/穿過婆家村

3月30日19:00
 與談人：胡台麗(本片導演)、畢恆達(台大城鄉所教師)
 共同主辦：師大學生會、師大人文學社、師大女學社、師大客家社、師大台灣文學研究社
 如有疑問請洽：李立偉 0968798133, u90529@his.ntnu.edu.tw

●女性眾生相-台灣女性紀錄片專題

針對所有女性紀錄片工作的作品，共同關切的主題和議題面向加以區分，歸納出以下的主題單元：《女人寫史》、《大地之母》、《家的甜蜜》、《情歸何處》，總計二十二部女性影像創作者所拍攝的紀錄片進行影片放映；為增進對於台灣女導演紀錄片更深入的了解，因此特別邀請學者專家以專題講座方式，舉行三場專題講座，有系統地分享女導演紀錄片之文本分析、行銷策略以及兩岸女性紀錄片工作者之發展生態比較等相關議題。

時間：3月9日~3月31日
 地點：高雄市電影圖書館三樓放映廳
 主辦單位：高雄市電影圖書館
 聯絡電話：0918675136 廖小姐 或 (07) 551-1211轉17或18 鄭組長。 傳真：(07) 551-1315 廖小姐；E-mail: maggie2cc@pchome.com.tw

【活動日程】：
 3/9(二)PM7:30-9:00《銀簪子》
 3/10(三)PM7:30-9:30《雜菜記》
 3/11(四)PM7:30-9:30《一葉蘭》、《沒有四季》
 3/12(五)PM7:00-8:00《女兒巢》，映後座談導演：陳杏芬
 3/13(六)PM2:00-3:00《海燕》，映後座談導演：黃玉珊
 PM4:00-6:00專題講座一
 題目：從台灣女導演紀錄片看台灣女性歷史書寫主體性
 演講人：黃玉珊(台南藝術學院音像管理所副教授、導演)
 PM7:00-9:00《面對惡靈》、《環山奇女子—詹秀美》
 3/14(日)PM2:30-3:30《極端寶島》

PM4:00-6:00專題講座二

題目：台灣女導演紀錄片之行銷策略
 演講人：游惠貞(第十屆女性影展策展人、影評人)
 PM7:00-8:10《私角落》，映後座談導演：周美玲
 3/16(二)PM7:30-9:20《地震紀念冊_雙崎部落MIHU組合屋重建紀錄》
 3/17(三)PM7:30-9:05《森林之夢》
 3/18(四)PM7:30-9:30《尋找牛背上的翅膀-田園記》
 3/19(五)PM7:30-9:30《面對惡靈》、《沒有四季》
 3/20(六)PM2:30-3:50《春天許金玉的故事》；PM4:00-6:00《我的細肩帶》、《什錦、水果、香蕉船》；PM7:30-9:10《消失的王國-拱樂社》
 3/21(日)PM2:30-3:00《再會吧!1999》，映後座談導演：吳靜怡；PM4:00-5:30《森林之夢》，映後座談導演：李靖惠；PM7:30-8:05《清文不在家》，映後座談導演：郭珍弟
 3/23(二)PM7:30-9:30《極端寶島》、《私角落》
 3/24(三)PM7:30-9:30《環山奇女子—詹秀美》、《一葉蘭》
 3/25(四)PM7:30-9:30《什錦、水果、香蕉船》
 3/26(五)PM7:00-8:40《回首來時路_她們參政的足跡》，映後座談導演：簡偉斯
 3/27(六)PM3:30-5:20《地震紀念冊_雙崎部落MIHU組合屋重建紀錄》，映後座談導演：顏蘭權
 PM1:30-3:30專題講座三
 題目：談兩岸(大陸、台灣)女性紀錄片發展生態
 演講人：王慰慈(淡江大學傳播系副教授)
 PM7:00-8:00《雜菜記》，映後座談導演：許慧如
 3/28(日)PM2:30-3:40《穿過婆家村》；PM4:00-5:30《愛戀排灣笛》，映後座談：胡台麗；PM7:30-8:30《尋找牛背上的翅膀-田園記》，映後座談導演：許麗善
 3/30(二)PM7:30-8:30《我的細肩帶》
 3/31(三)PM7:30-9:20《回首來時路_她們參政的足跡》
 *【誠品講座】：
 地點：高雄大遠百誠品書區

【中國人 = 外國人論】專欄(1) 作者/張傑克



時間:3/7(日)PM3:00-5:00

講題:談台灣女導演紀錄片之發展類型走向
主講人:游姆敏

時間:3/14(日)PM3:00-4:00

講題:影像紀錄與女性情慾再現
主講人:林杏鴻

●2004第六屆台北電影節—城市、對望、世界觀

時間:3月21日~4月3日

地點:中山堂、城市舞台、總統戲院

預售期間:2/28~3/20→日場票(週一至週五18:00前場次,不包含18:00場次)每張100元;晚場及假日票每張150元。

影展期間:3/21~4/2→日場票(週一至週五18:00前場次,不包含18:00場次)每張120元;晚場及假日票每張180元。

購票方式:洽元碁售票系統,尙可至現場(中山堂、城市舞台、總統戲院)購票。

洽詢電話:2778-2991

詳情官方網站:http://www.tiff.org.tw

◆台北電影節相關活動

*【城市西遊記講座】

從電影、建築、音樂、旅遊、美食、繪畫到博物館,深入剖析西班牙截然不同的特色之美,帶你進入奇妙的心靈與感官世界。

活動地點:誠品敦南店B2視聽室

3/7(日)14:00愛慾是最高指導原則-從阿莫多瓦到西班牙當代電影

主講:關天祥(影評人、台北電影節節目策劃)

3/7(日)16:30影片賞析-悄悄告訴她(阿莫多瓦,113min;金球獎最佳外語片、奧斯卡最佳劇本)

3/7(日)19:00不只是佛朗明哥

主講:鍾適芳(大大樹音樂圖像創辦人)

3/14(日)19:00西班牙的色聲香味觸

主講:韓良露(作家、占星家、編劇)

*【拉丁爵士遇上台灣歌謠】

热情的拉丁爵士遇上傳統的台灣民謠,會綻放何種驚人的能量?「變形蟲爵士樂團」全員到齊,精采演出唯有親身體驗,才能感受箇中狂FUN!

時間:3月21日(日)17:30 / 20:30

地點:中山堂廣場

演出團體:變形蟲爵士樂團

*【西班牙夢幻料理示範】

新開幕的中山堂堡壘咖啡館為您獻上最道地的地中海美食饗宴,大廚親自示範西班牙tapas與paella(西班牙海鮮飯)做法,並邀您一起品嚐,來個美食相伴的陽光午後吧!

時間:3/27(六)、3/28(日)每日下午15:00、16:30各一場

地點:中山堂二樓光復廳

報名方式:每場20名,3/21(日)12:00起於中山堂影展現場服務台接受報名,額滿為止。

*【全球華人獨立電影論壇】

時間:3/31(三)20:30

地點:總統戲院總統廳

作者論:大陸紀錄片導演如何在海外資金與內地法規之間找到生存之道?台灣導演都要靠拍廣告或MV維生嗎?陳果是香港奇蹟還是偶然的意外呢?聽聽拍片的人怎麼說!製片論:電影完成後,不管是不是藝術品,都要經過商品的試鍊。怎樣才算實座?如何讓理想與現實平衡?什麼特質才能獲得金主青睞?聽聽製片與行銷的寶貴經驗!

*【參展電影海報展】

時間:影展期間

地點:中山堂、城市舞台

*【台北老戲院照片展】

時間:3/5(五)~4/1(四)

地點:社教館二樓第三展覽室

*【懷念台北老戲院講座】

時間:3/27(六)11:00-12:00

*【懷念老西門町講座】

時間:3/28(日)11:00-12:00

地點:社教館四樓會議室

主講:葉龍彥教授

課程

●在地紮根—紀錄片社區教育培力營

主辦單位:新竹市立影像博物館

時間:3月19日~6月11日

地點:新竹市立影像博物館(三樓放映室)
為期三個月的課程,將以「開始紀錄—意識自我」、「關照紀錄—成為伙伴」、「分享紀錄—在地紮根」為主軸,共同嘗試一場,不同以往的紀錄行動…。

課程豐富多元,包括:紀錄片的典範、第一類接觸、紀錄初體驗、關照紀錄、醞釀紀錄、實現紀錄、品嚐紀錄、調配紀錄與分享紀錄。希冀對攝影有興趣的朋友,藉由紀錄,啓開關照意識的窗口,並在互動間成為攝影的好伙伴,共同為週週的美好紀錄。

課程即日起受理報名(名額三十名),額滿為止。酌收保證金1000元(上完全部時數退還,並贈送精美電影劄記+成果光碟),凡對DV攝影有興趣的朋友,歡迎加入影像創作的行列。

洽詢電話:03-5285840 邱小姐

網址:www.hmim.gov.tw

★中央大學107藝術電影院

107藝文講座—巴黎的人文與生活藝術風貌

講者:彭怡平小姐

時間:3/8~3/29 每週一晚上7:00~9:00

地點:中央大學107藝術電影院(原文學院舊館A107)

3/8 巴黎人的電影生活

3/15 巴黎電影院的故事—巴黎最美的電影院

3/22 巴黎電影院的故事—最富有特色的電影院

3/29 巴黎人文與藝術的展貌

請線上報名:http://a107.ncu.edu.tw

公務人員及教師可獲認證、研習時數各八小時。

費用:學生:單堂150元。四堂優惠價400元。教職員及一般民眾:單堂300元。四堂優惠價1000元

劃撥繳費:帳號:19197118 戶名:國立中央大學

中央大學電影文化研究室洽詢電話:03-4227151轉3209

徵人、徵件

★16厘米劇情長片徵求演員

這是一個關於幸福的小故事,美麗的女孩、神秘的青年、溫柔的媽媽,發生在一個奇妙的夜晚,關於美食及音樂的電影!

演員需求:

1. 男孩:20~25歲,具有音樂家的風采,能演奏小提琴者優先錄用。
2. 媽媽:視覺年齡30多歲的美麗女性,舉止優雅,喜歡唱歌、作菜。
3. 司機先生:身材高瘦、適合穿西裝的中年男性,具備溫柔的笑容及磁性的聲音。
4. 東南亞地區的外籍家庭:10歲左右的小男孩及父母。
5. 清秀可愛的小姐弟及他們的父母,能演奏樂器。

學生作品,急需演員數名,供餐及交通費用,其餘條件面議。

將在台灣藝術大學電影系舉辦 試鏡,意者請電洽

楊同學:0931037933、劉同學:0920355090

E-Mail:s8910731@mail.ntua.edu.tw or littlemymy@hotmail.com

●張作驥新戲誠徵工作人員

所需工作人員導演製片組:需參與籌備期,渡過尋找演員,帶著演員訓練的時光。攝影組/錄音組:可選擇參與【聖稜的星光】,並調度至【蝴蝶】的拍攝TEAM中,也可選擇跟拍單一部戲。其他:美術 梳化妝…等各類工作。

應徵方式:請E_MAIL你的基本資料/經歷/自我介紹/聯絡方式到:changtsochi@so-net.net.tw。我們將和你聯繫面談時間相關問題可洽02-8663-5179毓琦

●實擬虛境 國際數位多媒體動畫創作競賽 徵件延期

宏基數位藝術中心與逸之森國際藝術顧問公司於2004年舉辦「實擬虛境:國際數位多媒體動畫競賽」活動。徵件報名日期原定至二月底截止,然因順應參賽者的熱烈反應,決定將徵件日期後挪至三月八日截止,群眾更多動畫高手的創新實力,不分國籍,只要有興趣的民眾皆可參加。可藉由網站

www.adac.com.tw/futureimprint.html 或是電洽宏基數位藝術中心,取得詳細報名參賽辦法,並憑三月八日之前郵戳將作品與報名資料寄至宏基數位藝術中心或上網下載報名即可。主辦單位將邀請國內外數位動畫之專家學者共同遴選出最優秀最具創意的作品,以及值得獎勵的新銳藝術家頒與獎勵。首獎獎金十萬新台幣並有宏基P20 Pocket PC 獎品金額總計二十餘萬元。

本次競賽入圍的作品,將在南港軟體工業園區內展出四週,屆時將與南港軟體工業園區公共藝術品共同舉行開幕酒會,許多國際知名的策展人、藝術經紀人與藝術家會到場參觀參與本次展覽活動,除了跨國界的數位藝術交流,未來世紀的瑰麗視覺文化,也將在實際存在和虛擬的空間裡同步展現。

報名洽詢電話:02-86911065廖小姐

院線新片

●和你在一起

(導演:陳凱歌)演員:陳紅、劉佩琦、王志文、唐韻

3月5日上映

劉小春年幼時就拉小提琴,十三歲即擁有一些令人稱羨的鋼琴獎狀。他的父親劉成是一個普通的廚師,深以小春為傲。小春和父親於是離開家鄉的北方小鎮,前往北京少年宮參加全國性的提琴比賽,並抱著

一展國際事業前程的希望。北京激昂的氣氛讓鄉下來的父子倆印象深刻,然而更吸引住小春的是一個年輕女人的臉蛋和身體:莉莉。美麗俗艷,有點玩世不恭,由於她,小春接觸到之前毫無概念的另一种世界。江老師桀驁不馴,完全不採傳統教學法,小春在其指引下,跨出決定性的一大步。一趟偶然的送餐差事中,劉成聆聽了接受滿堂喝彩的一位年輕演奏家--高雅的餘教授,並說服了他教導兒子拉小提琴。小春離開無法擔保他演奏事業成功的江老師,並在餘教授的掌控下繼續追尋成功的路程。這位新老師嚴格苛求,擺布控管,特意將小春和他得意女弟子林雨湊在一起,讓兩人競爭。在這段辛苦的過程中,小春也努力澄清他與父親之間越來越緊繃的關係。比賽的前夕,餘教授終於指定小春參加選拔賽,而不是林雨。他甚至洩露給小春一個將影響他一生的秘密…。

●老爸的單程車票

(導演:丹尼斯阿坎德)演員:雷尼吉納德、桃樂絲芭利婭、史蒂芬洛素、瑪莉娜漢斯、瑪麗喬絲克魯茲

3月6日上映

年過半百已經離婚的雷米住進了醫院,他的前妻路易絲要求兒子賽巴從倫敦返家探病,然而賽巴卻猶豫不決,因為他跟父親長年不說一語,但最後終究抵不過良心呼喚回到蒙特婁幫助母親照顧父親,面對父親病況的不明朗,以及圍繞在病床旁邊的大批訪客,賽巴百感交集,在這個野蠻入侵、人情澆薄的年代還會有什麼好事發生?過往的恩怨情仇到底是該銘記在心還是一筆勾銷?樂觀、幽默、可望…仍舊長駐在他們的內心深處嗎?

●當我們黏在一起

(導演:法拉利兄弟)演員:麥特戴蒙、葛倫金尼爾、雪兒、梅莉史翠普

3月5日上映

鮑伯和華納泰諾兩兄弟是地方上的傳奇,精通運動的他們同時也是一加快餐店的老闆,閃電般的4隻快手從來不讓任何一個顧客久候。一心要成為演員的華特,還是決定前往好萊塢一圓星夢,竟意外遇到傳奇天后雪兒。雪兒當時正想找個菜鳥來把自己沒什麼興趣的一部電視影集搞垮,沒想到這對兄弟因此一夕成名,卻也因為事業和愛情,而必須認真思考「分開」這件事。但不管發生什麼事情,有件事永遠不會改變,那就是沒有任何東西可以擋在這對好兄弟中間。

●沙漠騎兵

(導演:喬強斯頓)演員:維哥摩天森、奧瑪雪瑞夫

3月5日上映

改編自1890年代的真實故事。十九世紀末期,美國中西部「小馬快遞」負責郵件的傳送工作。快遞高手—法蘭克霍普金以及他的愛馬「希達哥」縱橫全美,除了快遞工作之外,兩者搭配參加過無數次橫越美國的越野馬賽,奪得過許多冠軍頭銜,在中西部非常具有知名度。法蘭克霍普金與希達哥獲邀參加遠在阿拉伯所舉行的「火海爭鋒」沙漠越野馬賽。「火海爭鋒」從沙烏地阿拉伯啓程,終點為伊拉克波斯灣岸,時間長達六天,選手不但要面對酷熱的天候、險惡的環境還要提防其他選手偷襲的手段。法蘭克霍普金這樣一名美國牛仔千里迢迢來到出產良駒聞名於世的阿拉伯,還要與當地一百位好手一起角逐「火海爭鋒」的冠軍寶座。

●大城小事

(導演:葉偉信)演員:黎明、王菲

3月5日上映

本片顯名思義就是上海這座大城市發生的浪漫小故事…

時值初春,衡山路上一家新式麵店,出診醫生周謙和公關公司主管小月分手了,平淡得就像沒事發生過一樣。兩個月後,上海首富孟仕存的80歲大壽就要到來,管家兼得力助手馬時法暗中召集各大公關公司,想為孟安排一次別出心裁的生日會。小月不惜借錢參加競標,但馬顧及孟老年事已高,身體狀況未必能承受太刺激的活動,遂找來周謙評估。終於到了提交企劃案的日子,小月信心滿懷,卻在現場見到謙,謙認為活動有可能影響到孟老身體而否決了小月的建議,舊情人多日不見,一見面卻是水火不容。小月哭著離開,而周謙的心頭也泛起微瀾…。

●失控的陪審團

(導演:蓋瑞佛列德)演員:約翰庫薩克、瑞秋懷茲、金哈克曼、達斯汀霍夫曼、布魯斯麥吉爾

3月12日上映

當紐奧良一位年輕寡婦為了丈夫的謀殺案,決定挑戰財大勢大的槍枝製造集團。辯方企業找來聰明但無情的陪審團顧問雷金菲奇。雷金菲奇和他的技術小組成立高科技指揮中心,他們收集情報,精心挑選陪審團員,再依據他們的弱點加以威脅擊破,達成他們所要的判決。這點寡婦的辯護律師溫

戴羅爾也心知肚明,但為了道德正義決定義無反顧力拼到底。不過菲奇和羅爾兩很快就發現自己不是唯一可以左右陪審團的人。列名9號陪審員的尼克伊斯特,悄悄透過一名自稱瑪里的神秘女子,向菲奇和羅爾叫價。直到瑪里再次從菲奇亟欲施加的毒手中脫險後,這張關鍵性的投票,在官司宣判前已叫價高達1500萬美金。當陪審團變成強盜,法庭內外全面失控,要付出的代價肯定不便宜…。

●20.3040

(導演:張艾嘉)演員:李心潔、劉若英、張艾嘉、黃秋生、梁家輝、任賢齊、陳柏霖、楊湘

3月12日上映

由香港轉飛台北的班機上,三十出頭的空姐想想和她的同事,正聊著感情生活,想想夾在兩個男友之間難以取捨——一個是成熟的醫生,可惜是有婦之夫;一個是年輕單身的錄音師,可惜不夠成熟。同時,四十出頭的Lily也在那一班飛機上,她和丈夫及十七歲的女兒一起出國觀光回來。這班飛機上,還有二十歲的小潔,這是小潔第一次單獨旅行,她來到台灣,想在台灣實現她當歌手的夢想。於是這三個女人的感情物語就在這個城市開始蔓延開來…。

●忘記我是誰

(導演:尚皮耶李摩森)演員:安娜莫拉莉絲、艾杜阿多諾里加、娜瑟莉理查、帕姿薇閣、艾力克卡拉沃加

3月12日上映

患有嚴重失憶症的葛朗,只能存有短期記憶;凡事只消幾分鐘,他即忘掉大部分。就這樣,他連妻子伊莎貝、稚子安托尼,以及摯友佛瑞德都不記得了,彷彿天天新奇天。葛朗仰賴一本小記事簿紀錄生活一切要項,三不五時就要翻看搜尋,藉此時時提醒自己的身分,告訴自己隔天醒來時枕邊人的名字。葛朗任職於公司的影印部,歸屬性感上司莎賓的就近控管;他常在辦公室內引誘他突發性衝動藉機恣慾。俏麗的新雇員伊蓮也為葛朗嬰兒般的氣質,及俊俏的男顏深深著迷,但他的短暫記憶力,永遠跟不上記憶刪除鍵的步伐。沒有記憶的愛情該如何維繫?伊蓮眼看就要經歷宛如仙境的羅曼史,她必須盡其所能記好和葛朗之間的共有回憶。

●鬼來電

(導演:三池崇史)演員:柴崎幸、堤真一、岸谷武朗、石橋蓮司

3月12日上映

不經意地發現行動電話的螢幕上顯示著一件「未接來電」的留言,不可思議的,竟是一通由自己手機號碼打來的電話,而且時間顯示是三天後的日期,聽取留言時,清楚聽到自己的聲音,那聲音中充滿著無助及恐懼,然而,三天後的這個時間,即是死神降臨的瞬間…。

●絕配戰警

(導演:吉爾·巴克貝納)演員:史托米巴格西、狄道夫

3月12日上映

最近,在法國南部的馬賽發生了一件驚天動地的謀殺案,兇手故佈疑陣把現場弄得像是自殺,而唯一知道內情的人卻失蹤了…。這個城市的緊張氣氛正逐漸升高中,馬賽儼然已經成為歹徒的犯罪天堂。有兩名超優的警察—葛梅茲和塔雷斯,被一起授命來「清掃」這個城市。葛梅茲是從巴黎被派到這裡來支援,他是一個以驍勇善戰、積極幹練聞名的警探。他總是能搶先一步到犯罪現場,是一個讓歹徒聞風喪膽的角色。塔雷斯則是馬賽當地的警察,他愛耍威風、逞英雄,是馬賽有名的大嘴巴警察,處世風格玩世不恭。葛梅茲和塔雷斯是完全不同世界的人,這次他們不但要聯手對付敵人,還要敵人付出代價…。

●少女奧薩瑪

(導演:西迪巴馬克)演員:瑪莉娜歌芭哈里、阿里哈拉迪、茱白達薩哈

3月13日上映

當阿富汗境內被塔利班政權統治時,曾造成了很多不幸的家庭,一位12歲少女奧薩瑪為了養活母親及祖母,順從母親的意願,裝扮成男生去打零工,結果在一次意外事件,她的身份被揭穿了…。

●奇士勞斯基之電影狂

(導演:克里斯多夫奇士勞斯基)演員:澤西史杜爾、莫格莎塔札柯夫斯卡、伊娃波格士

3月13日上映

為迎接新生兒來臨,菲利浦買了台蘇聯製手持攝影機用於紀錄小孩的成長。菲利浦的老闆知道他對拍攝的喜好,即派他負責公司一場商務會議的攝錄工作。菲利浦越來越不可自拔,只要一盯住某個人,他就像著魔似的拍個不停,他相當熱衷將生活境況化為藝術創作。未久,他倚靠這份狂熱而在公司拉攏到一些同好成立電影社;更因緣際會接觸外界電影圈專業人士,相互切磋而鼓勵他朝「電影使社會向善邁進」的信念求精。然而,一旦菲利浦以影片內容揭露公司或執政黨團的缺失時,一切都不再露他先前拍片所持理想那樣單純了!



活動、講座

★ 魔幻家族工作室

魔幻家族專業表演藝術團隊雖來自藝術的不同領域，卻結合魔術、雜技、音樂、舞蹈、戲曲、默劇等表演方式，風格多變化，大型舞台魔術、驚險特技、小丑搞笑、造型氣球、歌舞音樂等，所參與表演從生日派對、產品促銷、學校慶祝、公司尾牙、街頭表演等絞盡腦汁，為您呈現最精彩、最有趣的表演作品。

「幻俠」方圓士 (魔幻家族工作室團長)
 曾任／救國團青年服務社魔術講師、台塑企業集團魔術社藝術總監、華興補習班「魔法講師」、秀峰國小「魔術講師」、華江幼稚園「魔法講師」、來來飯店專屬魔術講師、台灣魔術師聯盟總召集人、台灣愛心魔術團團長
 著作「魔術百寶箱」、「方老師宴會Party 造型氣球與魔術」
 舉凡活動主持、生日派對、產品促銷、活動企畫、會場佈置、才藝講師、公司尾牙、學校表演等我們都可特別為您專門打造一個屬於您的節目！
 網址：www.magicshow.idv.tw
 專線：0931-032263
 台北縣新店市建國路164-7號(2樓)
【魔法教室】(魔術、氣球研習營)
 中泰賓館B1俱樂部
 3月27日(星期六)2:00-5:00
 報名專線：0931-032263
 基礎概念：魔術基本思考邏輯 / 手法訓練：手勢與肢體訓練 / 表演技巧：近距離魔術技巧...
 講師：方老師

● 台北故事開講

時間：3月6日(六)下午4~5時
 地點：台北故事館(台北市中山北路三段181-1號，台北市立美術館旁)
 開講人：韓良露(作家、占星家、美食家、旅遊作家)
 主題：台北懷舊·味覺散步
 美食的寶島必然有著美食之都！變化飛快的台北，默默為一代代的過客遊子留下難忘滋味，本月開講，將帶領大家一同拼湊台北的味覺地圖...

活動免費，自由入座！
 簡章索取：台北故事館售票口、故事茶坊、小藝坊等或於本館網站：www.storyhouse.com.tw查詢。

● 部落論壇—2003年原住民重大事件回顧

邀請部落中的原住民族人，一同來回顧去年在原住民族社會中所發生的事件，同時觀看這些事件對於原住民族產生、或可能發生的影響，以政治經濟篇、社會福利與醫療篇以及教育文化篇三大分類進行。

時間：3月6日
 地點：文化大學教育推廣部大新館舉行
 主辦單位：小米穗原住民文化基金會
 詳情及報名請洽電：(02)23615580 或 0922664141。

● 生態工法與永續發展專題演講

生態工法是一個對環境、生態友善的工程概念，並無制式的標準，是相對性而非絕對性的。荒野保護協會此次力邀公共工程委員會副主委郭清江先生為我們帶來一場：「生態工法與永續發展—公共工程也可以提升台灣自然環境品質」專題演講。

講座時間：3月6日(六)15:30~17:00
 講座地點：中華電信公司1201會議室(台北市信義路一段21-3號12樓)

主講人：郭清江／行政院公共工程委員會副主委

對象：一般民眾，自由入場
 洽詢電話：02-2930-3193分機22-23
 主辦單位：荒野保護協會

● 加入野鳥救傷行列，趁現在！

台北市野鳥學會救傷中心將在3月21日(星期日)舉辦「野鳥救傷初級班」，屆時將傳遞正確的救治傷鳥及照顧傷鳥的觀念，資深的野鳥守護神~錢興華獸醫師及資深救傷天使高康敏、謝廣珊、台北鳥會現任救傷組組長李淑芬...等，為民眾現場示範如

何救護傷鳥。歡迎對野鳥救傷有興趣的會員、鳥友、民眾一起來共襄盛舉，一起加入守護在台灣野鳥的行列。

詳細活動內容請上台北鳥會網站www.wb-st.org.tw查詢，或撥服務電話：02-23259190。傳真：02-27554209。

● 免費財經講座「聰明購買投資型保險」

時間：3月6日下午2:30
 地點：金石堂信義店(台北市信義路2段196號5樓，洽詢電話：02-23223361)
 主辦單位：二魚文化

「投資型保險」(Investment-Oriented Insurance Policy)是結合「保險」與「投資」雙重功能的保險商品，能滿足一般人對人生風險保障與財務規劃的需求。本講座將針對一般消費大眾在面臨低利率時代，應該如何讓自己手中僅有的財富不縮水，還能倍數成長的理財秘訣，教您更了解如何為自己規劃一張穩賺的投資型保單。本講座免費入場，歡迎報名。

● "水龍頭俱樂部"活動一覽

一個不打烊的文化夜店 一個輕鬆多元的政治空間 不只是綠色的清新場所、藝術的空間、豐富的表演團隊、不可錯過的活動。
 3/5 (五)14:00-17:00
 「年輕人的聲音」與李遠哲院長一起立法院靜坐活動
 針對立委席次減半與公投議題之內容，希望各校代表及所有成員參與。

報名專線：(02)2509-2289 地點：立法院前

3/5 (五)19:30-21:30

原創音樂節 Original Festival『優樂園樂團』、『HotPink樂團』

台灣最原始的聲音 台灣最創新的音樂 自由參加的開放園地

地點：Water Lounge

3/6 (六)13:50-16:20

「我的第一支電影」史默酷 IMAGE影展 第29屆藝美獎系列活動

王政一、林鶴明、楊景予等多位導演分享作品

地點：Water Lounge

3/6 (六)19:30-21:30

原創音樂節 Original Festival『錫盤街樂團』、『董事長樂團』

台灣最原始的聲音 台灣最創新的音樂 自由參加的開放園地

地點：Water Lounge

3/6 (六)晚上

台北選前超大型造勢晚會

選前台北最後三場之一 地點：北縣

詳細情形將在公佈

3/7 (日)12:50-16:10

「我的第一支電影」史默酷 IMAGE影展 第29屆藝美獎系列活動

「死別秀」、「走」、「四弦上的天堂」等多部台北電影節入圍片

楊鈞凱、張榮吉、呂登貴等多位導演分享作品

地點：Water Lounge

3/7 (日)16:10-17:00

【日薄西山?旭日東昇?】-本土文化產業的存在與市場衝突 Fresh Your Mind 系列講座

與張作驥導演面對面的談話機會 21世紀台灣最具變化的文化產業

地點：Water Lounge

3/7 (日)19:30-21:30

原創音樂節 Original Festival『不正仔樂團』、『國豐樂團』

台灣最原始的聲音 台灣最創新的音樂 自由參加的開放園地

地點：Water Lounge

【Water Lounge 水龍頭俱樂部】

聯絡地址：北市民生東路三段10號

聯絡電話：(02)2509-2289

註：水龍頭公車 接駁時間 週五 17:00-21:00 / 週六、日 13:00-21:00 中山捷運站 整點發車。

● Softimage-XSI遊戲製作說明會

Softimage在3D遊戲製作上已有近20年的經驗，從最新款的電玩到許多經典的遊戲，Softimage功不可沒。在此，我們鄭重向您推薦 XSI來製作新一代的遊戲，它不僅是許多國外遊戲大廠在製作遊戲動畫的第一選擇，而且它有最完整的遊戲製作工具，是您不可錯過的最佳解決方案！

Softimage在台灣總代理商—實威科技特別邀請原廠工程師來台舉辦「SOFTIMAGE 1 XSI遊戲製作說明會」，將許多遊戲製作的重要新知介紹給我們有志發展遊戲製作廠商。在說明會上我們還要介紹最近剛加入Avid陣營的NXN-alienbrain，它是目前在數位內容檔案管理及專案流程控制上最先進的系統，它能對3D/2D圖檔、程式碼及其他相關文件作有效管理，是您管控專案進度、節省時間及成本的管理利器。另外，也邀請到數位媒體科技教育中心(DTEC)的總監：Frank Cheng為各位介紹如何強化您的數位媒體的專業技能，拓展在數位媒體的版圖；不論您是遊戲企劃、美術或是程式設計師，都歡迎您來參加這次的「SOFTIMAGE 1 XSI遊戲製作說明會」。

說明會時間3月9日(二)下午13:30-16:30

詳情請電洽(02)2795-1618 分機300 郭小姐 或 上網 www.solidwizard.com.tw/game-solution%

● 鄭南榕基金會2004年自由10講

為紀念鄭南榕烈士殉難十五週年，鄭南榕基金會在誠品書店台北敦南店B2視聽室，每月舉辦之「自由之路公民論壇」，2004年以「自由10講」為系列主題，邀請人文、社會領域專業學者，為系列主講人。針對人的自由與解放，以及相對於社會國家的課題，從文學、社會學、歷史、政治視野申論講述，以增進台灣社會的自由視野。

時間：3月至12月，每月第二週週六14:30~16:30舉行。

地點：誠品書店台北敦南店B2視聽室

學員：預定招收100名學員，若有缺額開放單場參加，酌收研習贊助費200元。

費用：每名暫收1,000元保證金。全程出席之學員費用，全部退還，每缺一場扣100元。

*徵文：活動結束後，學員繳交心得報告，文長5000字內，經評審後，擇優數名頒發獎金或獎品，將於2005年4月7日前頒獎。(辦法另訂)

預定課程：(講師及講題，保留調整彈性)

3/14德國文學文化、歐洲學/謝志偉教授(東吳大學德文系)

4/10從科學哲學、科學史看自由/傅大為教授(清華大學歷史研究所)

5/8從文學、文化理論看自由/李爽學教授(中研院文哲所)

6/12自由人共同體/張錫模教授(中山大學中山學術研究所)

7/10從佛學看自由/釋昭慧法師(輔仁大學宗教所)

8/14他(們)的自由，我(們)的權利：從媒體侵權到相互培育(增勇)/馮建三教授(政治大學新聞系)

9/11從基督神學看自由/鄭仰恩教授(台灣神學院)

10/9帝國夾縫中的台灣/廖炳惠教授(清華大學外文系)

11/13自由、平等與基本人權/許慶雄教授(淡江大學日研所)

12/11從法律看新聞與學術自由/劉幸義教授(台北大學法律系)

連絡者：林玲君 電話：02-25468766, E-mail: nylon407@ms38.hinet.net。

● 健康生活系列講座

3月6日(六)睡眠障礙的診斷與治療

主講：李宇宙(台大醫院精神科主治醫師)

主辦單位：耕莘文教基金會

時間：下午2:30

地點：台北市辛亥路一段22號1樓 大禮堂

免費聽講 無需預約!

查詢電話：(02)2365-5615轉317

課程

★ 耕莘青年山地學習工作團 第三十七屆預備隊員招生

本團服務項目：課業輔導、醫療服務、法律諮詢、農業技能、家庭訪問、體育活動、文康活動。

今年出隊工作簡介：課業輔導、農業勞動、文化傳承、社區服務、體育活動

訓練課程內容：人際互動、文化保存、教育理念、志工理念、認識耕莘、認識尖石部落。

訓練時間：3月~6月，每周四晚上7點半至9點及三次兩天一夜之大團圓

3月27日，講習會(內容有出隊及訓練說明，請務必出席!)

出隊地點：新竹縣尖石鄉泰雅族部落。

出隊時間：7月15日至8月7日

報名資格：1.北區大專(五專三年級)以上之18-28歲在學學生 2.身體健康無重大疾病(需走路上山)。

出隊資格：a.合乎報名資格。 b.通過本團面試者(3月28日舉行)。 c.參與本團平日之訓練課程及三次兩天一夜之團圓訓練。

報名時間：3月12日~14日，早上10點至下午5點

報名方法：現場報名，需攜帶學生證及二吋照片兩張。

報名費用：150元。

報名地點：耕莘文教院四樓(100臺北市辛亥路一段22號4樓)。

交通方式：搭乘捷運新店線到台電大樓站一號出口下車

詳情請見山學團網站：http://www.tiencf.org.tw/Group/hilly/default.htm

若有疑問可洽：黃種斌0958124629、謝芳倩0939364639

●「現代武」系列課程：正姿養成

學習正確使用身體的方法，減低在日常活動中對身體的傷害，進一步增加身體的使用效率，在美姿美儀中達到身心平衡健康的結果。

對象：十歲至五十歲

時間：3/18 ~ 5/6 每週四 下午3:30-5:00

地點：台北市羅斯福路三段144號3樓(古亭

國小對面，捷運新店線台電大樓站1號出口、時代中醫樓上)

內容：(一)姿勢的重要與人體基本結構說明 (二)脊椎與骨盆 (三)尋找肩與胯 (四)站姿與坐姿練習 (五)行走如風 (六)緩行與急行 (七)提、抱、擡、拉、扛 (八)各種生活姿勢模仿與正姿示範。

學費：2850元

主辦單位：琥珀傳統藝術工作群

洽詢電話：2363-4971、2365-4665

● 人權志工培訓計畫第五梯次招生

人權不是口號，侵害更在你我週遭無時不刻地發生。為深入探討台灣人權現況，我們將對於人權工作有興趣的青年朋友們結合起來，藉由深入討論以及親身實習、操演，使成員們重新認識社會，以及自己。並期待學員們能持續地參與人權工作，為台灣的人權發展貢獻己力。

主辦單位：台灣人權促進會。

招生時間：即日起至3月9日(三)止。

培訓時間：3月12日(五)至6月8日(二)，晚間7:00-9:30。

招生對象：對人權議題、政策有興趣之學生及各界人士。

名額：限十~二十名。

地點：台灣人權促進會或其他約定場所。

詳細介紹及報名辦法請參考人權會網站

http://www.tahr.org.tw

● 尋找活水工程師—青少年工作義工培訓

課程內容：

人本教育理念與青少年工作

從青少年的暴力行為談家庭與社會影響

青少年的身心發展與特質

認識青少年的次文化

聆聽與自我覺察

如何與青少年上一堂精彩的課

與青少年談「性」

如何看待「問題青少年」從青少年福利談起

另眼相看青少年-媒體讓你看什麼

創造性的義工倫理

對象：滿18歲一般社會大眾及大專院校在校學生，並承諾擔任青少年工作至少一年。

時間：初階93年3/16-4/22，每週二、四pm7:00-9:00上課，共12堂課。進階課程-93年5/11-5/18-5/25三次。

上課地點：台灣大學新物理系館暨凝態中心111教室。

費用：3000元(含500元保證金，以及愛的手冊和講義一份)

簡章洽詢：

1. 電話：02-23670151#131 人本教育基金會 教育中心

2. 網站：http://hef.yam.org.tw

3. 電子郵件：educate@hef.org.tw

3. 地點：台北市羅斯福路三段227號9樓

生態、休閒

● 北坑溪古道：走一條樟腦編織的路

八十年前，為了控制所謂的「蕃情」，殖民帝國的軍隊沿著大安溪上游的一大支流北坑溪西岸(今苗栗縣泰安鄉)，開闢了一條警備道路，並在沿線設置了二本松等十餘個駐在所，這條道路直接插入泰雅族噶囉群族傳統領域，自此開啓一段掠奪樟腦的拓殖史，這便是「北坑溪古道」。

時間：3月25-28日(星期四-日)

地點：北坑溪古道

內容：生態登山、歷史古道深層體驗、自然分享與感動

對象：年滿16歲以上身體健康者，歡迎沒有登山經驗者參加

費用：學生優惠價NT4000元，會員NT4300元，非會員NT4500元。包括山下課程、課程手冊、車資、餐費、200萬意外及醫療險、糧食、住宿、山上課程等費用。

報名電洽：523生態登山學校，於3月17日截止受理02-25575540。

詳細課程內容及行程安排，上網查詢：

http://523.org.tw/school/act/learn/bakensi.htm

● 南瀛自然尋奇之旅

主辦單位：台灣蝴蝶保育學會

活動日期：3/12~3/14(夜間出發)

活動行程：

3/12(五)PM7:30集合出發，夜宿台南「糠榔山莊」

3/13(六)七股湖湖乘竹筏→曾文溪出海

看黑面琵鷺→風味大餐→四草紅樹林、招潮蟹巡禮→夜宿青山仙公廟

3/14(日)走訪坎頂山賞鳥尋蝶→風味水果大餐→新化賞鳥觀蝶→賦歸

(行程視天候、潮汐、鳥況由領隊機動性調整!)

活動內容：賞蝶觀鳥、紅樹林、招潮蟹、濱海生態體驗。

活動對象：對自然有興趣之民眾40名。

即日起受理報名，額滿為止。請先來電預約名額!

連絡電話：02-28814006

網址http://www.butterfly.org.tw



天鵝之歌 揮手告別

藝人：Sinead O'Connor

專輯名稱：She Who Dwells...

發行：新力

文／小樹

她總是充滿驚奇(或爭議)，只是後來便沒啥人搭理，連這宣告退出歌壇之作，似乎都難再起波瀾。

愈是後生晚輩，愈發要感嘆驚世駭俗之不可得(能)。如今公然地舌吻與露奶，不過是工地秀般的噱頭。玩音樂的被玩，搖滾、電子跟嘻哈，誰人不是脫衣舞幫兒？

曾有一個時期，資淺如我輩，遭逢諸多女將揮軍上陣的衝擊(自然是不敢遺忘諸多名留樂史的前輩及其所立下，令當今女流難以超越的高標)。那時的 Sinead O'Connor 無疑是箇中代表。她光頭(以致於後來見到黑人女金剛版的 Skin 便難再驚駭)、她搖滾(還公開表示晚些年出道的 Alanis Morissette 為她的長髮版)、她立場鮮明(在週末夜現場表演完後撕碎教宗相片)……然而，她沒有真正主流化過，除了那首拜音樂錄影帶大特寫(且狂播)之賜，見證了她容貌上的美麗與眼淚之動人的清唱情歌 "Nothing Compares 2 U"，令單曲專輯熱賣之外，其實她的音樂，在葛萊美拿的是另類"項目；捧她場的，多是另類搖滾的 DJ。

世人覺得這都柏林女子太酷，太難接近。

但自 90 年代末以來，似乎已經沒有人這麼想了。起碼她持續發表的新專輯與轉進 Roadrunner 這重搖滾廠牌的小驚人之舉(順便提醒大家她之前還錄了一張傳統愛爾蘭民謠 [Sean-Nos Nua]，CD2 有半數曲目出自於此)，身邊都不再有任何討論的熱情。

直到這雙 CD 出現，可與 Fiona Apple 拚最長專輯名稱(封面寫不下只好另起內頁補充)紀錄的同時，倒真的紀錄了她原來始終沒變的好嗓。CD1 集結過去好幾張專輯不對盤，而遭眾人一竿子打翻沒頂的未發表單曲、Demo 及新作(包含她分別為 Massive Attack 及 Asian Dub Foundation 獻聲，前者選錄兩曲未收進 [100th Window] 的遺珠，其一是翻唱同鄉民謠歌手 Damien Dempsey 的 "It's All Good" 在此終見天日；後者則是同 [Enemy of the Enemy] 裡的版本。卻可能因這兩組合作對象皆聲勢下滑而多被忽視)開場簡短的傳統新唱立刻掃光這些年攀附其上的樂風類型，重現她靈氣逼人卻閃著金屬光澤的本色。可惜翻唱 ABBA "Chiquitita" 時仍又覆上層層編曲，顯得異常沉重。CD2 是 2002 年演唱會實況，當然免不了要再來一回 "Nothing Compares 2 U" 供人回味，並用早期名作 "The Last Day Of Our Acquaintance" 告別。結束一場相識，竟是這般不言明的傷感。全輯不免土俗(終於還是藏不住我的偏見)，難免聲嘶喊啞 (CD 2 "Fire In Babylon" 現場版)，但它讓遺忘多時的我們再次聽見並想起，Sinead O'Connor。

特定的北歐情調

藝人：Frost

專輯名稱：Melodica

發行：Shadow

文／Ricardo

北歐之境向來素喜清冷調性，這不僅讓挪威、冰島等地的音樂聽來都帶著共有的氣息外，就連他們的設計也都透露出這樣的訊息。而由女主唱 Aggie E. Peterson 及編曲製作人 Per Martinsen 共組 Frost 雙人隊伍便是典型的代表，他們的首張專輯《Melodica》以輕飄的嗓音乘著如沙發呢軟的曲風讓人會直接以為這樣的組合與一般的夜店音樂並無太大差別。

雖說乍聽 Peterson 的聲音，會直接讓人聯想到碧玉的轉折唱法，然而就 Peterson 的個案，她的聲音更自然而輕飄，粗礪感也更少，只是相對於 Martinsen 的編曲手法就顯得較無奇特之處，一些節奏組的處理，音色的調配都只能算是中等平穩，諸如〈Amygdala〉、〈Damian〉等曲子的背景音色都不夠搶眼，過多的回音處理讓歌曲飄離的太快，但能相對應的硬實拍子卻不夠。〈Running Boy〉算是較成功的曲目，背景節奏的處理就很清楚，但同樣的 Peterson 的聲音依然被過多的迴聲處理給壓過頭，或許這樣的音響空間可以提供特定的北歐情調，但卻讓整張專輯一直無法很清楚的展露他們該有的形貌。

事實上 Forst 的詞寫的不差，幾首曲子如〈Pharmacy〉、〈Alphabet〉或〈Sink〉所勾繪的男女情事都不會輸給那些北歐清純派搖滾團，但正如前段所提，Peterson 的聲音因過頭的後製編曲，只能呈現出很單一的聲音表情，所有大部分的人聲都被過份壓制在那刻意營造出來的北歐情境。唯一較值得一提的〈Klong〉一曲請來爵士小喇叭手 Nils Petter Molvar 吹出一段相當迷人的冷凝感，一如蔚藍的天空中，唯一能折射冬暖陽光的雪花晶片，緩緩落下如一層覆在地表上的糖霜。

殺伐之聲、戰爭與古代文明

藝人：合集

專輯名稱：樂戰音魂

發行：迦錫文化

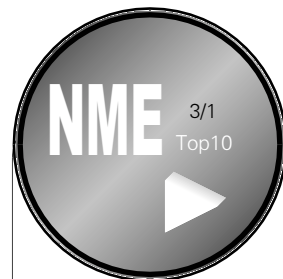
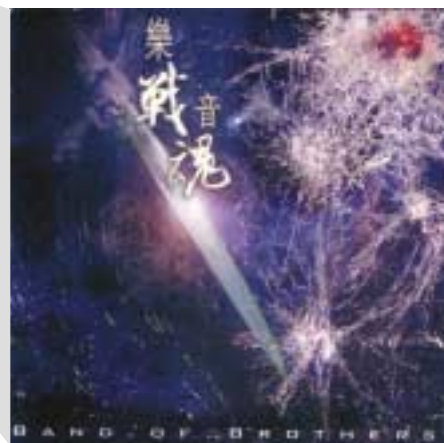
文／Ricardo

重金屬在台灣向來是一種奇特的現象，而且這現象呈現出的雙重特性，讓這群玩音樂的樂手所處的位置，在今日的台灣音樂場景中也更加顯得值得玩味。因為在過去台灣的玩團文化造就了台灣重金屬在現今所發展出的特定脈絡，另一方面重金屬本身的特有世界則是更加促成了這類型音樂的特殊

性。如果說在過去七零年代當老金屬還被視為某種音樂主流類型的話，那麼會幾何時，所謂的重金屬也開始變成了小眾聆聽族群的次文化時，那麼這相對應過去某些獨立廠牌對於重金屬的隱性排斥，再到現在的情形來看，顯然更是涇渭分明的現象，而且這樣的廠牌分立，除了主事者的觀念外，同時也延伸到聆聽者的分立。換言之，聆聽音樂向來就不是一件單純的行為，它必然還伴隨著許多直接、間接的衍生物及社會行為。而黨聚或志同道合便是最常見的。

因此每當過去許多所謂「地下音樂檔案」或單純的「合集」出現時，他所代表的便不單只是一些樂團的集結噲聲而已，事實上它背後的意涵或甚至它所隱藏的深層結構其實都反映了那一特定時空下的社群結構與權力分配。當然，就聽者而言，表面的音樂呈現是比較直接而重要的，而後者則留待文化研究者的其他篇幅深入探討。所以若就音樂層面，或許這張《樂戰音魂》所傳遞出的訊息幾乎可稱得上是近年來企圖心最完整的一次企畫，因為這 11 個不同團體與相對的 11 首歌曲都算是這幾年都仍在活躍的隊伍，而且有趣的是，這有一大半的團大都是活躍在中南部居多，這使得這張集結的視野也與過去以北部廠牌為中心的觀點有所區隔，這當然是好現象，因為這不僅可以拋開北部為重的狹隘角度外，同時也能重新省視北中南各區的練團室或樂器行之間的差異性。

所以金屬語彙總是不離殺伐之聲、戰爭與古代文明，黑金、新古典、速度或華麗前衛都是樂手們鍾愛的風格，天馬行空更是常見的事，金屬小子對於現在社會有另一套的發聲與傳遞方式，當然同仇敵愾與英雄氣概是少不了的，而且愛恨分明，應當也是這些金屬頭所愛的方式，但若能將每首歌曲之間的錄製差異在統合的更好，那就更更好了。



1. The Strokes
Reptilia
2. The Distillers
The Hunger
3. Ash
Clones
4. The Vines
Ride
5. The Mars Volta
Televators
6. The Darkness
Love Is Only A Feeling
7. Stellastarr*
My Coco
8. Courtney Love
Mono
9. Ryan Adams
This Is It
10. Kasabian
Reason Is Treason



1. 化學超男子
無限化學
2. 美夢成真
永誌不渝 - 十五週年世紀情歌終極精選
3. 柴崎幸
甜蜜
4. 寶兒
愛 & 誠
5. 米希亞
火星 & 玫瑰
6. 美夢成真
愛的夢想家 - 美夢成真 15 週年紀念精選
7. 濱崎步
憶在步言中
8. 20TH CENTURY
重溫舊愛 - 20TH CENTURY 跨世紀精選
9. 倉木麻衣
WISH YOU THE BEST
10. 平井堅
平井堅的 KEN'S BAR

資料來源：g-music 風雲榜
計算來源：大眾唱片及玫瑰唱片之銷售數字
更多詳情：www.g-music.com.tw

《GAME開運鑑定團》之〈甦醒吧 ~ ~ ~ 老遊戲的靈魂們 ~ ~ ~ 〉

文 / 難攻博士[http://bbs.twblog.net/]

開運鑑定物品:《電玩模擬器·經典遊戲玩翻天》 [編按:喂!這是一本書啦!哪有GAME叫這種名字的咧.....]

一到選舉,所有政治人物都開始「拼經濟」(平常只顧拼自己的經濟.....)!不過,對咱們GAME民們來說,「經濟」可是無論誰人執政,數十年如一日總是怎麼拼都拼不夠呀 ~ ~ ~ [編按:有同感!有同感!再多的現金卡也不夠刷.....] 這個時候,就不免讓難攻博士想請出大家熟悉的老朋友孫越叔叔.....喔不...「模擬器大人」來「搶救貧窮大作戰」一番,讓大家可以痛快玩GAME,又可以不必付錢啦!

不過,雖然之前教大家一大堆關於模擬器的撇步,但懶惰蟲總還是懶得上網去搜尋。這下好啦,坊間有人出了一本《電玩模擬器·經典遊戲玩翻天》,幫大家把一些常用模擬器的使用方法、基本資料,甚至是最新版本程式統統收成一包,現買現享受,不必再週週抽週週送咯!唸書懶、做家事懶,連玩遊戲都懶,嘖 ~ ~ ~

【類型】遊戲歷史教科書 / 遊戲懶人工具書
【版本】中文版!!! (當然!當然!)
【作者】蛇行三勇士(勇士姓名如下...)
【勇士】龜殼魚丸·小溫溫·響尾阿德(呃...)
【出版】旗標出版股份有限公司(有品牌的!)
【日期】2004/01/01(初版一刷!)
【定價】NT 299(粉划算的啦!!!)
【ISBN】957-442-052-3(這有啥好補充?!)
【贈品】還送一張光碟哦!(省錢又省工!)



《電玩模擬器·經典遊戲玩翻天》正宗官方宣傳詞100%絕無灌水忠實引述!!!

還記得以前蹲在電視機前面,用紅白機玩遊戲嗎?還記得您不知道花了多少錢在大型電玩上,就為了享受那種破台的快感嗎?

此時,在這個科技發達的世代,拜模擬器之福,您就有機會可以重溫舊夢您小時後的回憶。

模擬器的英文叫做Emulator,主要的目的就是把之前的大型電玩或是 TV 主機移植到 PC 上來操控。[編按:這難攻博士以前教過了.....]

在如此資訊膨脹的社會中,尋找大型電玩或是一些舊款的TV 主機,可說是步步艱難。

但是對許多老玩家來說,模擬器能讓他們實現一些未完成的夢,一個有點遙遠虛幻的夢。

小時候當您正努力的拼鬥著,正在全神貫注的跟魔王挑戰時,突然的斷電,是不是會讓您有想「扁人」的慾望呢?現在你不用再擔心受怕了!

模擬器提供了save/load的功能,讓您隨時隨地都可以紀錄遊戲。包您不用再因為台數不夠而破不了關,或是因為斷電而造成紀錄消失!

您還在遲疑啥呢,快搭上時光機,讓我們帶您回去擁有您兒時的回憶吧.....!!



一號帖熊



特色介紹(1) 讓您熱血奔騰,開啓塵封已久的回憶!

說實在,這本《電玩模擬器·經典遊戲玩翻天》雖算是「拼湊之作」,但以299元買回家,保證物超所值!怎麼說?本書誠然是本「內行看門道,外行看熱鬧」的極品工具書!

先說「外行人」看什麼熱鬧吧!這本書通篇彩色印刷,裡頭圖文並茂(但這不是重點)精彩的地方在於,它還送上一張光碟,收錄了各式各樣紅極一時絕版遊戲主機對應模擬器的最新版本,隨取即用,想玩的同學再也不必上Google大神這裡摸摸那裡找找!

那「內行人」又有什麼門道?為了介紹這些年輕人比較不熟悉的古董主機,作者們可是詳細細地把各機器的發展歷史與相關背景知識羅列出來,鉅細靡遺的程度,簡直就像一本「TV GAME發展史」!想要研究遊戲主機?想要回味往日時光?買回家安啦!

書中推薦懷舊遊戲:
任天堂紅白機:北斗之拳、惡魔城、火之鳥、熱血系列、超級瑪莉、一九四二、勇者鬥惡龍.....
超級任天堂:超魔界村、街頭快打系列、雷霆任務、聖劍傳說系列、戰區 88

二號大冥



特色介紹(2) 不用花大錢玩遊戲,享受「免費」的破台快感!

關於「模擬器」的「經濟/法律」問題,咱們難攻博士早就在GAME REVIEW專欄講過很多次了[編按:看下面,今天有緊急再版哦!],有分寸、有本事的同學,一定可以「免錢玩好康」啦!不過,雖然號稱附送的光碟當中「贈品充實」,但還是有些小小的遺憾.....

第一,由於本書屬於公開發行,是以原本就是Shareware或Freeware的模擬器可以大方放送,但版權上曖昧的遊戲ROMs就沒那麼明目張膽拿出來大家同樂咯.....(至於這些「不方便」的東西要到哪裡搞呀.....去Google大神的廟裡唸唸右邊那些名字吧!)

第二,雖然號稱「樂翻天」,但有些目前還在市面上販賣的遊戲主機模擬器(如:PS、GBA等),礙於廠商的面子與裡子問題,這兒也要向大家說聲抱歉了.....

書中推薦懷舊遊戲:
Game Boy:極上瘋狂大射擊GB、R-TYPE、七龍珠 Z 悟空激鬥傳、魔界塔士 Sa.Ga.....
SEGA GG:忍者龍劍傳、瘋狂大賽車、幽遊白書系列、VR 快打MINI、侍魂.....

三號針針



特色介紹(3) 豐富的遊戲介紹畫面,開啓您的記憶寶盒,找回那單純的樂趣!

這《電玩模擬器·經典遊戲玩翻天》算是一本「遊戲麻瓜」手冊,裡頭圖解真的不少,舉凡模擬器的使用方式Step by Step、各種推薦懷舊遊戲的基本資料與Screenshots,可說是清楚到不行。當針針看到那些好久不見的老GAME畫面時,眼淚都快流下來了呢.....

在書中,幾乎每款推薦遊戲都以一頁以上的篇幅介紹(灌水嗎?見仁見智.....),除了範例圖片,還有遊戲的賣點分析、內容介紹、設計特色、廠商名稱,甚至是爆機密技,有些系列之作(如格鬥三人組)竟然還追加了版本演進比較!

怪怪,我看就算對GAME原本一點也不熟的「遊戲麻瓜」,照著本書按圖索驥玩將下來的話,不但不花一毛錢,甚至都可以變成「小小遊戲通」了呢!

書中推薦懷舊遊戲:
Sega MD:夢幻之星系列、光明與黑暗、石中劍、超級忍系列、格鬥三人組系列、Michael Jackson之外星戰將、大磨界村、翼族戰士、銀河快槍手、JUJU 傳說.....

四號阿釘



特色介紹(4) 模擬器使用詳細介紹,教您如何上手及使用!

有沒有看過一般應用軟體的電腦書呀?什麼MS Office、Photoshop、Dreamweaver、Flash.....之類的教科書?裡頭不是會將視窗架構、指令列表、常用功能、執行範例.....按照章節條列教學嗎?嘿嘿嘿~這本《電玩模擬器·經典遊戲玩翻天》針對每個特定的模擬器,也是很認真地這樣教您使用哦!說真格的,這對於一些就算下載了模擬器,也懶得自己摸索怎麼操作的「懶王之王」而言,毋寧是一大福音哪!

裝上模擬器,玩玩老遊戲[編按:阿釘別倚老賣老了,大部分遊戲年紀還比你大呢.....],真是說不出的暢快!沒有花俏的3D特效,也缺乏複雜的系統劇情,有些現在看來更是粗陋到古錐,但,那種Light的享受,可不是動輒龐大嚇人的時下遊戲所能比擬的咧!

書中推薦懷舊遊戲:
PC-Engine:爆笑人、最後的忍道、PC 原人、PC電人、成龍、虎之道、異形戰機、太空戰鬥機、城市獵人、源平討魔傳.....

五號阿臚



特色介紹(5) 隨書附贈模擬器,讓您免除下載的麻煩!

是的,是的,標榜隨書附贈模擬器,免下車免下載就能玩遊戲,確實是《電玩模擬器·經典遊戲玩翻天》給大家的承諾。全書分成「Part I 任天堂系列」(任天堂紅白機、超級任天堂和Game Boy)、「Part II SEGA系列」(Mega Drive、Game Gear)、「Part III NEC系列」(只有一個PC Engine)與「Part IV 大型電玩」(只介紹了涵蓋遊戲最廣的MAME系統,對於一般玩家來說,真的已經夠了。至於「不足」的地方,書中也好心告訴大家怎麼運用Google大神去蒐集「模擬器網路資源」,很貼心吧?!

不過,正如帖熊前面說的,阿臚覺得最寶貴的東西,還是裡頭穿插的一些遊戲發展相關知識,包括主機規格、發行大事,還有廠商興衰史,都是難得的材料。真好!真好!

書中推薦懷舊遊戲:
MAME:雙眼鏡蛇、雷電、推倒胡、姬麻將、麻雀學園、俄羅斯方塊、企鵝推磚、民國教育委員會、雙截龍、少林寺、未來戰士、忍者龍劍傳、影子傳說、快打旋風、小精靈、小蜜蜂、迷魂車.....

緊急再版!!!【難攻博士の福利社(Free Service)】 主題:模擬器(Emulator)小教室



對遊戲老骨頭來講,「模擬器」(Emulator)早就不是啥新鮮事了。但鑑於GAME REVIEW專欄為廣大「遊民」服務的精神,博士還是得花篇幅說明一下:「模擬器」的原理,是以軟體方式在PC上模擬某些硬體(無論是舊電腦或遊樂器)。用白話文講,就是在你家PC裡頭安裝一台「虛擬機器」啦!每種硬體通常都會有幾種不同版本的模擬器,有些屬研究分享性質的Freeware,有些則需要註冊收費。

用這種「虛擬硬體」來玩Game,自然不用「插卡」啦!(我問你,卡帶要插在PC哪裡呀?!)這些遊戲都以一種稱為ROM的「虛擬卡帶」形式存在。玩家只要將對應特定模擬器的ROM「插入」該「機器」[編按:玄?!會用Word開啓檔案吧?!就是那回事嘛...],你就準備看到你家電腦「鬼上身」咯!!![編按:靠!什麼鬼形容詞呀!不過還真貼切咧 ~ ~ ~ (ㄟ?)!!] 拜「軟體化」之賜,許多從前只能買到鴉鴉鳴日文的遊戲,現在不但最少能玩到英文版,運氣好的話,還能找到中文版哦!真是夢幻逸品哪!!!

噫...講到版權問題...這些東西當然不是公版遊戲!但由於這些「懷念老Game」早已找不到硬體可玩,所以只要你別DL下來明目張膽到處賣,遊戲發行公司對此也就睜隻眼閉隻眼啦...至於大家到抓ROM網頁上總會看到什麼「這些檔案僅供試玩...擁有該遊戲者才得下載...請於下載後24小時內刪除...」之類的屁話,咱們「破週報」向來嘛就不是什麼滿口假仁假義的報紙,這套就免了!!!

[編按:【難攻博士?福利社(Free Service)】原載於2003年02月14日《破週報》復刊246期!我說難攻博士呀,您老可越來越懂得資源回收咯.....]



《盲劍俠》

《冷山》

《盲劍俠》聲音與畫面的分合表演

文／李幼新

北野武導演的《盲劍俠》(《座頭市》)裡的盲劍俠(北野武飾演)其實不算唯一的主角。比較貼切的說法應該是由4、5位演員共同擔任主角,我自己會聯想到雷奈電影《穆里愛》裡的主人(繼)母(繼)子與客人(假)甥女(假)舅舅,或是柏格曼電影《哭泣與耳語》裡的三姊妹與女僕。起先我也以為北野武這部電影的主角只是盲劍俠一人,當我看到他的刀劍對手服部源之助(淺野忠信飾演)、江湖藝人男扮女裝的清太郎(橋大五郎飾演)與他的姊姊(大家由祐子飾演)在片中各有一些 flash-back 的回溯鏡頭時,我竟迸出幾絲驚喜、幾分感動。哇!導演像是關切每位成員、蒐集大家往事,也許我可以借用雷奈《全世界的記憶》的片名來描述、來修飾。

《盲劍俠》這個片名告白了這個人既瞎眼視障又有劍俠的功能力耐。片中,他的劍術天下第一、舉世無雙。他幫助弱勢、對抗強權,而又往往行善不欲人知、武功深藏不露,有時會讓我想起歐美電影《超人》裡的男主角。差別在於,盲劍俠不飛天入地,而又比較內斂。不知道北野武為什麼要拍攝這個題材(而且是他比較少碰的古裝片),當我看到盲劍俠用刀柄劍鞘把人摺倒時的聲音,我揣測那是刻意搭配的音效,未必果真是金屬與人的筋骨接觸、碰撞、纏鬥的聲音,我不免偷笑可能是「畫面」與「聲音」結合的產物(與氛圍、情境)。尤其是盲劍俠的看不見(「畫面」),本片等於在「聲音」方面多所觀照、甚至單獨表演。北野武似乎有意在「聲音」與「畫面」間作了分分合合的探討(只不過不像雷奈或高達那麼複雜的辯證)。所以本片後段,盲劍俠問名叫新吉的男人自己與對手(明眼人)服部源之助誰的劍術高強而新吉認為不相上下時,盲劍俠補上一句:「如果一片漆黑……」譬如在夜裡對決誰會贏呢?

我喜歡《盲劍俠》的人物善惡雜陳於一身(譬如服部源之助當初也在幫助被欺壓的小人物對抗黑道流氓,後來卻藉此展現武藝被惡勢力聘雇當上保鏢;又如他少年時期習劍受辱被打遭凌虐,抑鬱多年卻在有機會報復時放過對方),而且不乏道德(所以盲劍俠也去賭場贏錢)。

《盲劍俠》裡的清太郎姊弟幼年在歹徒劫財的滅門血案(父母、僕傭、夥計全都慘死)虎口餘生,後來弟弟扮成女孩隨姊姊浪跡江湖走過賣藝歲月,明查暗訪找尋仇家

思圖報復。其間弟弟還被姊姊投靠的男主人猥褻過。後來姊姊借住在新吉的姨媽家,新吉洗澡,清太郎同往。新吉錯愕清太郎美女的容顏(與服裝)結合男孩的身體(陰莖),驚歎「想不到男孩子可以這麼美麗」,並認為「原來靠化粧可以把男孩子塑造成美女」,清太郎反駁說不是靠化粧而是憑臉蛋。我偷笑北野武對美男的看法是先天(天生)重於後天(包裝)。更有趣的是電影中段,姊弟復仇心願已了,新吉體貼地勸清太郎不必再用女裝/女粧掩飾:「你可以恢復男兒身了。」不料清太郎反倒認為維持現狀(女衣女容)不是很好嗎?令人絕倒。我以往不大喜歡北野武黑社會時裝片幫派的男男階級與暴力與某種程度的父權,直到《Kids Return》(台灣院線片譯名《勇敢第一名》譯得真糟)才赫然發現他似乎對安藤政信扮演的美美的、純純的少男一往情深。沒想到《座頭市》他又跨出一大步,片中所有異性戀男性都沒啥魅力,卻讓擺盪在變裝、扮裝,甚至男同性戀間的清太郎脫穎而出。微妙的是本片似乎暗示異性戀乏善可陳、了無新意(服部源之助在外被殺時,妻子在家切腹血散血染宛如繪畫塗墨,大概要歸功北野武自身的畫家造詣)。電影收場,眾聲喧嘩,街頭群舞,唯有盲劍俠孤獨一人在他方。他救苦救難,不碰女色。我最喜歡本片好幾次都可以作結,卻又另有下一個尾聲。是一部有一個又一個結尾的別致電影。

《冷山》反戰與女性主義

文／李幼新

你不覺得 Anthony Minghella 導演的《冷山》(Cold Mountain)是在搞一部2003年「版」(出品年度)的《亂世佳人》(Gone with the Wind)嗎?同樣是美國南北戰爭的背景,同樣是愛情故事,尤其是男主角(裘德洛 Jude Law 扮演的 Inman)上戰場以後,家園由兩個女人(妮可基曼扮演原先的女主人 Ada,以及芮妮齊薇格 Renee Zellweger 扮演後來加進的女工 Ruby)在主導、在苦撐、在互相扶持,像不像《亂世佳人》裡的費雯麗與奧麗薇亞哈蕙蘭的處境呢?《冷山》既仿製又調整更想超越《亂世佳人》……

調整,是要改良。所以《冷山》忙著搞「政治正確」。我猜想,任何電影要想顧及政治正確其實都算初衷不錯,怕就怕流於教條僵化或是顧此失彼。且看《冷山》怎樣揚棄《亂世佳人》的男性沙文與種族歧視與各類偏見。

《冷山》讓女主角 Ada 在思想上、理念上主動反戰、反對兵役,不僅期待而且寫信明言要她所愛的男孩子 Inman 脫離軍隊、放棄征戰、重回她的身邊。我真羨慕男主角 Inman 所屬的歧視黑人而又好戰嗜殺的南軍,居然不像蔣介石的白色恐怖那麼嚴密檢查信件剝奪個人隱私,所以男主角居然受到愛情召喚當了逃兵。

《冷山》反戰反得又棒又狠。Ada 的一位中年鄰居太太不忍幾個兒子當砲灰去為不值得的「聖戰」效命,而把孩子們藏在家裡,在那烽火連年、田園荒蕪的歲月苦,結果遭南軍(自己同胞!)刑求逼供,丈夫與孩子都被虐殺(倒跟蔣氏王朝手段相似!)。電影處理辛辣得讓人沉痛。戰爭,讓交戰雙方的個人都成了受害者。(讓我想起美國南軍反對解放黑奴好似二次大戰德國迫害猶太人,可是南軍家鄉的女人就像納粹德國的女人也可能都飽受戰爭創傷……)譬如有位南軍的男人上戰場一去不返,他的妻子既要辛苦討生活又要扶養嬰兒外加寂寞難耐,竟有北軍軍人來家劫財劫色,甚至想凍死嬰兒。末了,經由 Inman 幫助斃了兩個惡人,但是這女人由於不知情也由於仇恨竟殺了那夥北軍唯一善良的男人。戰爭扭曲人性,戰爭讓南軍、北軍、男性、女性都受害,是《冷山》的佳句。逃兵 Inman 也是腹背受敵,北軍把他當敵人,南軍視他為叛軍啊!

戰爭(或軍國主義)還凌虐藝術家(譬如 Ruby 的父親是歌唱家/作曲家),《冷山》讓你體認到藝術家卻比軍國主義留存得更久長。本片藉著 Inman 的進出戰場閱歷見識到也領悟到歧視黑人是對的。(政治正確?)

Ruby 對 Ada 來說,是外來的、是勞工階級。Ruby 來 Ada 家幫忙,但打破階級尊卑,起碼條件是要 Ada 平等相待、不分主僕、共同打拼。相形之下,《亂世佳人》裡的黑人女性只是在襯托兩位尊貴的白人女主人/女主角,是階級與種族的雙重歧視。

值得注意的是,《冷山》由女主角 Ada 的心聲與信函旁白,擺明了是女性書寫與女性史觀,可喜。《冷山》最壞的是動物權的背道而馳。Ruby 初見 Ada,當場拔下活生生公雞的雞頭,山林野地老婦救助傷重疲累 Inman,刻意用真實電影方式殺死白羊給你看,至於淹死牛、鋸牛屍、獵殺火雞/野雞……不勝枚舉。為了證明女性跟男性有同等的能力,所以讓女性嗜殺、報復、仇恨、虐殺動物……這簡直是扭曲了女性主義的真諦!《冷山》的聰明是末了讓男主角死去,又不明言 Ruby 是否女同志,留下女與女共同存活擺盪在女性主義與女同性戀的寬廣空間。結尾除男主角的眾人相聚一堂相當出色,不過我總覺得是在偷學拉丁美洲電影《安東妮亞之家》。

2月第4週

台北票房

1. Cold Mountain
冷山
2. Love Actually
愛是您,愛是我
3. Something's Gotta Give
愛你在心,眼難開
4. The Last Samurai
末代武士
5. Zatoichi
盲劍俠
6. Acacia
鬼寶寶
7. Onmyoji II
陰陽師 2
8. School of Rock
搖滾教室
9. In America
前進天堂
10. Lost In Translation
愛情,不用翻譯

2月第4週

全美票房

1. The Passion of the Christ
受難記:最後的激情
2. 50 First Dates
我的失憶女友
3. Twisted
熾燈追緝令
4. Confessions of a Teenage Drama Queen
明星夢
5. Dirty Dancing: Havana Nights
熱舞十七 2: 情迷哈瓦那
6. Miracle
冰上奇蹟
7. Eurotrip
歐洲任我行
8. Welcome to Mooseport
總統接招
9. Barbershop 2: Back in Business
哈啦大髮師 2
10. Club Dread
嚇嚇笑



閱讀大歷史

書名：資本主義、社會主義與民主
作者：熊彼得／吳良健 譯
出版：左岸文化

文／熊秉元(台灣大學經濟系教授)

在著名的經濟學者裡，熊彼得(Joseph Schumpeter)和海伯納(Robert Heilbroner)能不能算是巨人，或許還有爭議；不過，他們兩位，絕對是經濟學家裡出類拔萃的大師。他們兩位，都以傳世鉅著聞名；他們揮灑的大歷史，確實氣魄恢宏、高瞻遠矚。然而，他們的取材、視野、乃至於本身的行誼學止，也值得斟酌尋思。

熊彼得的作品裡，最著名的是《經濟分析史》(History of Economic Analysis)以及《資本主義、社會主義及民主》(Capitalism, Socialism, and Democracy)；兩本都是長達數百頁的巨構，內容上更是涵蓋古今、臧否引領風潮的思想和制度。海伯納的著作裡，最著名的是《世俗哲人》(The Worldly Philosophers)和《資本主義的邏輯》(The Logic of Capitalism)；兩本書都暢銷而長銷，發行量以百萬冊計，更翻譯成多種文字。

由書名來看，就反映了兩位都對資本主義念茲在茲，希望能得其精髓、直指鵠的。對於資本主義，熊彼得最廣為人知的體會，是「創造性的毀滅」(creative destruction) 這個概念；企業家承擔風險、努力求新，推出新的作法或產品，推翻現有的秩序。源源不絕的創新，是帶動資本主義的生命力；在毀滅的灰燼上，誕生了新的火苗。

海伯納的著眼點，卻另有所重。他認為，資本主義的生命力，完全繫於「利潤」(profit)。在過去的農漁牧社會裡，以人力獸力所能創造的利潤，極其有限。工業革命之後，技術進步使量產(mass production)得以實現；量產一方面擴充市場，一方面也促進了專業化和分工。隨著市場的擴大，企業家的利潤開始滾雪球；為了攫取和享有更大的利潤，企業家會絞盡腦汁，無所不用其極。

熊彼得的創造性毀滅和海伯納的利潤，分別點出資本主義的某種特質；對於資本主義的脈動，當然都有

得其精髓的過人洞見。除了在學術上各擅勝場之外，在為人處世上，兩人的風格也迥然不同。

熊彼得，風流倜儻，顧盼自得。他曾宣稱，希望自己是三項第一：世界上最好的經濟學者、最出色的馬術家、最偉大的情人。當他移民美國、在哈佛任教時，對衣著極其考究；學生們回憶，熊彼得每次上課一定打不同的領帶；而領帶、胸前口袋裡的絲巾、和西裝，一定是精心搭配，典雅體面。對於學生的成績，也給分數的原則很簡單——對於三種人，成績為A：女性，基督徒，和所有其他的人。對於遠觀的仰慕者，這是一位精緻而有丰采的紳士和經濟學者；對於身旁的學生和同事，這種水仙花情結式的自戀，卻反而可能令人遲疑卻步。

海伯納的為人處世，要低調平實得多，他像是街上熙來攘往人群裡、一點都不起眼的千百人之一。這種風格，也反映在他的作品裡；在海伯納的書裡，讀者感受到才識、智慧、啓發，但是作者卻隱身其中。在熊彼得的書裡，他卻躍然紙上，而且似乎有意在字裡行間挑起爭端；與他同時代、有瑜亮情結的凱因斯(J. Keynes)，似乎是他揮之不去的影武者，和他糾纏廝殺、難分難解。

無論如何，讀熊彼得和海伯納的論著，當然都不會空手而回。不過，也許在心理上稍有準備，可以有更大的收穫。具體而言，讀者至少可以注意兩點：他們所探討問題的本身、以及他們處理問題的方式。對於資本主義，海伯納和熊彼得都有深刻的分析，可是兩人卻有不同的企圖。海伯納把自己定位為歷史學者，希望能勾勒出資本主義的特性；然而，熊彼得卻對於自己有更高的期許。他希望在掌握資本主義的脈動之後，能鐵口論斷資本主義的未來，以及最終的命運——他希望自己是掀開歷史新頁的先知！

許多經濟學者認為，在深討資本主義的諸多論述裡，熊彼得的《資本主義、社會主義及民主》最為深刻。海伯納也很推崇熊彼得，稱譽在同一世代的經濟學家裡，熊彼得對於資本主義的分析無出其右。當然，即使是偉大的經濟學者，手裡也沒有水晶球、能未卜先知——手中有水晶球的人，又有幾個人真的能論斷未來？資本主義實際的軌跡，當然不會完全契合原先的預測。

既然如此，在看熊彼得和海伯納幾十年前筆下的傳世鉅著時，後世的讀者該有哪些認知，又該有哪些期許呢？

最明顯的，當然是對於資本主義這個跨越時空的大問題，享受到大師筆下遼闊的視野，以及慧眼獨具的剪裁刻劃。而且，面對龐雜的資料、多變的面貌，他們以簡御繁，分別歸納出資本主義的精髓。海伯納的「利潤」和熊彼得的「創造性毀滅」，都有畫龍點睛、一以貫之的特性。在認識資本主義時，他們提供了兩個明確的參考座標；可以作為認知上的切入點，也可以作為思考上的評估量尺。在比較其他類似規模的主題(譬如，社會主義、知識經濟)時，就可以利用這兩個核心觀念，作為琢磨的起點。

不過，對於絕大部分的人而言，不需要處理資本主義或社會主義這種大哉問。因此，瀏覽大歷史的實質意義，可能反而是在捕捉大師們處理問題的方法。因為，掌握了論述表面之下的分析方法，可以用來處理其他不同的問題。譬如，熊彼得在分析資本主義的未來時，是針對五個主要因素(企業、市場、典章制度、文化價值、和社會領導階層)深入探討。一旦面對其他的主题，讀者當然可以依樣畫葫蘆、順理成章的問：哪幾個因素，是影響未來走向的關鍵因素？

當然，閱讀大歷史最終的目的，特別是大師筆下的揮灑，可能還是在於薰陶自己、提升自己的境界。對於遠超過自己生活經驗的事物，透過海伯納和熊彼得等大師們的心靈和筆觸，讀者們可以為自己的生命添加養分；在閱讀和思索的過程裡，涓滴積累自己的內涵和素養。

關於資本主義的大歷史，熊彼得和海伯納是兩位實至名歸的大師；關於其他主题的大小歷史，讀者當然也可以試著親近其他的大師。(本文取自該書導讀，左岸出版提供)

卿卿如晤

書名：心裡留著一首愛情詩
作者：莎士比亞等
／編譯：林秀真
出版：時報

本書選譯莎士比亞、雪萊、濟慈、拜倫、艾蜜莉·狄金森、但尼生等三十三首大師詩作，大部分的詩選其實遣詞用字簡單，有幾首直截示愛的情詩，一再重複「我愛你」三字，流露純真情感。編者特別蒐集了幾位較不為國內讀者熟悉的女詩人的作品，包括愛麗莎·艾克登(Eliza Acton)、莎拉·剔思達爾(Sara Teasdale)等。在部分詩作中，尚能重睹名詩人經歷過的真實愛情故事：伊麗莎白·布朗寧本為知名詩人，羅伯特·布朗寧寫信表達仰慕她的才華，兩人從此開始通信，二十個月內，往返五百七十四封信，彼此之間逐漸萌生愛意。最後，羅伯特·布朗寧請求伊麗莎白與他私奔至義大利，他倆終成眷侶。令人難以想像的是，在此之前兩人甚至未曾謀面。伊麗莎白墜入愛河期間，寫下四十四首十四行詩，直到婚後三年她才讓羅伯特翻讀這些作品，而為了避免當時保守社會的非議，兩人以「譯自葡萄牙情詩」之名義，出版詩集。情人節與白色情人節之際，宜借此集，向另一半表達愛意。(Zadie)



以及沒有登上本書的醜狗狗

書名：流浪狗的心聲
攝影：藤本雅秋
／文字：工反崎千春
／譯者：周青冷
出版：新雨

這並不是一本關於落魄潦倒流浪狗的攝影集，你在書中見到的圖片都是天真可愛的小狗兒，嬌憨地凝視鏡頭，趴在草地、公園長木椅上，搖搖晃晃邁出步伐。它們全是受到眷顧的幸運兒，各自已找到領養者，隨主人去過快樂溫暖的日子了。負責攝影的藤本雅秋這麼做是有原因的。出版這本書，是希望讓更多人注意到，每一年，都有這麼多不為人知的生命被「處決」，消失得悄無聲息。基於考量人類對醜陋的真實祇有稀薄的容忍度，若是過於殘忍而使心靈脆弱的人們背過頭去，那就什麼意義也沒有，什麼事都開始不了。讓更多人知道遭受「處分」的動物的存在、這些場所的存在、以及對這些現實的存在有所瞭解並產生關心，是本書主旨。打呵欠、發怔的小狗狗，配上旁白「這裡是哪裡啊／誰都不知道／誰都不跟我說」，一樣是生命，你看見了嗎？(Zadie)



死而永生的鬼域

書名：看得見的鬼
作者：李昂
出版：聯合文學

借託故鄉鹿港為「鹿城」，作者創造了一個恐怖悲涼的鬼國，以盤據國城之東、南、西、北、中五隻女鬼的故事，勾勒出被遺忘在歷史中、匯成洶湧洪流的生命；那些永不乾涸的缺憾、冤屈、遺恨、不平、心傷、怨懟……。作者捨棄傳統豔情女鬼傳說，另闢新局，透過對性、暴力、死亡與奇情的描寫，創造屬於台灣的女鬼傳說，折射出這座最爾小島數百年來的墾荒、民族發展、不同時代背景的社會境況，以及，變遷中的女子角色地位。〈不見天的鬼〉一篇，出身書香世家、為父兄家族清譽自盡的女鬼，執麻竹與月桃細枝為筆，在古厝屋面板「不見天」上書寫「賊婆」事蹟——那些參與起反事件卻不被傳誦、不被記載的女子，仰面承接迎面潑下的腥稠血液；甚至女鬼不捨「不見天」將被日本佔領者拆除，天明之際，飛上屋頂與綿長五公里的「不見天」屋脊交合，以魂體將「不見天」裹入懷中，憂傷溫柔，直是絕筆。(鄭尹真)





破報業務部

■國賓影城送「20.30.40」精美贈品
■失控的陪審團」線上闖關拿T恤。

國賓影城特別推薦由港台三大影后張艾嘉、劉若英、李心潔首度攜手合作影片《20.30.40》，對於感情世界，20歲的小潔渴望跨越界限，30歲的思想還徘徊在愛與不愛之間，40歲的Lily則恣意經驗熟男猛男之間。幽默詼諧的探討女性的愛與夢想，一部以台北為背景的爱情圓舞曲！即日起至3月14日到國賓影城看電影，隨票就送《20.30.40》抽獎券，詳填資料參加抽獎，就有機會獲得「亞洲安妮」化妝品、agnes b《20.30.40》紀念筆記本或《20.30.40》電影紀念商品！

本週新片強打【哈啦瑪莉】等片奠定「法式」幽默的喜劇名導 -- 法拉利兄弟新作《當我們黏在一起》。耗資5500萬美金，本片由麥特戴蒙與葛瑞肯尼爾攜手演出頭好壯壯「連週」好兄弟，準備前往好萊塢一圓星夢！3/1週一至3/11週四應觀眾力邀搶先推出「失控的陪審團」晚間口碑場！CNN 背書推薦是繼93年《黑色豪門企業》後，改編作家約翰葛里遜作品最成功的電影。劇情懸疑刺激，集合一流卡司：約翰庫薩克、瑞秋懷茲，和兩大金獎影帝哈克曼與達斯汀霍夫曼，全美影評一致推薦，今年必看精彩對手戲。3月5日起至3月14日到國賓影城網站 www.atfilm.com.tw 進入「失控的陪審團」活動頁面，訓練你的手腦機伶度，抓出失控的陪審員，闖關成功就有機會獲得「失控的陪審團」限量電影T恤！角川年度恐怖鉅獻 --- 日本驚悚大師三池崇史執導，柴崎幸與堤真一主演的恐怖片《鬼來電》！死亡訊息從自己的手機傳來，下一個可能就是你了。

3月5日至3月7日週末晚上11:00以後，到國賓影城購票即贈《鬼來電》恐怖糖一個，數量有限，送完為止！每週四國賓微風影城免費 FUN 電影給你！每週四下午六點起到國賓微風影城專屬兌換窗口，秀出你的遠東 New Century mc2 卡，免費電影票就是你的！(每週限額 200 名，每人憑卡限領一張當日觀賞不限場次電影票)還有全年購票 NT \$230 刷卡優惠價，及每週四憑卡購買影城販賣部可樂、爆米花 5 折優惠！

即日起「MONDEX 卡友」到國賓影城看電影天天享優惠：卡友刷卡購票享 250 元優惠票價，憑卡及當日票根，還可享有販賣部爆米花及碳酸飲料 5 折，其他單品 8 折優惠！

即日起至 7 月底止，每週四 So-net 卡友出示 So-net VIP 卡至國賓微風影城購票可享優惠票價 250 元 / 台南國賓 HiHa City 購票可享優惠票價 230 元 (每卡限購 4 張)，當日憑票根購買影城販賣部爆米花及碳酸飲料 5 折，其他單品 8 折優惠！

■文化推廣部數位媒體教育中心、全台唯一獲 Softimage 加拿大原廠授權的訓練機構。

中國文化大學推廣部數位媒體科技教育中心 (DTEC) 獲得 Avid 科技 Softimage 公司授權認證為台灣第一家教育訓練中心。將提供台灣 Softimage | XSI 動畫軟體教學方面一個極佳的訓練機會，帶領產業走進非線性的 3D 環境。去年 3 月成立的 DTEC，是台灣唯一在 3D 動畫及數位音樂製作方面擁有完整訓練的多媒體教育中心。其中 3D 動畫 Softimage | XSI 課程將提供從入門到進階的階段性訓練課程，聘請擁有加拿大蒙特婁 Softimage 總部認證之講師，以提供學員最優秀的師資及最佳的課程安排。不僅如此，DTEC 有最具現代化藝術的教室設備以及多媒體設備的數位學習中心，提供學員最頂級的學習服務。DTEC 總監鄭旭志表示：「增加 Softimage | XSI 課程將使 DTEC 動畫課程系列有更加多元化的新選擇。動畫軟體 Softimage 引領電視、電影及遊戲產業已有十年光景，我們預見在亞洲動畫界對擁有良好訓練的 Softimage | XSI 動畫師有極大的需求，因此我們積極爭取認證教育中心的資格，並負起國內培訓專業動畫師的責任。Avid 科技的子公司 Softimage Co. 在 3D 動畫、2-D 動畫、compositing 及特效軟體工業中具有領導的地位；其領域包括了電影、電視廣播、遊戲以及多媒體工業。SOFTIMAGE|XSI 這套軟體是在 Avid 的 Make, Manage and Move Media?策略下由 Softimage 發展出的旗艦產品。XSI 是業界第一個能夠提供專業動畫師、數位藝術家一個自由的 3D 非線性環境來創作高水準的動畫、視覺效果、電腦遊戲與網站。Softimage 的客戶有：R!OT、Valve、Capcom、Pandemic Studios, The Mill、Pixel Liberation Front、Hybride、Janimation、Quiet Man、PSYOP、Cinepix 以及 Framestore CFC 等。Softimage 的產品精神是為了幫助使用者在整個製作流程可以很容易的創作、創新與合作。相關 Softimage|XSI 課程資訊請至 <http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec> 查詢。」

數位媒體科技教育中心之簡介：DTEC 是中國文化大學推廣教育部其中之一的教育中心。DTEC 結合傳統藝術教育與現代數位媒體產業，提供紮實的專業教育和豐富的業界實務經驗，以培育數位領域傑出藝術家為理想目標。此外，數位媒體科技教育中心 (DTEC) 提供專業教室，希望學員能藉由這個場地，可提升學員的音樂科技與 3D 動畫的實務經驗。我們也透過業界最新的資訊導向，以此為基礎，幫助學員培養個人的專業素養，以因應業界之潮流動脈。

「遊戲製作說明會」Softimage 在 3D 遊戲製作上已有近 20 年的經驗，從最新款的電玩到許多經典的遊戲，Softimage 功不可沒。隨著台灣遊戲市場對遊戲品質的要求與日遽增，各公司莫不想盡辦法提升遊戲品質，以求佔市場一席之地，在此，我們鄭重向您推薦 XSI 來製作新一代的遊戲，它不僅是許多國外遊戲大廠在製作遊戲動畫的第一選擇，而且它有最完整的遊戲製作工具，是您不可錯過的最佳解決方案！因此 Softimage 在台灣總代理商 - 實威科技特別邀請原廠工程師來台舉辦「SOFTIMAGE | XSI 遊戲製作說明會」，將許多遊戲製作的重要新知介紹給國內有志發展遊戲製作廠商。在說明會上我們還要介紹最近加入 Avid 陣營的 NXN-alien-brain，它是目前在數位內容檔案管理及專案流程控制上最先進的系統，它能對 3D/2D 圖檔、程式碼及其他相關文件作有效管理，是您管控專案進度、節省時間及成本的管理利器。另外，也邀請到數位媒體科技教育中心 (DTEC) 的總監：Frank Cheng 為各位介紹如何強化您的數位媒體的專業技能，拓展在數位媒體的版圖；不論您是遊戲企劃、美術或是程式設計師，都歡迎您來參加這次的「SOFTIMAGE | XSI 遊戲製作說明會」！

主辦單位：實威科技股份有限公司、中國

文化大學推廣教育部 DTEC 數位媒體科技教育中心、贊助單位：麗台科技股份有限公司。時間：93 年 3 月 9 日 (星期二) 下午 13:30-16:30 地點：中國文化大學推廣教育部 B1 表演廳 (台北市建國南路二段 231 號) 力邀遊戲「鬼武者」製作公司 - CAPCOM 來台!! 傳真：請填妥報名表，回傳至 (02)2795-2338 E-mail：請註明「參加 SOFTIMAGE 遊戲說明會」並將上表內容詳填；mail 至 <mailto:info@solidwizard.com.tw> 還是不了的話，就請電洽 (02) 2795-1618 分機 300 郭小姐

連結網址：<http://www.solidwizard.com.tw/Game-Solution/>

■美加 2004 海外工作大挑戰報名只到三月底囉!

美加文教機構繼好評不斷的「海外工讀 Work & Travel」之後，最新推出「美國海外就業 Career Training」及「英國實習 Internship 計劃」前一波已經通過報名額滿，由於美加極力向國外爭取新的名額，敬請有意前往的同學別再錯失良機囉~ Career Training 是一個到美國實際工作的大好機會，其工作時間最長可達十八個月，除了親身體驗在當地工作的情形，更能結交各地各地的朋友；美加和劍橋大學共同合作，針對喜好餐飲管理的同學設計了「英國實習 Internship」同學通過測驗和面試後，便可到全英國的旅館或餐館中實習餐飲和管理；海外工讀依然是暑假不可少的重頭戲，同學可利用兩個月的時間在美國一邊打工、一邊加強英語能力，還可賺進一筆美金唷！工讀結束後還可自行安排去各地旅行。歡迎有興趣的同學踴躍參加！報名最後日期到 93 年 3 月 31 日止，詳情請洽美加代辦部 (02)2381-1166 轉 25-29。

■3D 動畫的世界。

動畫軟體人人都會，但是要如何成爲一個業界搶手的動畫師，並不是只要學會軟體就可以了，技術、知識、色彩、表演、藝術 sense 等等都是缺一不可的重要因素。DTEC 有 Maya 及 Softimage-XSI 兩套主流動畫軟體課程供您選擇，並針對這兩套軟體工具各設計一系列合乎業界需求的完整課程規劃，包含動畫速寫、動畫腳本、色彩設計應用、角色動畫設計等。讓您可以輕鬆成爲一個專業的動畫師。期待您一起來享受數位創作的樂趣！2 月起陸續推出「Maya 入門班」、「Softimage-XSI 入門班」、「Maya 角色動畫班」，特聘業界豐富實務經驗的知名動畫師及設計師教授課程，爲維護課程的品質，本班採取 5-10 人小班制教學，並完全依照業界需求而設計出課程規劃，讓學員在課程結束後不會與業界有所斷層。「3D 動畫工具軟體 Softimage | XSI 入門班」：動畫軟體 Softimage 引領電視、電影及遊戲產業已有十年光景，近期將再進攻國內動畫遊戲市場，新一代 Softimage|XSI 軟體提供更強大的功能可以運用在 3D 動畫遊戲上，遊戲設計的領域不再只是限於單一工具來開發，而將會有更多的工具可以使不同領域的人進入遊戲設計。未來您可以預見在亞洲動畫界對擁有良好訓練的 Softimage | XSI 動畫師將有極大的需求，您當然不可以錯過這難得的先機！「動畫師必修課程 - 角色動畫班」：動畫軟體人人都會，但是要如何成爲一個業界搶手的動畫師，並不是只要學會軟體就可以了，技術、知識、色彩、表演、藝術 sense 等等都是缺一不可的重要因素。DTEC 在今年度特別針對角色動畫設計一套全新課程，特別聘請學界及業界知名動畫導演 - 史明輝老師，以豐富的業界經驗及迪士尼公司訓練動畫師的同一套訓練方式，帶領你成爲一個專業動畫師。「爭霸 3D 動畫 - Maya 入門班及進階班」：數位時代來臨，藝術、創意與新科技結合，創造出想像力無限的虛擬環境，無論是電影特效、電視廣告、網站等，到處都是 3D 動畫的傑作。21 世紀是數位創意引領風騷的時代，想要在這個時代穩自己的腳步，當然就要學會專業的工具語言。在 3D 動畫的世界裡，Maya 有相當的市場佔有率，DTEC 完全依照業界需求而設計出入門及進階課程，是最適合動畫領域新鮮人以及職場再進修者的專業課程。洽詢電話 (02) 2795-1618 分機 300 郭小姐。

效、電視廣告、網站等，到處都是 3D 動畫的傑作。21 世紀是數位創意引領風騷的時代，想要在這個時代穩自己的腳步，當然就要學會專業的工具語言。在 3D 動畫的世界裡，Maya 有相當的市場佔有率，DTEC 完全依照業界需求而設計出入門及進階課程，是最適合動畫領域新鮮人以及職場再進修者的專業課程。洽詢電話 (02) 2795-1618 分機 300 郭小姐。

■全方位兒童英語精修班、商用英文寫作應用專班 熱烈招生中。

想要說得一口流利英語嗎?世新大學自 3 月中下旬起，陸續推出全系列語言學習課程，邀請中、外籍老師透過生活化、情境互動的教學方式，讓你英文學習輕鬆又容易！全方位兒童英語精修班：別讓您的孩子輸在起跑點！想要學好英語，從生活中潛移默化是最好的方式。本課程即針對此點爲學齡兒童量身訂作。由老師引導學員經由各種情境的分組練習、角色扮演，及其他輔助活動，正確運用其所學的文法、發音語調、字彙及流暢的語言能力來表達自己。使用最輕鬆有趣的《Z Basic 基本英語》爲教材，並針對不同的生活題材進行情境練習，循序漸進，讓您學習零負擔；配合教材內容，規劃合適進度，給您學習高效率，輕鬆開口說英語！此外，凡本課程學員訂閱《Z Basic 基本英語》除享過刊特別優惠外，也可享訂閱經典傳訊任一雜誌 9 折優惠價！招生對象：具備基礎英語能力，國小三年級以上，國中二年級以下之學童。商用英文寫作應用專班：您是否常常覺得在撰寫商用英文書信時，總是詞不達意，每當外國客戶來函詢問合作事宜時，想到要回信你就一個頭兩個大！碰到要修改合約時，更是戰戰兢兢，如履薄冰?現在，這些問題都讓我們幫您一次搞定！世新大學特聘資深外籍講師教授商用英文寫作應用課程，課程內容包括：專業書信架構、銷售信函之撰寫、答覆客戶詢問函、如何於書信往來中有效催款、詢價、還價技巧、信中叫貨、催貨相關技巧、致謝函或道歉函的撰寫、商務 email 的應用、常犯錯誤之糾正、文化差異下之書信語誤等實用課程內容。招生對象：具備基礎英語能力，有意拓展英語寫作能力之一般成人。上課地點：華僑會館，北投區泉源路 25 號 (新北投捷運站出口 5 分鐘)。開課時間：93 年 3 月中、下旬。歡迎來電洽詢：(02)2893-9922#3205 張小姐。相關網址：<http://www.toccc.com.tw/course/chideng/index.htm>

■同志「談性說愛」探索課程。

你嚮往「慾望城市」裡四個女主角赤裸裸的談性說愛嗎?你還在茫然的慾海情愁裡獨自一人摸索嗎?當個「同志」,就真的注定只能用感情的傷痛來證明世俗的無奈嗎?我們開放一個空間,一個可以自由自在、不被批判、不受任何世俗規範約束的地方,用一種全新的觀點,找一種不會有過的方式,透過每個生命個體的自我摸索經驗,還有 - 亞輝講師從自我、家庭、關係以及能量、靈魂、磁場的不同觀點解說,讓我們一起來釐清清楚屬於我們自己的「同志愛」,讓我們一起來...「談性說愛」!預計 2 月 28 日下午 2 點 - 5 點。第一次試聽課程 (費用 550)。地點：新店市中興路三段 219 號 (天下一家共融廣場) B102 室。(搭捷運新店線 - 大坪林站 2 號出口 - 一出口右手邊小巷子直走到底 - 共融廣場)。想要參加者請直接連絡阿輝 0968258405 或 0910093860。(透過人間天堂網站 <http://www.mysss.org/> 亦可報名,名額 20 人)。正式課程時間：3/14、3/28、4/4 (暫定) PM2:00-PM9:00。課程內容：同志呼吸體驗、彩虹家族排列、同志關係圖索...

1. 信用卡訂閱

填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續。
傳真電話：02-82191216

2. 國內郵政劃撥破：

戶名：台灣立報社
劃撥帳號：12283295
請在劃撥單背後註明訂閱期數如 51 期或 102 期。我們將在收到您劃撥之款項後主動將破報寄出。

3. 門市訂閱

週一至周五 AM:11:00-PM:6:00, 親洽本公司訂閱。
住址：台北縣新店市復興路 43 號 1 樓 (破報讀者服務專員 林淑慧)
聯絡電話：02-86676655 分機 243。

■ 信用卡訂閱購單

姓名：_____ 信用卡別：VISA MASTER
先生 小姐 聯合 JCB
 身分證字號：_____ 發卡銀行：_____
 出生日期：____年____月____日 信用卡有效期限：_____
 就讀學校：_____ 信用卡號：_____
 職業：_____ 訂購總金額：_____
 聯絡電話 _____ 簽名：_____
 日：_____ (須與信用卡背面一致)
 夜：_____ 訂購日期：_____
 送貨地點：_____

- 訂購項目：
- 1. 破報 12 期 (400 元)
 - 2. 破報 25 期 (800 元)
 - 3. 破報 52 期 (1600 元)
 - 4. 破報 104 期 (2600 元)

訂閱破報!! 賞你 MOD'S 搖滾能量 CD!

我們就是要流行音樂中心!



流行的音符，終於有了屬於自己的樂章!



年輕人不必再辛苦地排隊搶購演唱會門票，
國際樂團將踴躍來台灣開演唱會，
音樂創作人不用擔心盜版威脅，
只因為台灣將擁有三座專為
音樂人興建的流行音樂中心。
新世紀的流行音樂中心，
你就是主人！

Yes!!
We do need

在「新十大建設」當中，
這正是專為你打造的「新青年建設」。
在這裡，年齡階級語言職業...
不再構成溝通的藩籬...
因為，政府終於正視

我們的齊聲吶喊！！



在我右手邊的是西雅圖搖滾名人堂



文建會
Council for Cultural Affairs

行政院文化建設委員會
臺北市北平東路30之1號
<http://www.cca.gov.tw>



We do need Pop Music Centers